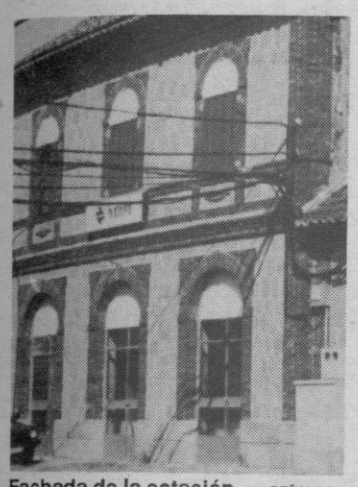
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 ✦ 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) ✦ Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Martes 18 de agosto de 1992
Año XCII.—Núm. 28.174


Fachada de la estación. PEÑALOSA

La estación permaneció cerrada ayer durante varias horas

UGT considera una "provocación" la actitud de RENFE en Otero de Herreros

La estación de ferrocarril de Otero de Herreros permaneció cerrada al público ayer durante varias horas a consecuencia de la escasez de personal que RENFE parece tener durante los meses estivales. Para Eladio Martín, secretario de Acción Sindical de UGT en Segovia, la empresa ha actuado con "provocación" hacia los trabajadores y usuarios de la línea, al adoptar esta medida sin previo aviso.

Para Martín, RENFE actúa de esta forma "con el fin de medir la respuesta social de esta medida", afirmando que a los segovianos "se les está haciendo de menos" en cuanto al servicio.

Por su parte, el Ayuntamiento de Otero de Herreros debatirá mañana sobre este asunto, esperando reunir la información necesaria para poder emitir una opinión razonada sobre este problema.

(Pág. 4)

La huella imborrable del caucense

F. GANUZA

Hizo mutis por el foro calladamente, sin aspavientos ni estridencias; se marchó plácidamente y reconfortado por el reencuentro con su inseparable Patro, quien le precediera en el viaje a la última morada y cuya ausencia lloraba embargado desde la inconsolable pesadumbre del fiel esposo.

El aséptico parte facultativo desentrañaba la naturaleza de sus dolencias físicas: A Cándido le sobrevino la muerte debido a una insuficiencia renal, cuenta la ciencia, aunque todos sabemos que al mesonero le dolía el alma sin su Patro y esta herida punzante le hizo renunciar en silencio a la vida.

Se fue un hombre entrañable y campechano donde los haya que, atesorando méritos sobrados, se convirtió en un símbolo emblemático de esta villa haciendo, pues, lo que él sabía hacer con vitola de maestro: cocinar como los ángeles para mayor agasajo de los comensales. El, que siendo mortal, atrajo a tantos peregrinos como el Acueducto con sus dos siglos de azarosa existencia. Quizás rice el rizo en esta hipérbole póstuma, pero ya es triste coincidencia que ambos, la puente y el mesonero, enfermaran de gravedad casi al mismo tiempo, negras penas en fatídica comunión.

VINO RANCIO

Amigo Cándido, quienes degustamos con fruición las excelencias de tu ingenio culinario y paladeamos hasta saciarnos la edificante conversación, aliñada con los chascarrillos jocosos del dicharachero anfitrión, hoy derramamos el vino añejo que sabe rancio en la copa, desdeñamos el cochinillo con regusto de amargura y depositamos nuestro imborrable recuerdo sobre el reluciente plato de trinchar que jamás saltará en pedazos.

¡Deja, amigo Cándido, que desprecie esa contrariedad de la muerte en el tránsito de la otra vida para fundirnos en ese abrazo pendiente a los sones de la dulzaina y el tamboril! Que tus biógrafos ensalcen las virtudes del hombre genial y universal, del embajador enamorado de su terruño y paradigma de laboriosidad durante la larga noche de las privaciones, pero yo prefiero retener en mis pupilas la bondadosa mirada del abuelo jovial y la pipa juguetona entre tus manos de bregador infatigable.

UN TRISTE ADIOS

Esta mañana han sido enterrados los restos mortales de Cándido

Segovia acude masivamente a la última despedida del Mesonero Mayor de Castilla

Más de 2.000 personas, según fuentes de la Policía Local, han despedido hoy a las puertas de su mesón, junto al Acueducto segoviano, al restaurador Cándido López Sanz, que falleció el domingo por la tarde, a los 88 años.

Familiares de Cándido llevan a hombros el féretro con los restos del mesonero. PEÑALOSA

Cándido López Sanz ostentaba el título de Mesonero Mayor de Castilla, refrendado por el Rey Don Juan Carlos, además de las medallas de oro al Mérito en la Hostelería, el Turismo y el Trabajo y las medallas de plata de los ayuntamientos de Segovia, Madrid y Coca, su villa natal, de la que es hijo predilecto, y de la Diputación Provincial de Segovia.

Tras un funeral oficiado en la iglesia de San Millán, los restos mortales del mesonero han sido trasladados a hombros por familiares y empleados hasta la puerta del mesón, fundado en 1931, donde era aguardado por la plantilla de trabajadores, vestidos con sus uniformes, así como por cientos de personas y curiosos. Durante el recorrido entre la iglesia y el mesón, por la avenida de Fernández Ladreda, la comitiva ha recibido los aplausos y la adhesión de numeroso público, mientras la banda municipal de Coca interpretaba marchas fúnebres.

Además de los hijos y nietos del mesonero, se encontraban presentes numerosas autoridades provinciales y regionales.

(Pág. 3)

AL DIA

5 El Ayuntamiento pedirá que se expropie el edificio junto al Acueducto.

10 Sale a información pública la zona de salud de San Ildefonso.

11 Los análisis confirman que el "violador del ascensor" asesinó a Leticia Lebrato.

12 Los etarras rubrican con sangre su imposibilidad para negociar.

Plaza de Toros de ORTIGOSA DEL MONTE *(Segovia)*

Con motivo de las fiestas en honor de Ntra. Sra. la Virgen del Rosario, se celebrará el VIERNES DIA 21, a las 7 de la tarde, una extraordinaria

CORRIDA DEL ARTE DEL REJONEO. *4 seleccionados novillos / toros de TORRESTRELLA,* para las figuras del rejoneo

LUIS DOMECQ, MARIA SARA, ANTONIO DOMECQ y FRANCISCO BENITEZ

Los días 22 y 23, ***BECERRADAS POPULARES.***

Al final del festejo habrá SUELTA DE VAQUILLAS.

Posteriormente, en "El Parque", SARDINADA POPULAR gratuita

M.C.D. 2022

CIUDADANO NICO

Seguiremos diciendo, ¡Hola, Cándido!

ENRIQUE GARLA

Siempre se ha dicho --y queda confirmado-- que "en el mundo hay dos clases de seres: los que se quedan en la contemplación de sus propias ideas y los que las llevan a la práctica. Y que únicamente estos últimos tienen el mundo en sus manos".

Y lo que nació de una opinión reiterada en muchas ocasiones por V. Jefferson, cierto que habría de servir para ser lección bien aprendida por Cándido, pues ejemplos daría y obras dejó para convencernos de que él quiso pertenecer al grupo de los realizadores. Y como premio, igualmente confirmándose la sentencia, la admiración y el cariño de los ciudadanos del mundo.

Pero también es posible que un día decidiese aceptar el consejo de quien le dijera que ¡todo vale la pena! para así gozar de la alegría del propio esfuerzo. Porque verdad es que Cándido sabía que todo, absolutamente todo lo que la vida nos presenta, tiene su importancia y que debía estar atento para captar y aprovechar su riqueza. Que los caminos a recorrer presentaban dificultades, pero que nada reporta tanta satisfacción y alegría como aquello que se consigue por el propio esfuerzo.

Y por eso, antes de entregar su vida a una facilidad incolora, pensó, buscó e inventó lo que más convenía para llegar a "estar" --teniendo el mundo en sus manos-- en lo que él auténticamente sentía.

SU TABAQUERA

Nunca se excusó ante el trabajo y jamás quiso abandonarse a la comodidad de una situación ya establecida o a la rutina de una vida con los días todos iguales. Y es que no dejaban de recordar que siempre había algo más que ver, algomás que saber y algo más que intentar. Tres observaciones que para Cándido se habrían de convertir en meta de unos deseos felizmente alcanzados.

Mientras que por una vez más me dispongo a llenar mi "pipa", haciendo uso de la tabaquera que un día me regaló Cándido, los recuerdos me han obligado a pensar en ese tiempo que, prolongándose durante dos años, tuve la suerte de viajar en compañía de Cándido en desplazamientos a Madrid y en regresos a Segovia. El medio de transporte los coches de La Sepulvedana y siempre --indistintamente-- en las butacas números 3 y 4 de sus asientos. !Inolvidables y provechosas charlas!

Y es que de la experiencia de este gran hombre, sólo enseñanzas y consejos útiles se podían recibir. Por ello hoy confieso mi alegría sentida cuando al llegar a la estación de autobuses ya le veía ocupando su asiento o le veía venir para hacerlo.

UN HOMENAJE MAS

Pero también cierto que al llenar hoy esta "pipa", sin remedio haya tenido que pensar en lo que los dos habríamos sufrido si ya entonces hubieran estado en vigor las "tremendas" prohibiciones a que ahora tenemos que enfrentarnos los fumadores, pues hoy comprendo y admito que con nuestras "pipas", con demasiado humos castigábamos a nuestros compañeros de viaje.

AURELIO MARTIN

Cándido López Sanz.

Todavía están recientes las fechas en que escribíamos --por fallecimiento de otros populares a los que conocimos y de los que fuimos amigos-- lo mucho que lamentábamos que cuando todo termina son frecuentes las alabanzas y homenajes que se negaron en vida y que era algo que deberíamos intentar que desapareciese porque muchas veces repetir "qué bueno era" cuando ya el halagado no está entre nosotros ¿de qué sirve? Para nada.

Sé que de lo que antecede nunca podremos lamentar que pueda suceder respecto a Cándido, porque ya él, en vida, recibió todos los homenajes y galardones que se merecía, pero sí quiero, desde este espacio, presentar el que todos los días podremos seguir ofreciéndole los segovianos. Y es muy sencillo de cumplir, pues será suficiente con que al pasar por delante del Mesón, digamos: ¡Hola, Cándido! ¡Adiós, Cándido! Como si él estuviera allí... Como si no se nos hubiera ido...

La puente del diablo

(Leyenda del Acueducto, contada por Cándido)

RAFAEL VICENTE ARGÜELLES

Esa puente que tu ves,
grande aventura de piedra,
que la hizo una noche el diablo
por estos contornos cuentan.
—¿Que cómo fué? Pues escucha,
pero antes de oir, espera
que traseguemos el vino
más viejo de mi bodega.

Y entre empinar de modorro,
con voz de la confidencia,
Cándido, el gran mesonero,
la historia al viajero cuenta.

Dicen que había una moza,
sobrina de un cura que era,
que a una fontana tenía
que bajar por agua fresca,
gran sol y gran caminata,
luego la cántara llena
mordiendo la carne fina
que cubre la su cadera.
Bajaba la moza un día,
y al otro lo mismo hiciera,
y un cierto día la moza
de bajar se desespera.
—¡Diérale yo mi alma al diablo,
al diablo mi alma le diera,
si la fontana del río
a casa me la subiera...!
Dijo la moza tan firme
su juramento y tan cierta,
que se nubló de las aguas
su diáfana transparencia,
nació agujero de lodo,
olió a tufo de pajuela,
y a la moza que temblaba
Satán se le apareciera.
Díjola el Diablo con sorna:
—Aquí estoy, linda doncella,
siempre acudo si me llaman
el candor y la inocencia,
la fuente tendrás en casa
si el alma al morir me entregas;
yo, mi palabra te empeño
de caballero, no temas
que antes de brillar el alba
la puente ya estará hecha,
que lleve el agua a tus manos
blancas como la azucena.
Cerró el contrato la moza,
Satán le ofreció la diestra,
(cuentan que el diablo galante
basó la mano de aquélla,
y se estremeció la moza
hasta el centro de su medula).

La noche cruje en afanes
de actividades diablescas,
el retumbar de los truenos
cubre el rodar de las piedras.
Una corte de demonios
socava, suda y eleva
enormes y grises bloques
tallados en berroqueña,
y con las horas de Erebo,
sumidas en las tinieblas,
la puente se va elevando
airosa, graciosa y bella,
al relumbrar de algún rayo
que al caer relampaguea,
destaca el puente en la noche
la audacia de su silueta.

La moza en la rectoral
ahita de miedo tiembla,
y por maldecir del diablo
del diablo en el cielo reza:
—¡Que no termine: Señor.
antes la del alba sea!

Estaba Satán radiante,
la puente casi completa,
y el día no se asomaba
tras las lomas a sus crestas,
¡faltaba tan solo una!
¡sólo faltaba una piedra
que coronase la hazaña
y le ganase la apuesta!
Despide Satán los diablos,
quédase solo y recrea
su vista en la puente airosa,
esbelta entre las esbeltas.
Allí cuentan que Don Diablo
cambió de naturaleza,
y por un sólo momento,
ante el prodigio de piedra
del acueducto soberbio,
de diablo pasó a poeta.
Luego llegóse al mesón,
y pidió que le sirvieran
un modorro de buen tinto
lo mejor de la bodega.
Bebió y brindando a los vientos,
fuese a cumplir su promesa.
La piedra que le faltaba
fué a poner donde cupiera,
más cuando estaba en lo alto,
del oriente, luz febea,
le deslumbró con un rayo
de rosa pintado que era.
Maldijo Satán la aurora,
dió un grito que el aire endiera,
y dió un suspiro la moza
que el alma así no perdiera.

Calló el del mesón la labia,
el velón chisporrotea,
el viajero escancía el vino
que ya le sabe a leyenda.
A Cándido le pregunta
con voz que el recelo acecha:
—¿No será éste mi modorro
en el que el diablo bebiera?

Campanadas en el Mesón de Cándido

(Poema escrito por el Mesonero Mayor de Castilla y publicado en este periódico el 31 de diciembre de 1936, en plena guerra fraticida, que evidencia su temperamento conciliador durante aquellos dramáticos tiempos de odio).

I
EL MESON

Han venido a este Mesón
los hombres de más grandeza
del mundo y de la nación,
que les gusta la llaneza,
el buen vino y el tostón.

II
EL PINTOR

Yo he decorado el Mesón
con el color y el pincel.
La historia, la tradición
y todo mi corazón,
al pintarlo, puse en él.

III
EL VELON

Yo alumbro la lumbre
y no tengo herrumbre;
estoy reluciente
y además caliente.
¡Fuera pesadumbre!

IV
LA MOZA

Aquí muy bien cenarás:
truchas, tostón y cordero,
y como eres caballero,
después, tú, no olvidarás
que hoy existe paro obrero.

V
LA SOPA

Sopa especial del Mesón,
con torreznos y jamón,
clásica sopa española,
orgullo de la nación,
cual son Franco, Queipo y
(Mola.

VI
EL PAN

Pan de pueblo, pan de hogaza,
de la era castellana,
te ofrece Segovia ufana;
es pan de tierra cristiana
y orgullo de nuestra raza.

VII
EL VINO

Que corra el vino, que corra
en el modorro sencillo.
Vino rojo y amarillo,
vino típico de "Chorra"
y vino de "El Terminillo".

VIII
LAS TRUCHAS

Las truchas de Balsaín,
finas, frescas, deliciosas,
truchas que ya son famosas,
no faltan en el festín,
las demandan las hermosas.

IX
EL CORDERO

Cordero churro de sierra,
donde hoy se enciende la guerra
contra el "rojo" comunista,
me tenéis a vuestra vista
sin la lana blanca y negra.

X
EL MESONERO

Y no olvidéis que hay soldados
allí en sus puestos clavados,
que pasan sed, hambre y fríos.
¡Sagrados hermanos míos!
¡Que no queden olvidados!

XI
EL TOSTON

Soy el tostón más sabroso,
el más tierno y más hermoso,
de los que asa el mesonero.
Señor, cómeme gustoso;
quedarán más para Enero.

XII
EL RELOJ

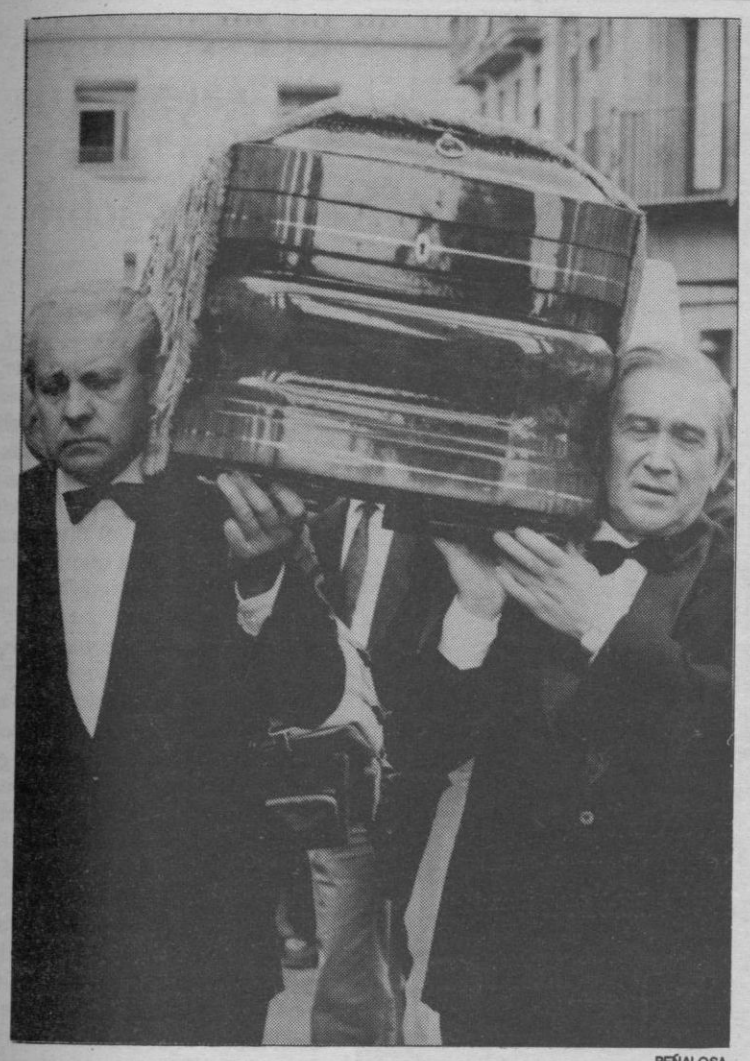
Año viejo: ¡Marcha; vete!
Se esfuma ya tu perfil.
¡Tocad, gaita y tamboril!
en honor del año mil
novecientos treinta y siete.

Aclaración

Debido a un involuntario error de interpretación, la fotografía que ilustraba ayer la información sobre la muerte de Cándido López, y en la que el mesonero aparecía junto al entonces Príncipe de España, estaba firmada como "archivo". En realidad, la instantánea fue realizada por el conocido fotógrafo segoviano Félix París, a quien pedimos disculpas desde estas líneas.

Hazte socio de la Cruz Roja
Harás Bien.

M.C.D. 2022



PEÑALOSA

Los empleados del mesón portan sobre sus hombros el féretro.

PEÑALOSA

Numerosas personas congregadas en la despedida de duelo, ante las puertas del mesón.

Esta mañana han sido enterrados los restos mortales de Cándido

Segovia despide masivamente a Cándido a las puertas del mesón

Una multitud de segovianos ha acudido esta mañana al funeral por la muerte de Cándio López, que se ha celebrado en la iglesia de San Millán, así como a los demás actos que se han celebrado en memoria del Mesonero Mayor de Castilla. La comitiva fúnebre, encabezada por dos coches repletos de coronas y en la que, junto a la familia de Cándido, desfilaban todas las autoridades, se ha trasladado hasta las mismas puertas del mesón, donde se ha rezado un responso por el alma de este segoviano universal.

JAVIER AGUIAR

Las tres naves de la iglesia de San Millán se encontraban repletas de público a las once de esta mañana, hora a la que se ha iniciado la misa de funeral por Cándido López Sanz. La familia de Cándido y todas las autoridades que han querido estar presentes en la despedida del Mesonero Mayor de Castilla presidían el acto.

La misa ha sido concelebrada por cinco sacerdotes y oficiada por el párroco de San Millán y amigo del difunto, Jesús Sastre, quien ha resaltado dos cualidades del inventor de la cocina castellana, a quien ha calificado como una persona sencilla y agradecida. "Dos virtudes cristianas que, ha dicho, no se practican demasiado".

"Cándido, ha afirmado en la homilía, fue un hombre de gran prestigio, incluso internacional, ante los ojos del hombre y espero que pase el último examen ante los de Dios porque a lo largo de su dilatada vida, ha hecho muchas cosas buenas".

El sacerdote que ha oficiado la misa de funeral ha resaltado la coincidencia de que Cándido, un hombre muy devoto de San Roque, cuya imagen se encuentra en una de las capillas de la iglesia, haya recibido la extrema unción y fallecido el día que se celebra la festividad de este santo. "Aunque para mí, ha añadido, no ha sido una casualidad sino que Dios, que es el que dirige la historia, lo ha querido así".

Jesús Sastre ha concluido sus palabras deseando que Cándido López, quien a lo largo de su trayectoria ha recibido tantas condecoraciones, "obtenga la más importantes de todas, la medalla de la vida eterna".

A la salida de la iglesia numerosas personas se habían concentrado a sus puertas y han recibido con un aplauso el féretro en el que la familia de Cándido trasladaba sus restos. La banda de música de Coca, que ha abandonado las fiestas del pueblo para acudir a despedir al hijo predilecto de la villa, ha entonado las notas de "la Virgen de las Nieves", una marcha fúnebre del maestro Pérez Devesa.

La comitiva, cada vez más numerosa, ha enfilado la avenida de Fernández Ladreda encabezada por tres coches fúnebres, dos de los cuales iban repletos de coronas de flores enviadas desde todos los puntos de España.

El féretro ha sido llevado a hombros por los nietos del difunto, quienes se lo han cedido a compañeros del gremio de la hostelería de diversas provincias españolas. Después ha pasado a los hombros de los hosteleros segovianos para, posteriormente, ser llevado hasta las puertas del mesón por los empleados del mismo.

En la plaza del Azoguejo, donde hace 50 años Cándido y Patrocinio abrieran su taberna, se había congregado una multitud de personas que volvieron a recibir al féretro con un emocionante aplauso. En ese momento, Mariano San Romualdo, Silverio ha entonado junto a sus hijos, ataviados con el traje típico segoviano, la misma entradilla de la jota castellana que tantas veces interpretó mientras Cándido cortaba los cochinillos con el borde de un plato, en esa ceremonia que ha dado la vuelta al mundo.

Tras rezarse un responso por el alma de Candido López Sanz, la comitiva fúnebre se ha desplazado hasta el cementerio del Santo Angel de la Guarda, donde los restos del Mesonero Mayor de Castilla han recibido sepultura.

Entre los presentes se encontraban el consejero de Cultura de la Junta, Emilio Zapatero, el director general de Turismo, José Luis Carbajo, el alcalde de Segovia, Ramón Escobar, el presidente de la Diputación Provincial, Atilano Soto, el delegado de la Junta, Luis Pérez de Cossío, así como representantes de todas las administraciones y de la federaciones de hosteleros de varias comunidades autónomas y numerosos restauradores que, a título personal, han querido rendir homenaje a uno de sus más importantes maestros.

La misa de privilegio se celebrará mañana a las once de la mañana en la iglesia de San Millán.

La despedida de duelo se ha realizado bajo los sones de otra marcha fúnebre, "El Cristo de la Lanzada" del compositor Rafael Márquez, interpretada por la banda de Coca, el pueblo que vio nacer el uno de diciembre de 1903 a Cándido López Sanz

"Cochinillos celestiales"

J.A.

El capítulo 25 del Libro de Isaías ha sido la cita del Antiguo Testamento que ha escogido el párroco de San Millán, Jesús Sastre, como lectura para la misa de funeral por Cándido.

El capítulo habla de un festín de manjares suculentos con el que Dios obsequiará a todos los pueblos y en el que, ha afirmado el sacerdote, Cándido ayudará a su preparación, aportando unos "exquisitos cochinillos celestiales".

"Jesucristo, ha dicho el párroco, comparó la vida eterna con un continuo banquete en el que Cándido seguro que tendrá un importante papel".

Jesús Sastre ha contado ante su repleta iglesia cuál fue la última palabra que Cándido pronunció antes de su muerte. "Estaba muy enfermo y apenas se le entendía, ha dicho. Pero tuvo las fuerzas suficientes para levantar ligeramente la cabeza, abrir un poco los ojos y balbucear una sola palabra: gracias.

Semblanzas del mejor embajador del turismo

J.A.

En el ambiente emocionado que Segovia ha vivido esta mañana se oían contínuas semblanzas sobre la figura de Cándido. Estas son algunas de ellas:

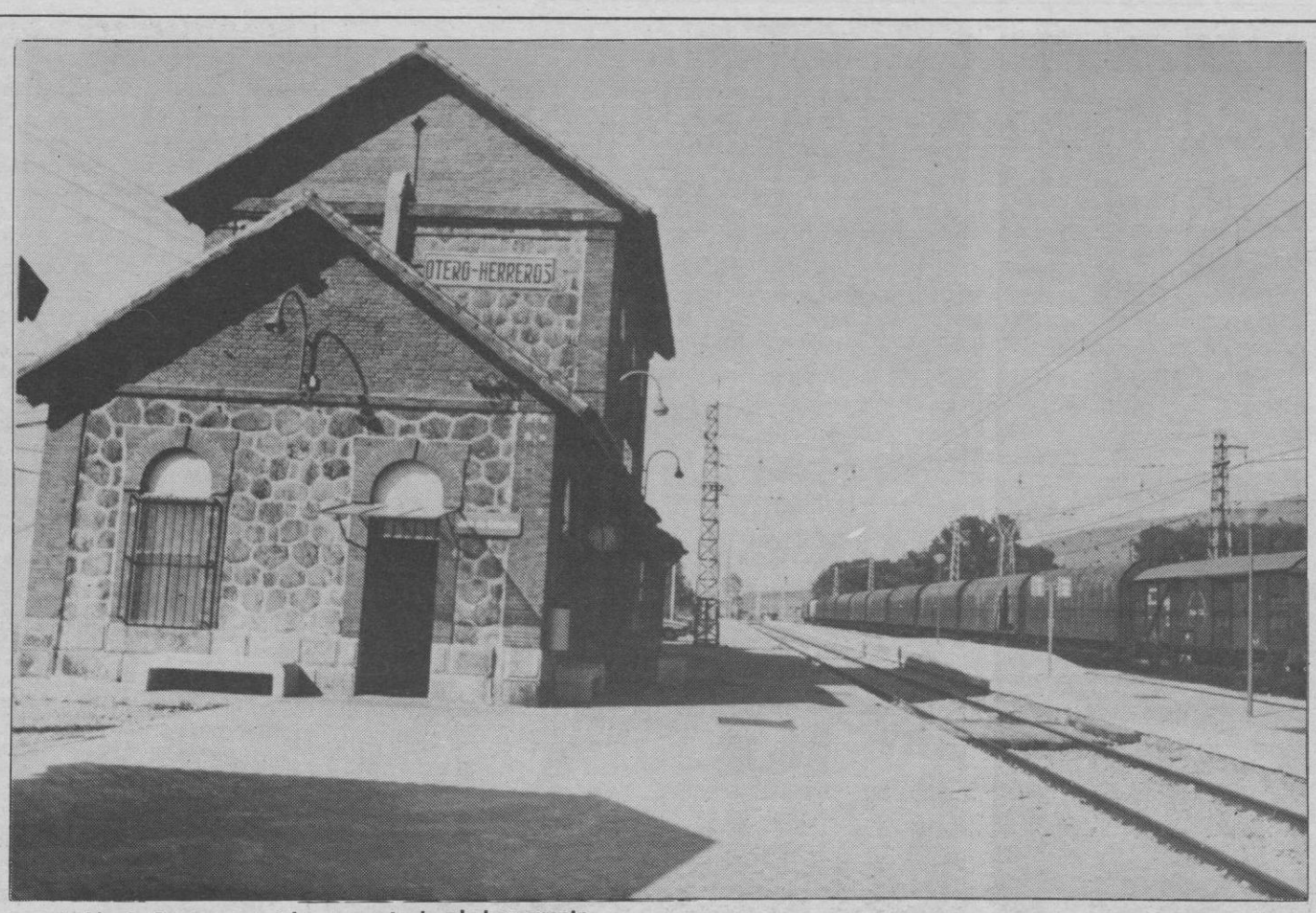
"Cándido es una figura de toda la región y de toda España, un hombre conocido en los cinco continentes. Hoy he recordado cómo un alumno de la escuela de sanidad de la ciudad francesa de Reims, me mostró hace años un trozo de un plato roto por Cándido en su ceremonia, que guardaba como un tesoro", ha dicho emocionado el consejero de Cultura de la Junta, Emilio Zapatero.

El director general de Turismo de la Junta, Jose Luis Carbajo, afirmaba: **"Emocionante, fantástico,** un hombre que lo ha dado todo por Castilla y León. Ha sido **el mejor embajador** del turismo".

Para el presidente de la Diputación Provincial, Atilano Soto, "ha sido **uno de los pocos hombres que siendo universales ha sabido seguir siendo popular.** Un embajador del turismo, de la gastronomía y de la bonhomía. Yo creo que en la memoria de los hombres de Segovia quedará como el Acueducto y otros monumentos importantes".

El alcalde de la ciudad, Ramón Escobar, **"Cándido era 'demasiao' para Segovia.** Un hombre que era conocido en todo el mundo, referencia obligada cuando se hablaba de Segovia en cualquier país. Lo que Cándido ha hecho por esta ciudad ha sido algo impresionante. Ya nos iremos dando cuenta poco a poco de lo que perdemos".

M.C.D. 2022



La estación de Otero presentaba ayer este desolador aspecto. PEÑALOSA

UGT considera una "provocación" la actitud de RENFE hacia los trabajadores y usuarios

La estación de Otero de Herreros cierra al público por escasez de personal

La localidad segoviana de Otero de Herreros viene padeciendo desde ayer el cierre al público de su estación de ferrocarril, motivado por la escasez de personal de la Red Nacional de Ferrocarriles Españoles (RENFE) para cubrir las eventuales bajas que puedan producirse durante los meses de verano. Para Eladio Martín, trabajador en esta estación y secretario de acción sindical de UGT en Segovia, la actitud de RENFE es una "provocación" para los trabajadores y usuarios de la línea Segovia-Madrid, apuntando incluso la posibilidad de que estas medidas pudieran tener que ver con la intención de la empresa de recortar los servicios ferroviarios deficitarios en la provincia.

M.GALINDO

La situación fue denunciada por los propios trabajadores que atienden los servicios de la estación, cuando al finalizar uno de los turnos, comprobaron que nadie acudía a realizar la sustitución, quedando la estación desatendida desde las 6 de la mañana hasta las 14 horas, cuando otro de los agentes ferroviarios acudió a su turno. Durante el tiempo que la estación permaneció sin personal, los trenes realizaron las paradas preceptivas , sin que en ningún momento afectara al desarrollo normal de la línea, aunque no se realizaron despachos de billetes durante ese periodo. Durante el resto del día, la estación desarrolló sus actividades con total normalidad.

PROVOCACION

Eladio Martín, trabajador en esta estación y miembro activo del sindicato UGT en Segovia, asegura que esta situación viene dada por la mala gestión realizada por RENFE en el capítulo de personal, donde a su juicio no está prevista una planificación capaz de cubrir esta serie de contingencias. "Sólo podemos entender este hecho como una provocación por parte de la empresa hacia trabajadores y usiarios —dijo Martín—. Con esta serie de medidas, RENFE parece querer medir la respuesta social que tendría un posible cierre de esta estación, lo cual nos parece a todas luces inadmisible".

Martín aseguró que la empresa había asegurado a los trabajadores que durante este año no se iban a firmar despidos de trabajadores ni se iban a concretar cierres de líneas, afirmaciones que contrastan con la actitud de RENFE.

"No entendemos cómo la empresa puede estar invirtiendo tanto dinero en remodelar la estación de Segovia, —dijo— si al parecer lo que pretende es ir cerrando poco a poco las estaciones del recorrido, al igual que en la línea Segovia- Medina del Campo".

Por su parte, el Ayuntamiento de Otero de Herreros debatirá mañana en el pleno ordinario de la corporación las posibles acciones a seguir en este hecho, aunque no se ha recibido ninguna confirmación oficial por parte de RENFE.

Su alcalde, José Luis de Prado, afirmaba esta mañana a este periódico desconocer la realidad del asunto, aunque aseguró que el Ayuntamiento tratará de recabar la información necesaria para adoptar una postura sobre este aspecto.

La FES califica de "carentes de sentido" las medidas sobre empleo

A.S.

La Federación Empresarial Segoviana (FES) ha calificado de "impopulares y carentes de sentido" la ley de medidas urgentes sobre Fomento del Empleo y Protección por Desempleo; en una circular remitida a sus asociados en la que explica los aspectos más significativos de dicha ley.

Para los empresarios segovianos, la finalidad perseguida por el gobierno para la adopción de las medidas recogidas en la anteriormente citada ley es "reasignar el gasto público para potenciar las políticas activas de empleo dirigidas a incentivar la contratación por tiempo indefinido y racionalizar el gasto en protección por desempleo", según consta en el preámbulo de la ley. Precisamente, la racionalización en el gasto por desempleo es el aspectó que justifica las críticas de la FES, que afirma que estas medidas son "impopulares y carentes de sentido". "El control del gasto de la protección por desempleo se debería llevar a cabo mediante una auténtico control —señala la circular—, no reduciendo la cuantía de la prestación o aumentando los requisitos de acceso a dicha protección".

En la circular se explica a los empresarios las principales características de estas medidas creadas por el Ejecutivo, que fueron publicadas en el BOE del pasado 4 de agosto. En esta circular se aclaran los aspectos referidos a la incentivación de los contratos por tiempo indefinido. así como los recursos para la transformación de los contratos en prácticas y para la formación en indefinidos. Por otra parte, la norma establece que este tipo de beneficios serán incompatibles con cualquier otra ayuda pública concedida con la misma finalidad, no siendo en ningún caso las ayudas acumulables entre sí.

La ley también deroga las reducciones en materia de seguridad social que disfrutaban los contratos en prácticas.

Sólo 1,5 hectáreas han sido pasto de las llamas en Segovia

El número de incendios forestales descendió en la pasada semana

A.S.

Un total de dos incendios forestales se han registrado en Segovia durante la pasada semana, según informa la agencia de noticias ICAL. La provincia, junto con Burgos, es una de las menos afectadas por esta plaga veraniega, en lo que a superficie quemada se refiere, ya que tan sólo han ardido 1,5 hectáreas de pinares y monte bajo.

En lo que se refiere a la región, . un total de 667,30 hectáreas —en 44 incendios detectados—, han ardido en Castilla y León desde el 10 al 16 de agosto, de las cuales un 50 por ciento corresponden a superficie arbolada (316,87 hectáreas).

La semana anterior a ésta —del 3 al 9 de agosto— se produjeron 77 incendios —33 más—, pero el número de hectáreas afectadas es similar. A lo largo de la semana del 3 al 9 de agosto fueron 374 hectáreas arrasadas de superficie arbolada de un total de 673. León, Avila y Salamanca son las provincias en las que más incendios se han declarado con 12, 11 y 10, respectivamente.

Entre las tres se han quemado 465,96 hectáreas, de las cuales 306,87 eran de terreno arbolado —de éstas 220 corresponden a Salamanca —de un total de 359,84—, 84,80 a León —de una suma de 107,50—, y sólo 1,50 a Avila —de un total de 8,62—. Palencia, Valladolid y Soria han tenido un siniestro cada una, pero el resultado ha sido diferente en cada provincia.

La producción de trigo y cebada desciende notablemente en la provincia

A.S.

La producción de trigo descendió un 40 por ciento en Castilla y León durante la presente temporada, mientras que la de cebada casi un 80 por ciento, según datos aportados por el Boletín Agropecuario FERIAL. Por provincias la cosecha de trigo tuvo el siguiente comportamiento: Avila, 4.550 Tm; Burgos, 558.157 Tm; León, 75.000 Tm; Palencia, 65.043 Tm; Salamanca, 26.075 Tm; Segovia, 13.759 Tm; Soria, 162.867 Tm; Valladolid, 18.425 Tm y Zamora, 13.250 Tm. En cuanto a la cosecha de cebada la producción fué: Avila, 33.575 Tm; Burgos, 579.726 Tm; León, 52.640 Tm; Palencia, 131.670 Tm; Salamanca, 25.250 Tm; Segovia, 19.000 Tm; Soria, 200.660 Tm;Valladolid, 146.220 Tm y Zamora: 23.100 Tm. El descenso en las producciones de trigo y cebada obedece a las precarias condiciones climáticas sufridas por la región, y condicionadas sobre todo por la sequía.

M.C.D. 2022

Se anuncian nuevos cambios en la ordenación del tráfico

El Ayuntamiento pide a la Junta que expropie la casa junto al Acueducto

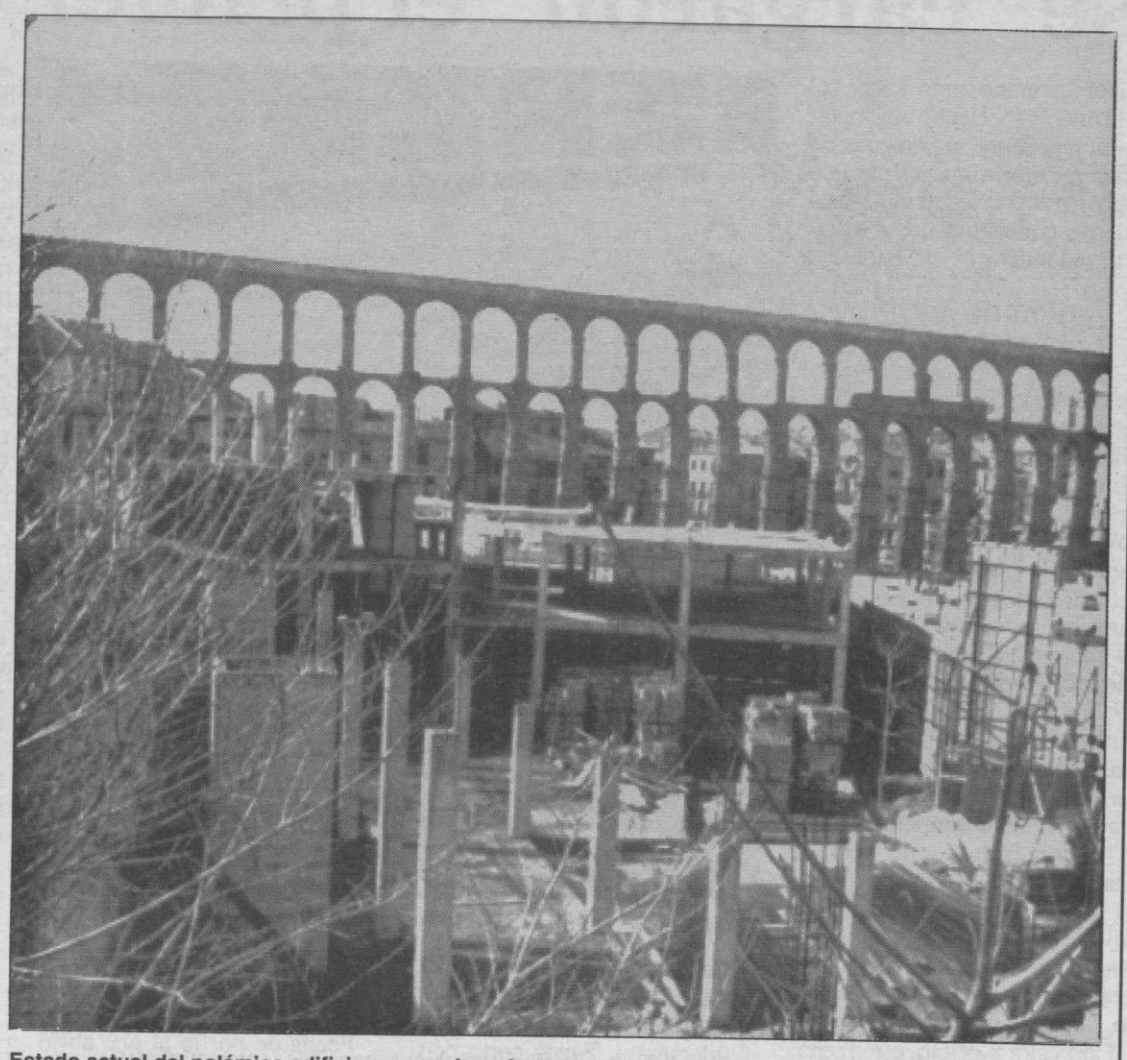
La Junta de Portavoces del Ayuntamiento ha acordado pedir a la Junta de Castilla y León que expropie todo el edificio junto al Acueducto, cuyas obras fueron paralizadas por la Dirección General de Bellas Artes del Ministerio de Cultura, en el verano de 1983.

AURELIO MARTIN

Tras un encuentro celebrado ayer, el alcalde, Ramón Escobar, y los portavoces de los diferentes grupos políticos acordaron mantener una postura unánime ante el futuro de la polémica construcción de la Plaza de la Artillería, que pasa por solicitar al Gobierno Autonómico que no anule el decreto de expropiación total y por desarrollar el estudio de detalle para ordenar urbanísticamente la zona.

Hoy se ha presentado ante la Junta una alegación municipal contra el expediente de anulación del decreto de expropiación en la línea de continuar con ésta, como lo ha acordado en dos ocasiones toda la corporación.

Según ha señalado a este periódico el alcalde, el municipio se basa en el respeto a las vistas del monumento, teniendo en cuenta que el plan especial de la zona hace referencia expresa al tema. Asimismo se establece que, donde ahora se encuentra la construcción, habrá que dejar un amplio espacio para comunicar la Plaza de la Artillería y el barrio de El Salvador.



Estado actual del polémico edificio, cuyas obras fueron paralizadas hace ahora nueve años. PEÑALOSA

ALINEACIONES

Además, hay que proceder al estudio de las nuevas alineaciones pues, si el plan especial, antes del desarrollo del estudio de detalle, prevé como máximo un volúmen similar al actual, una vez derribadas las plantas superiores, esto no quiere decir que sea de la misma forma, según el alcalde.

Escobar ha confíado en una solución positiva por parte de la Junta, orientada hacia la expropiación total, después de la entrevista que mantuvo en Valladolid con la directora general de Patrimonio y Promoción Cultural, Eloísa Wattemberg.

TRAFICO

Por otro lado, el Ayuntamiento va a poner en marcha, previsiblemente a partir de mañana, una nueva ordenación del tráfico en las calles de Obispo Quesada y en la Puerta de Madrid. Posteriormente procederá a cortar el tráfico en el arco del Acueducto que desemboca en la plaza de Díaz Sanz y regulará el tráfico en el Salvador.

El alcalde ha anunciado que se van a repartir unos planos con los nuevos itinerarios, tras el corte total de tráfico bajo los arcos del Acueducto.

Preguntado por la señalización, Escobar indicó que está pendiente de que concluyan las obras en cruces y glorietas, actualmente invadidas de cubos de plástico rojos y blancos, aunque mantuvo que sí hay indicadores.

Recaudado el 84,3% de los tributos municipales

A.M.

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento ha conocido hoy un informe sobre la gestión recaudatoria, correspondiente al primer semestre del ejercicio. De acuerdo con el estudio, en período voluntario se han recaudado el 84,30 por ciento de los tributos.

En relación con un expediente sobre daños producidos en el colector y firme de la calle Herrería, ocasionados por la inmobiliaria Gómez y Gómez, se requiere a la propiedad que subsane los daños, valorados en 228.599 pesetas, en el plazo de quince días.

Se concede licencia a Mariano Matey, para acondicionamiento de local para venta de helados, en la calle de Juan Bravo. Se legalizan obras realizadas por Antonio Cabrera, en la travesía de Perucho y por Hilario Poza, en la calle Ochoa Ondategui. Se deniega la legalización de obras a Aurelio Arroyo Tomé.

RUINA DE EDIFICIO

Entre otros puntos, la Comisión de Gobierno aprobó también la declaración de ruina económica del inmueble sito en el número siete de la calle Almuzara, ordenándose el apuntalamiento de la fachada posterior.

Se desestiman recursos presentados por Carmen Pilar Ascensión, José Luis Gómez González y Tomás Rivilla Calvo.

Se estima un recurso interpuesto por Juan José Anaya Luengo y se accede al fraccionamiento de pago de liquidación sobre impuesto de construcciones, a instancia de Rufino Hernández.

El Ayuntamiento de Palazuelos se compromete a solucionar el problema del agua en Gamones

M.G.

El Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma se ha comprometido a solucionar los problemas de abastecimiento de agua que afectan a la comunidad de propietarios de la zona de Gamones, tras la reunión mantenida ayer entre el equipo de gobierno municipal y representantes de los vecinos y residentes en esta zona.

A la reunión, que tuvo lugar en la sede del ayuntamiento de esta localidad, acudió por parte del municipio el alcalde, Domingo Asenjo, acompañado por los ediles que componen el equipo de gobierno; y por parte de los propietarios, el presidente de la comunidad de propietarios "Llanasa", Rafael Prieto Ballesteros y su representante legal, el abogado Carlos Carrasco Muñoz de Vera.

Los vecinos de la zona de Gamones volvieron a expresar al ayuntamiento de Palazuelos su malestar por la situación creada debido al entubamiento de la cacera del arroyo Cambrones y los graves problemas de abastecimiento de agua que sufren las familias que tienen su residencia permanente en esta zona.

De igual modo, insistieron ante los representantes municipales de Palazuelos en la necesidad de que se dote de agua a la zona, y en particular a los vecinos domiciliados habitualmente en Gamones. Ante esta exigencia, según informó el propio presidente de Llanasa, el ayuntamiento de Palazuelos señaló la imposibilidad municipal de realizar tomas de agua desde la tubería general, argumentando la falta de infraestructura necesaria para este tipo de obras.

No obstante, el ayuntamiento se comprometió a elaborar un estudio de detalle sobre las necesidades de la zona y la forma en la que puede darse una solución a este problema, con arreglo a la moción presentada por el concejal del grupo independiente, Ignacio Tapia en el pleno municipal del pasado 10 de agosto.

DESCONFIANZA

Pese al tono abierto y dialogante en el que se desarrolló la reunión, el presidente de la comunidad de propietarios de Gamones, manifestó su desconfianza ante las promesas municipales de una solución. "Ya no nos fiamos demasiado de las palabras —dice Prieto— porque han sido muchos meses en los que el ayuntamiento nos ha venido dando largas y esto nos ha generado cierta desconfianza. Ayer manifestamos en el propio ayuntamiento que nuestra intención es la de que las obras de entubamiento de la cacera continúen, pero por el momento pensamos en seguir evitando que continúen hasta que no quede solucionado definitvamente este problema".

Por otra parte, La Mancomunidad de la Atalaya ha requerido a la guardia Civil para que investigue sobre la posible rotura de tubo es y captaciones ilegales a lo largo del recorrido de la cacera, como se manifestaba en una información aparecida en este periódico hace pocas fechas.

A este respecto, Rafael Prieto señaló que este asunto obedece a una "mala interpretación" por parte del ayuntamiento de Palazuelos. "Creo que el nerviosismo propiciado por esta situación — dijo— ha hecho que se adopten estas medidas, pero queremos dejar bien claro que los propietarios de Gamones no tenemos nada que ver con esta situación ni hemos llevado a cabo acciones de este tipo, ya que somos los primeros interesados en que el entubamiento concluya antes de la llegada del estiaje".

Fallados los premios del I Certámen de Pintura Rápida

A.S.

El área de Cultura del Ayuntamiento de La Lastrilla hizo públicos ayer los resultados del I Certámen de Pintura Rápida, que tuvo lugar el pasado 16 de agosto.

El jurado compuesto por los artistas plásticos Higinio Boal, Angel Cristóbal y José Orcajo, y el concejal de Cultura Javier Sánchez, otorgó el premio "Ayuntamiento de la Lastrilla", con 100.000 pesetas, a Jorge Guinaldo Isabel, de Segovia.

De igual modo, el segundo premio "Diputación Provincial" fue para Francisco José Coca, de Salamanca; el premio "Caja Segovia", con la misma cuantía para Antonio Román González, y el premio "Hotel Puerta de Segovia", dotado con 40.000 pesetas fue para Marta Román Cid.

M.C.D. 2022

FERIA TAURINA

En la corrida de ayer, sendas orejas para "El Molinero" y Angel de la Rosa

Los novillos de Miguel Zaballos se "cargaron" el primer festejo

Se ha remozado la plaza de toros portátil pero fija de Cantalejo, lo que fortalece su estructura y la capacita para mayores compromisos. La tarde del domingo, registró una excelente entrada y la del lunes algo más floja. Ambos espectáculos, novillada con picadores, fueron presididos por el alcalde de la ciudad Juan Antonio Sanz, con criterio acertado.

PABLO PASTOR

La reina de las fiestas y sus damas de honor, junto a los ''quintos'' ocuparon su demarcación habitual. Los mulilleros hicieron alarde previo en desfile vistoso, donde resaltaba la presencia de las guapas oficiales. Calor, enorme calor las dos tardes, animado colorido en los tendidos con la presencia de las peñas y mucha gente conocida en las localidades de sombra.

La infumable mansada de Miguel Zaballos, colisionó con los deseos y buena predisposición de la terna actuante, por cierto alterada ésta, ya que el venezonalo Erik Cortés se cayó del cartel, al parecer aquejado de una lesión de abductores. Su puesto lo ocupó ''El Molinero'', que a la postre sería el único, triunfador de la tarde.

Los utreros del ganadero salmantino Miguel Zaballos, bien presentados, pero de una mansedumbre desesperante. Deslucidos, huídos y embistiendo a oleadas.

JULIAN ZAMORA

Ante tan descastados moruchos, poco podían hacer los toreros. El lote del madrileño de Ciempozuelos, Julián Zamora, para echarlo al matadero. Puso en evidencia, no sólo al torero sino a toda su cuadrilla. En algunas fases de su labor ante el primero de la tarde, consiguió estimados momentos de lucimiento, como tres redondos y unas apretadas giraldillas. Al encuentro, estocada atravesada y descabello. Cumplió la vuelta al ruedo.

Al manso total y absoluto lidiado en cuarto lugar, y no era para menos. Zamora, valiente y porfiando con la fiera, intentó correr la mano para sacar tal cual muletazo. Hecho un jabato, se la jugó muy seriamente en labor meritoria que el público supo agradecer. Estocada casi entera y contraria y nueva vuelta al redondel.

RICARDO AGÜIN ''EL MOLINERO''

Se encontró un puesto en el cartel por la ausencia de Erik Cortés. De esta forma hace un bis en la ciudad de los trillos. Gran vara de ''Parrita'' a un novillo que recula incesantemente. Valiente, decidido y entendiendo muy bien las circunstancias, desarrolló la faena de muleta en terrenos de los adentros, consiguiendo estimados muletazos en tandas sin continuidad. Robando los pases, se hizo con el astado, domeñando el calamocheo y tirando muy bien del cornúpeta.

Tuvo mérito lo que hizo el maño, aunque obligado a torear un tanto encimista. Tragó lo indecible, pero tras clavar el estoque arriba, se hizo acreedor a las dos orejas del mal enemigo.

Con valor y oficio, otra faena encimista pero ajustada a las pésimas condiciones del burel. Emotivo fue lo que realizó ''El Molinero'', ante la violencia de su antagonista. Casi entera la primera entrada y entera pero trasera la segunda agresión, con posterior descabello. Vuelta al ruedo.

OSCAR HIGARES

Es figura del segundo escalafón este alto y espigado torero madrileño, quien goza de gran prestigio en la primera plaza del mundo. Ante el primero de su lote, una alimaña, magníficos lances, apretados y cargando la suerte. Después, intentos baldíos por sometar al animal, sin conseguir más que faena de aliño. Lo despenó de buena estocada perpendicular. Silencio.

Toreó con desmayo, buen gusto, relajado y estilo personal al que cerraba el festejo. Divino tesoro el del temple, y eso es lo que aplica Higares a su toreo fundamental. Faena corta pero intensa y de calidad. Mató de pinchazo en duro, yéndose de la suerte y estocada entera con travesía. Palmas.

"El Molinero" triunfador del ciclo cantalejano. P.P.

EL FESTEJO DEL LUNES

Manejables y muy presentados los novillos de María Luisa Paniagua, cercanos a cuatreños. Bueno el primero, boyante el tercero, excelente el cuarto, el mejor el quinto y distraído y con problemas en el sexto.

RICARDO AGÜIN ''EL MOLINERO''

Tras el éxito precedente la tarde anterior, buscó un triunfo resonante para proclamarse triunfador absoluto del ciclo. No lo consiguió del todo, pero de todas formas se lleva tres orejas, las dos del domingo por un alarde de valor y torería, y ésta de ayer por torear magistralmente al segundo de su lote.

Faena de porfía al que abrió plaza, basada en el valor y con atisbos de encimismo. Cumplió la vuelta al ruedo.

Larga cambiada de hinojos y lances movidos al cuarto del festejo. Hilando fino, trenzó fanea primorosa, quieta la planta, sin enmendarse, dándole sitio al burel y corriendo la mano con largura. Toreo de calidad, con excelentes naturales abrochados con los preceptivos pectorales. Estocada entera atravesada y merecida oreja.

ANGEL DE LA ROSA

El valenciano que está a punto de doctorarse matador de toros, tiene el oficio bien aprendido y cualidades positivas para andar relativamente cómodo por el primer escalafón. Sosería mútua en la labor de su primero, en lo que destacó un magnífico volapié cobrando estocada hasta las cintas y descabellos. Palmas.

Toreó primorosamente a su segundo, un gran ejemplar con kilos y muy cuajado, que embestía arrastrando el hocico y tomando los engaños con prontitud y repitiendo fácil. Gustó, relajó, compostura y el don del temple, otorgan a este torero levantino crédito para mayores empresas. Bonita, variada y completa faena, excepto con la tizona, ya que mató de pinchazo y estoconazo. Cortó una valiosa oreja.

MANOLO SANCHEZ

Es la figura de la novillería actual y triunfador del pasado ciclo cantalejano, donde dejó atónitos a los espectadores con un toreo de filigranas, fluído, angelical. Este año no hubo suerte, ya que le correspondió un mal lote y se fue de vacío en cuanto a trofeos se refiere. Dejó impronta sensación de torero artista, sensible, y con gusto exquisito, pero en contadas ocasiones y momentos.

Excelentes lances y revolera a su primero, para difuminar el toreo fundamental, yendo de más a menos hasta terminar de tres pinchazos y descabello. Saludos desde el tercio.

Cinco lances de ensueño al segundo suyo y una superior revolera pusieron nota altisonante, pero melodiosa en el ambiente. Dificultades del astado y Manolito Sánchez dispuesto a sacar agua de un seco manantial. Tuvieron el sello de la calidad algunos pintureros muletazos y los naturales propios de una hermosa lámina de Roberto Domingo, el insigne pintor taurino.

Transmitió emoción la faena al final de la misma, ya que el novillo se vencía peligrosamente y Sánchez aguantó una barbaridad. Desparramaba la vista que era un tormento. Lo despenó de pinchazo y media en buen sitio. Saludó desde los medios con fuerte y cerrada ovación de despedida.

FUNERAL DIRECTOR'S ESPAÑA
TRASLADOS FUNERARIOS, S.A.
Traslados desde Madrid a España y extranjero
EMPRESA PARTICIPADA EN SEGOVIA:
Agencia Funeraria Santa Teresa
Tanatorio Segoviano San Juan de la Cruz
Tanatorio San Juan de la Cruz
C/ Tercios Segovianos, s/n.
Teléfonos 43 00 28 / 42 58 10 / 42 50 61
DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA
Agencia Funeraria Santa Teresa
C/ Los coches, 11
Grupo Eurofunerarias

PRODUCTOS
De la Cruz
FRUTOS SECOS
Primera y prestigiosa marca nacional
Teléfono 52 02 65
CANTALEJO

M.C.D. 2022

CUELLAR

Se celebrarán del 29 de agosto al 3 de septiembre y habrá cinco encierros

El Ayuntamiento presentó el programa oficial de fiestas

El Ayuntamiento de la villa ha presentado el programa oficial de las fiestas de los Encierros 1992. El citado programa, en el que están señalados todos los actos oficiales para las fiestas de este año, se repartirá gratuitamente a todas las unidades familiares inscritas en el último censo municipal, así como a aquellas personas o instituciones que lo soliciten.

S. GUIJARRO

Del citado programa se ha editado un total de 3.250 ejemplares de 24 páginas con fotografías a todo color. El programa, que carece de publicidad, está patrocinado por la Caja de Ahorros y tanto la impresión como la presentación son de gran calidad.

El programa se inicia con un plano de la villa en el que se indica el recorrido del encierro, el plato fuerte de las fiestas de Cuéllar, complementado con la colocación de los monumentos históricos de la villa cuellarana hasta un total de 27.

Las fiestas de Cuéllar, que tendrán lugar los días 29, 30 y 31 de agosto y 1, 2 y 3 de septiembre, se celebran en honor de la Virgen del Rosario, y sus tradicionales encierros, documentados desde 1547, constituyen la esencia fundamental de todas las fiestas. Estas fiestas fueron declaradas de "Interés Turístico" el año 1977.

En el programa figura un saluda del alcalde a todos los vecinos y visitantes expresando su deseo para que las fiestas de este año integren a todas las personas y que no haya "duelos ni cansancios". Termina su salutación con estas palabras: "A divertirse todos, ya sea entre talanqueras, la rueda del baile, la localidad del tendido, la jota o el aguardientillo de la madrugada. ¡A por ellos! Es la mejor 'receta' que os despacha este alcalde". Un alcalde que sabe "recetar", pues no en vano es farmacéutico o boticario, añadimos nosotros.

El programa de fiestas se inicia el viernes 28 con la clausura de todas las actividades deportivas y culturales, desarrolladas los meses de julio y agosto, dentro del programa "Verano 92", y la inauguración del alumbrado ferial. El sábado 28 es la apertura oficial de las fiestas con la presentación de la corregidora y el pregonero, que será este año Manuel Estella Hoyos, presidente de las Cortes de Castilla y León.

ENCIERROS

Los día 30 y 31 de agosto y 1 y 2 de septiembre, se correrán los tradicionales encierros con un recorrido que se iniciará de madrugada en los corrales del Puente Cega y terminará hacia las nueve y media de la mañana en la plaza de toros.

El jueves día 3, a las 11,30 horas, se celebrará el encierro infantil desde los paseos de San Francisco a la plaza de toros.

En el programa quedan reflejados todos los demás actos de estos días festivos, desde los carteles de la feria taurina a las verbenas y fuegos artificiales. Este programa completo se podrá consultar en el especial que EL ADELANTADO DE SEGOVIA dedicará a las famosas Fiestas de los Encierros de Cuéllar.

Los encierros más antiguos de España. A.S.

Continúan las actividades del programa cultural y deportivo

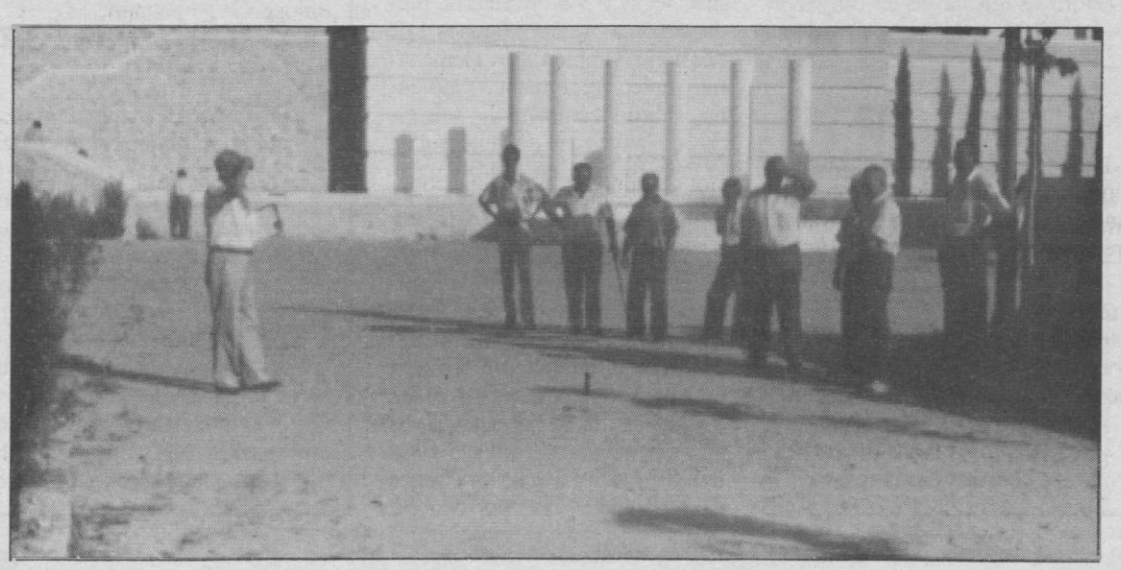
S. GUIJARRO

Continúan desarrollándose con normalidad y gran aceptación de los cuellaranos las actividades culturales y deportivas programadas por el Ayuntamiento dentro de la campaña "Verano 92". Estas actividades se iniciaron a primeros de julio y terminarán la noche del 28 de agosto con la inauguración del alumbrado ferial, que dará paso a las fiestas de los encierros.

Esta campaña veraniega de actividades culturales y deportivas se inició hace varios años y se ha consolidado parece que definitivamente. En ella, a lo largo de los meses de julio y agosto, actividades de todo tipo dirigidas a pequeños y mayores animan los días de vacaciones y a la vez posibilitan la formación a través de los numerosos cursos programados.

En las piscinas municipales se inició en julio la campaña "Aprende a nadar", en colaboración con la Diputación Provincial, que terminará a últimos de agosto. Paralelamente se han llevado a cabo unas pruebas de reciclaje para actualización de títulos de técnico básico de salvamento en piscinas y otro para técnicos superiores de salvamento acuático.

Entre los cursos desarrollados, alguno de los cuales no han terminado, destacamos el cursillo de atletismo, aprendizaje y perfeccionamiento, impartido por monitores del Club Cuellarano de Atletismo. Otros cursos han sido pintura al óleo, pintura infantil, danza española, bailes de salón y ballet, teatro para niños, iniciación a la música, flauta dulce y órgano, cerámica, cuero, máscaras, iniciación al sonido y al ritmo y confección de trajes regionales.



Competición de tanga en el parque San Francisco. S. GUIJARRO

Las actividades turísticas están presentes mediante la campaña "Conoce tu pueblo", una serie de rutas por la villa dirigidas a conocer con detalle la riqueza monumental y artística de la villa. Dentro de este tipo de actividades se enmarcan también las visitas gratuitas al castillo todos los fines de semana, vísperas y festivos de los meses de julio, agosto y septiembre que han tenido en los últimos años tanto éxito.

MUSICA

La música ha estado presente a través de los conciertos organizados por el Ayuntamiento en colaboración con la Asociación de Peñas Cuellaranas. En ellos han intervenido el grupo de música celta "Milladoiro", los andaluces "Cantores de Hispalis" y el grupo de pop-rock "Tahures Zurdos". La asistencia a estos conciertos ha sido menor de la esperada y no se han cubierto gastos. Para el presente mes está previsto el "Gran Festival de la Jota", día 22, la actuación de la banda "Amigos de la Música", el 23 y tres verbenas populares los días anteriores a las fiestas.

Para terminar con parte de esta programación desarrollada en la campaña "Verano 92", citaremos las actividades deportivas tiro al blanco, tiro al plato, las pruebas de ciclismo X Semana Cultural y XXIX Premio Fiestas de Cuéllar, partidos de pelota a mano, motocross, torneos de fútbol, fútbol sala, baloncesto, natación y tenis, y los concursos de petanca, rana y tanga.

Exposición de carteles

S. G.

Hasta el día 27 de agosto permanecerá abierta, en el patio de la Casa Consistorial, la exposición de los carteles participantes en el concurso convocado por el Ayuntamiento para elegir el cartel oficial de las Fiestas de los Encierros 1992.

La exposición está siendo muy visitada y los comentarios variados, aunque la impresión general recogida en la calle es que el cartel elegido no es muy atractivo.

A pesar de ello, pintores que trabajan en el centro Carchena han comentado a este corresponsal que el cartel elegido es sin duda, como cartel, el mejor de todos los presentados.

En la corporación municipal se ha considerado como un éxito el concurso, tanto por la cantidad como por la calidad de las obras presentadas. El alcalde de la villa ha manifestado que posiblemente sea esta la manera de elegir en los próximos años el cartel oficial de las fiestas de los Encierros de Cuéllar.

Al citado concurso, convocado este año por primera vez, fueron presentadas 30 obras de artistas procedentes de Valladolid, Cuéllar, Madrid, Segovia, Olombrada y Granollers, entre otros puntos de la geografía nacional. El ganador de este concurso fue el segoviano Jesús Labrador, que recibió un premio de 150.000 pesetas.

El cartel ganador ya ha sido editado y puede ser visto con profusión por toda la villa, ya que son numerosas las casas comerciales que utilizan el cartel oficial para hacer publicidad de sus productos y servicios.

Junto con los carteles hechos por el Ayuntamiento, han sido editados un total de 4.500 ejemplares, en tamaño 50 x 70 y a cinco tintas. El precio de cada cartel ha ascendido a 130 pesetas.

El cartel ganador. S.G.

M.C.D. 2022

Sepúlveda

INVITACION AL TURISTA

El recinto amurallado explica la importancia de la plaza durante la Reconquista

Joyas del románico provincial en su arquitectura civil y religiosa

A escasos 60 kilómetros de Segovia y 130 de Madrid, se alza Sepúlveda, una de las villas más monumentales y ricas en obras de arte de nuestra provincia, que se prepara y engalana para comenzar sus fiestas.

MIGUEL A. CHAVES MARTIN

Retrocediendo en el tiempo, allá por 1850, Madoz nos decía de ella que "situada en la pendiente de un elevado cerro, es de clima frío y sano, se halla bien ventilada y por sus muchas cuestas se padecen bastantes afecciones de pecho". En 1865, José M.ª Quadrado comentaba que "la población yace en ancho y profundo barranco, y hasta llegar muy cerca de su borde nada de ella se descubre sino la torre del Salvador situada en la cúspide del cerro, por cuya falda aparece gradualmente el pardo caserío, con otras tres o cuatro torres parroquiales de color oscuro, pero sin fisonomía".

Cien años después, la villa, su caserío, sus cuestas, sus iglesias, siguen allí en el mismo lugar, pero las descripciones que de ella hacen ahora los viajeros y visitantes sí han variado.

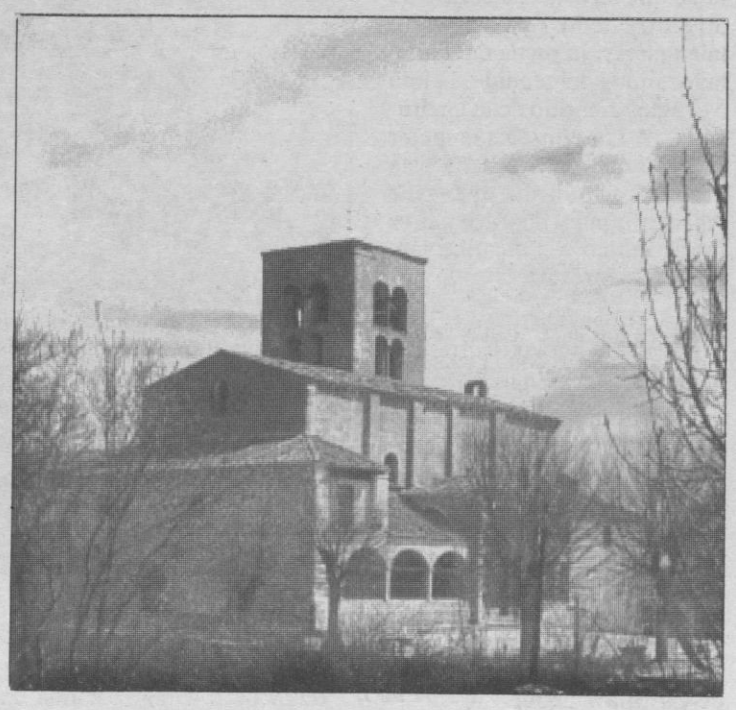
Sirva la descripción de uno de ellos para confirmarlo: "Llegados a las inmediaciones de Sepúlveda, la emoción del paisaje embarga al visitante. El caserío parece emerger de la piedra en vibrante conmoción. Los ríos Duratón y Caslilla cercan los murallones rocosos, mientras los plegamientos del terreno demuestran la poderosa energía que habita en lo más profundo de la tierra".

SU FUERO

Esta es la verdadera impresión que nos ofrece Sepúlveda cuando nos aproximamos hoy a ella. Una villa repleta de encantos para el turista. Su gran época coincide con la Reconquista, siendo los siglos XI y XII los de mayor apogeo. Los restos del recinto amurallado, sus iglesias (de las que llegó a tener quince, siendo consideradas como los más antiguos ejemplos del románico segoviano) y su Fuero, confirmado por Alfonso VI en 1076, no hacen sino confirmar tal aseveración.

Situada en lo alto de la población, la iglesia de El Salvador, fechada en 1903, constituye una de las joyas más antiguas del románico provincial. Junto a ella, la iglesia de Nuestra Señora de la Peña, patrona de Sepúlveda. Ambos templos son de una sola nave, articuladas las paredes con arquerías ciegas y con bóvedas de medio cañón sobre arcos fajones. Los dos tienen también atrio, elemento muy típico del románico segoviano, sobrios campanarios separados de la nave (el de la iglesia de la Peña fechado en 1144) y magnífica decoración escultórica en pórticos y capiteles.

Interesantes elementos románicos nos encontraremos también si nos acercamos a las iglesias de San Justo y San Bartolomé, siendo indispensable añadir un paseo por sus estrechas calles a la búsqueda de sus numerosas casas nobiliarias, como la Casa del Moro o la Casa de los condes de Sepúlveda. Y su Plaza Mayor, de forma alargada y en parte porticada, con los restos de una castillo edificado en el siglo XII, sobre los que se adosó, ya en el XVIII, el Ayuntamiento.



Nuestra Señora de la Peña. ARCHIVO

Sabrosa gastronomía

Pero no acaban aquí los encantos de esta villa. El recorrido a sus monumentos ha empezado a hacer mella en nuestros estómagos y el olor a asado, que sale de sus numerosos restaurantes, nos empuja a entrar en cualquiera de ellos para degustar un buen cuarto de cordero, regado con buen vino de la tierra. Tras reponer fuerzas, un merecido descanso, una amena tertulia y "a los toros", una más de las interesantes y variadas atracciones que durante las fiestas nos ofrece la población.

Estos y muchos otros que nos dejamos en el tintero son los atractivos de Sepúlveda. Es obvio que se hace casi obligada su visita, y más ahora aprovechando sus fiestas. Y para los más ansiosos, un plato extra: a escasa distancia de la población, la ermita de San Frutos y las Hoces del río Duratón, unidas en perfecta simbiosis y que se convierten en marco inigualable para despedir al viajero hasta su seguro regreso.

Motivo de admiración para propios y extraños

Quisiera expresar con unas breves palabras un sentimiento de paz, concordia y tolerancia. Un año más, los vecinos de la villa y los hijos del pueblo que viven lejos de ella, tienen su motivo de encuentro y de amistad con la llegada de las fiestas.

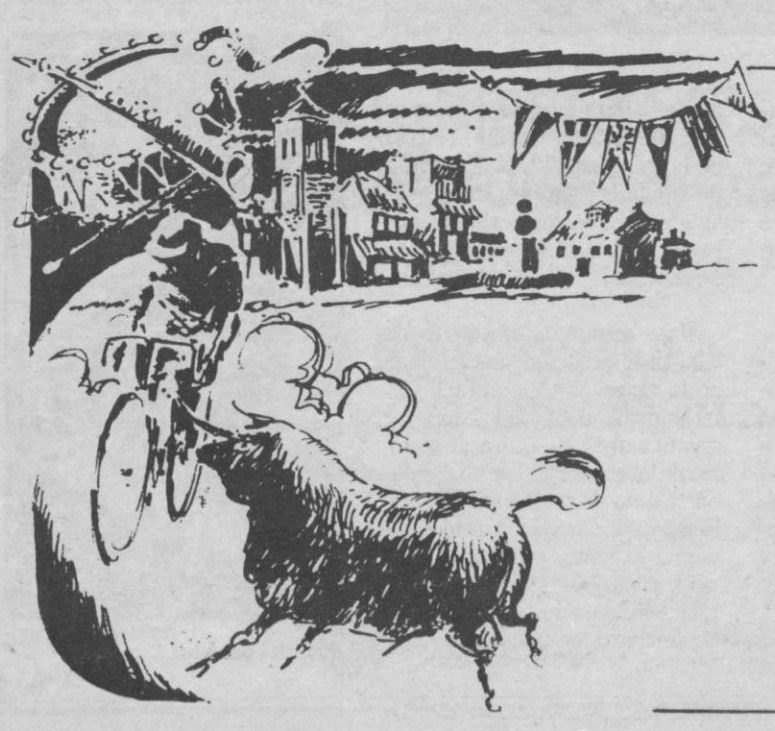
Os deseo unos días rebosantes de alegría y os insto a participar de las mismas, con la seguridad de que entre todos haremos posible, una vez más, que nuestras fiestas sean motivo de orgullo para nosotros y de admiración para cuantos nos visiten.

Vuestro alcalde
Ismael Ortiz López

Encierro de toros en Sepúlveda

RAFAEL DE LA SERNA GIL

Rueda la amanecida, va rodando
al herbal donde están en desafío:
Su solemne canción deshace el río
que entre la espuma va rumoreando.
Se acercan los caballos y bramando
rasgan las brisas con su acento frío;
—yo en el caballo estoy—, que negro hastío
al aire dan los toros desolando.
Les gritamos; les grita ya el vaquero.
Yo siento escalofrío de torero,
y mi jaca se jergue enardecida.
Y al encierro en tropel, brutal, ingente,
su angustioso clamor alza la gente;
y arrasamos la plaza estremecida. *A mi hijo José Alfonso.*



CAJA DE AHORROS

M.C.D. 2022

El AVE transporta a su pasajero medio millón

Sevilla (Efe).— María Jesús Mateo, una madrileña de 21 años, viajó gratis ayer a Madrid por ser la pasajera medio millón que transporta el AVE, desde que comenzó su funcionamiento el pasado veintiuno de abril.

María Jesús, que llegó a Sevilla el jueves pasado para visitar la Expo 92, y partía para Madrid, en el AVE de las dos de la tarde, en clase turista, fue recibida por el gerente en funciones del AVE, Ramón Cáceres, quién le obsequió con el importe de su viaje.

La pasajero medio milón, que actualmente se encuentra en paro, declaró que la Exposición Universal "está muy bien", que el Pabellón de la Navegación fue el que más le gustó y que durante el viaje a Sevilla el trato en el AVE "fue estupendo".

El transporte de este "pasajero medio millón" coincide con el incremento de circulaciones de trenes AVE, ya que desde el domingo dos trenes más prestan su servicio en la línea; hasta el momento han circulado por la línea Madrid-Sevilla, y viceversa, 1.719 trenes AVE con un índice de ocupación que supera el 91 por ciento.

El AVE, que ha vendido cien mil billetes para las próximas semanas, ha permitido ingresar a la empresa unos cuatro mil millones de pesetas.

EMERGENCIAS

Por otra parte, Jesús Nebrera, director del Centro de Operaciones (CECO) de la Expo declaró ayer que las emergencias en la Expo están "muy por debajo" de las estimaciones previstas en la que 30 cámaras de televisión y 1.300 equipos de radiocomunicaciones velan por el correcto funcionamiento del recinto.

El CECO ha mantenido hasta la fecha más de cien mil comunicaciones convencionales y 1.600 "procedimientos especiales", esto es, comunicaciones relacionadas con algún tipo de contingencia, desde la detección de un incendio a la comunicación de la pérdida de una persona.

El Encuentro sobre Municipios se celebrará en septiembre, en la Exposición Universal. AURELIO MARTIN

A través de las experiencias obtenidas por la OMS en Europa

Intentan trasladar a América el programa "Ciudades Saludables"

El principal objetivo del "Encuentro entre América y Europa sobre Municipios y Ciudades Saludables", presentado ayer en la Exposición Universal, es trasladar a América Latina las experiencias obtenidas en Europa a través del programa de la Organización Mundial de la Salud (OMS) "Ciudades Saludables".

Sevilla (Efe).— La reunión, en la que participarán medio centenar de expertos en salud, urbanismo y medio ambiente de Europa y América, tendrá lugar los próximos días 7, 8 y 9 de septiembre en la Exposición Universal, y está auspiciada por el Ministerio de Sanidad y Consumo, la Consejería de Salud de la Junta, el Ayuntamiento sevillano, la OMS para Europa, la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y la Muestra universal.

A lo largo de los tres días se tratarán asuntos tales como experiencias de municipios saludables españoles -alrededor de mil-, la participación social y colaboración entre ciudades y municipios de Europa y América, protección ambiental y atención al medio ambiente dentro de la estrategia de ciudades y municipios pertenecientes a esa red.

EVOLUCION

Según explicó ayer en rueda de prensa el asesor en planificación de la OPS, Daniel López Acuña, el encuentro servirá para reflexionar sobre la evolución de las ciudades y municipios saludables de Europa, una red constituida formalmente en 1985 aunque ya existiera anteriormente como movimiento, con el fin de alentar el intercambio con América Latina.

Se trata de convertir a la salud en prioridad del municipio y de la ciudad, crear nuevas estructuras de salud pública y concretar acuerdos de la II "cumbre" Iberoamericana de Madrid, como el Plan Regional de Inversiones en Medio Ambiente y Salud y el programa educativo del satélite Hispasat, para que dedique una tercera parte de su programación a la promoción sanitaria, dijo.

EFICACIA

El representante de la OPS enfatizó que, frente a décadas pasadas, la salud debe "dejar de ser una preocupación exclusivamente del ámbito sanitario" y se han de involucrar las autoridades municipales para que las medidas "ganen en eficacia".

En ese sentido, añadió López Acuña, los ciudadanos deben contribuir en sus hábitos individuales y colectivos a la acción política y de esta forma fortalecer el sistema local de salud.

Por otra parte, ayer se supo que casi dos millones de visitas ha recibido la Expo en la semana después de los Juegos Olímpicos de Barcelona, periodo durante el que se han superado las previsiones para agosto y se ha establecido un nuevo record de visitas diarias.

Exito de Costa Rica en la Exposición Universal

San José (Efe).— El Gobierno de Costa Rica consideró un rotundo éxito su participación en la Exposición Universal de Sevilla por la promoción turística y comercial que ha recibido el país, la asistencia de visitantes y los comentarios elogiosos del Pabellón.

La ministra de Cultura, Aida Faingesicht de Fishman, afirmó que, desde el 20 de abril, fecha en que se abrió la Exposición, unas 2.000 personas visitan diariamente el Pabellón de Costa Rica que, según dijo, ha recibido comentarios de la prensa sumamente elogiosos por la creatividad con que fue construida la obra.

El Pabellón, denominado "Oro, Jade y Bosque" e incluido en el kiosko de las Américas, recrea un bosque tropical humedo combinado con casi 150 piezas precolombinas elaboradas en esos materiales.

El ministro de Turismo, Luis Manuel Chacón, consideró "increíble" el deseo de la gente que visita el Pabellón por saber más de Costa Rica, por lo que se ha tenido que reforzar el lugar con más personal para la atención de visitantes.

El "Día Nacional de Costa Rica" en esta exposición será el 15 de septiembre, día de la independencia de Centroamérica de la Corona española, alcanzada en 1821.

Por otra parte, el primer ministro del Gobierno de transición ecuatoguineano, Silvestre Siale Bileka, dijo ayer en la Expo 92 que el proceso de multipartidismo iniciado en este país es "irreversible y se está desarrollando normalmente y de manera ordenada".

Siale, que presidió los actos del Día de Honor de Guinea Ecuatorial en la Expo 92, explicó a los periodistas que ya ha culminado la primera fase de este proceso, en la que "se han elaborado una serie de normas que encaucen" la apertura política. También dijo que ya se ha reconocido a dos formaciones políticas y que "hay otros partidos en camino" de legalizarse.

DEJATE llevar gratis a la EXPO'92 por EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HALCON VIAJES (C.I.C.L. 37-03)
Ezequiel González, 38. Telf. 43 65 62
Colaborador del sorteo

A nuestros lectores les vamos a obsequiar quincenalmente con cuatro viajes (dos parejas) a la **Exposición Universal de Sevilla**

CONDICIONES:
- Los afortunados disfrutarán en un plazo máximo de 20 días de unas vacaciones, con estancia pagada durante 3 noches, de jueves a domingo.
- Los ganadores se alojarán en confortables habitaciones ubicadas en el magnífico Hotel Río Sur (tres estrellas), con aire acondicionado, TV color, baño completo.
- Opción de traslado en autobuses de lujo con aire acondicionado o a bordo de modernísimos aviones Boeing 737 del puente aéreo especial Madrid-Sevilla, o Valladolid-Sevilla.

Si desea participar en este concurso, rellene el cupón adjunto y remítalo en sobre cerrado a **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**, c/ San Agustín, 3. Apartado de Correos n.º 11

Válido 8.º sorteo

* * *

Quedarán excluidos los impresos recibidos con posterioridad al 31 de agosto. La lista de ganadores se publicará en los tres días siguientes al sorteo, que se efectuará ante notario.

Apellidos ..... Nombre .....
Domicilio ..... Teléfono .....
D.N.I. ..... Población ..... C.P. .....

M.C.D. 2022

Modelos de las nuevas versiones R-21. RENAULT

La gama de los nuevos Renault 21

Con el fin de ofrecer a la clientela del Renault 21 un producto ajustado a un precio competitivo, se han reposicionado los niveles de oferta de la gama completa (4,5 puertas y familiar) y se ha procedido a una evolución de equipamiento. Este, se articula en torno a unos ejes delimitados.

F. REY

Los Renault 21 Manager (GTS, GTD, GTX y Turbo D) Broker (TXE y Turbo DX) establecen las dos líneas maestras de la gama Renault 21 que se completa con ejecuciones especiales a base de motorizaciones de altas prestaciones (motor de 12v para los GTI y TXI, y sobrealimento a turbo compresor en los 2L Turbo) y con versiones de enriquecido equipamiento Renault 21 Baccara. Además, y para quienes deseen rentabilizar rápidamente la inversión que su compra representa, se ofrecen los Renault 21 TS especialmente indicado pra flotas y móviles.

ABANICO DE MOTORES

Con 6 niveles de motorización; 4 en gasolina y 2 en ciclo diesel. En gasolina, transversal de 1.721 cc 92 CV a 5750 rpm para TS, GTS Manager, longitudinal de 1.995 cc 120 CV a 5.500 rpm. para los GTX Manager, TXE Broker en 4 y 5 puertas, Baccara (4p) y nevada TE Broker; 1.995 cc turbo catalizador de 162 CV a 5.500 rpm para los Renault 21 2L Turbo y 2L Turbo Quadra. En cuanto a motores de ciclo Diesel: Longitudinal de 2.068 cc 74 CV a 4.500 rpm para los Turbo D Manager y Turbo DX Broker en 4 y 5p y para los Turbo DX Broker Nevada.

Teniendo en cuenta la nueva norma Euro 93, cuya aplicación tendrá lugar en Europa entera a partir del 1º de enero de 1993, los motores de gasolina que aún no disponen de catalizador, recibirán este elemento en el transcurso del año 1992, con lo que a partir del día 1 de Enero del 93, todos los Renault 21 equipados con motor de explosión dispondrán de elemento catalítico. No obstante, y como ya viene siendo habitual, el mecanizado de las culatas y la adopción de curvas de encendido específicas, posibilitan el uso de gasolina exenta de plomo.

A estos propulsores se les incorpora unas cajas de cambio cuyo acertado escalonamiento aprovecha en todo momento la potencia del motor y permiten impulsar a los Renault 21 a velocidades que satisfacen plenamente las necesidades de motorización de los usuarios.

NIVELES DE EQUIPAMIENTO

Un primer escalon representado por los Renault 21 TS que incorpora —además de los elementos obligatorios de seguridad y aquéllos que el nivel actual de demanda ya ha calificado de imprescindibles— otro elemento como: alarma de olvido de luces a la apertura de las puertas, preequipo de radio con antena, cinturones de seguridad delanteros dinámicos regulables en altura y traseros estáticos, lunas tintadas y, en suma, cuantos elementos es necesario añadir para procurar a los usuarios un nivel básico de equipamiento.

PRECIOS TOTALES
(Incluye IVA y Tpte.)

MODELO	PUERTAS	PRECIO	OPCIONES ABS	AIRE ACOND.	DIRECC. ASISTIDA
RENAULT 21 TS	4/5	1.790.000			75.000
RENAULT 21 GTS MANAGER	4/5	1.935.000		148.000	serie
RENAULT 21 GTX MANAGER	4/5	2.115.000		148.000	serie
RENAULT 21 TXE BROKER	4/5	2.455.000	190.000	serie	serie
RENAULT 21 GTI	4/5	2.565.000	190.000	148.000	serie
RENAULT 21 TXI	4/5	2.760.000	190.000	serie	serie
RENAULT 21 TURBO	4	3.655.000	serie	serie	serie
RENAULT 21 TURBO QUADRA	4	4.415.000	serie	serie	serie
RENAULT 21 BACCARA	4	3.225.000	serie	serie	serie
RENAULT 21 GTD MANAGER	4/5	2.110.000		148.000	serie
RENAULT 21 TDX BROKER	4/5	2.700.000	190.000	serie	serie
RENAULT 21 NEVADA GTS MANAGER	5	2.230.000		148.000	serie
RENAULT 21 NEVADA TXE BROKER	5	2.540.000	190.000	serie	serie
RENAULT 21 NEVADA GTD MANAGER	5	2.400.000		148.000	serie
RENAULT 21 NEVADA TDX BROKER	5	2.875.000	190.000	serie	serie

Las víctimas las de siempre

P.M.C.

Los automovilistas siguen —seguimos— siendo las víctimas, es decir, a los que siempre se dirigen las presiones de una forma más directa. Porque, aparte de esas cifras de varios guarismos que se manejan hoy para las multas por infracciones de tráfico (digo yo que también debería contar el expediente del conductor, pues un error tras miles de kilómetros de conducción sin sanciones, debería tener algún "indulto"), tenemos las tasas de rodaje en las ciudades, y las tarjetas de zonas para aparcamiento, y las tasas por revisión del estado físico para la renovación del carné, así como también las en vigor para este último, los impuestos importantes que cargan al automóvil, las facturas nada despreciables de los talleres de reparación y, claro está, la gasolina. Y ahí quería ir a parar, a la gasolina, el gran negocio sin necesidad de complicaciones de ningún género. Porque el camionero el conductor privado y todo aquél que tenga que poner en marcha un motor movido por combustible (salvo los que viajan en vehículos oficiales) tenemos que acudir forzosamente a las estaciones de servicio, y con más frecuencia de la que nos gustaría, porque los coches son potentes y gastan más, y porque como el precio de la gasolina sube (alguna vez nos bajan una peseta para "disimular"), con la misma cantidad de dinero que habitualmente pagamos recibimos algún litro menos. Y ante este panorama, resulta un tanto escandaloso que, según cálculos que parecen muy bien fundados, la gasolina, después de su refinado, transporte, comisión de distribuidores, etc., sale a unas 30 pesetas el litro, lo que quiere decir que hasta las 97 que actualmente nos cuesta, toda esa diferencia son ¡impuestos!

Y todavía algunos quieren que se pague peaje por circular por el centro de Madrid, o que la grúa se lleve, en Segovia, a los vehículos que no tengan tarjeta de estacionamiento o papelito de la ORA ¡¡¡Qué país!!!

EN RUTA

VEHICULOS QUE DEBEN PASAR SU PRIMERA ITV

En nuestra provincia de Segovia, los vehículos de turismo matriculados en agosto de 1987, que deben pasar su primera ITV en este mes en curso, son los comprendidos entre los números de matrícula SG-8950-D y SG-9232-D.

NUEVO DIRECTOR DE VENTAS

Juan Manuel Lumbreras Mata, malagueño, de 36 años, casado y padre de tres hijos, ha sido nombrado nuevo director de Ventas de General Motors España. Asimismo se ha creado la Dirección de Planificación y Vehículos Recreacionales, que pasa a dirigir Rafael Pereda, anterior director de Ventas.

DIRECTOR DE RELACIONES PUBLICAS

Jeremy Snook ha sido nombrado director de Relaciones Públicas para Hertz Europa, central europea de la multinacional líder mundial en alquiler de coches. Tiene 38 años y cuenta con más de quince de experiencia en las relaciones públicas del sector del automóvil.

TRAVESIA CON MOTOR NAUTICA

Oscar Torrejón ha logrado batir el récord Guinnes de resistencia de navegación en solitario sobre moto náutica al recorrer 1.400 kms. en seis días, desde Barcelona a la Expo de Sevilla. Para unir estas dos ciudades a Madrid, se realizará una estapa simbólica en el lago de la Casa de Campo madrileña. Torrejón empleó una embarcación de última tecnología, la moto náutica Yamaha 650 TL, de serie, que desarrolla 50 caballos de potencia. Rover España ha colaborado en esta aventura cediendo a la organización un Rover 218 GSD Turbo y un Land Rover Discovery Tdi 5p.

PRECIOS EN SUZUKI

Suzuki ha informado que sus diferentes modelos no van a experimentar ninguna subida en el P.V.P. final a partir de la aplicación del nuevo IVA. La marca y sus concesionarios absorberán el mayor nivel del impuesto sobre el valor añadido ofreciendo a sus clientes el mismo precio de venta al público.

Renault 19, "Mejor coche 1992 para el taller"

El Renault 19 ha sido el turismo ganador del premio "Mejor coche 1992 para el taller", según el resultado de las votaciones de la revista profesional "Nuestros Talleres", que se edita en Madrid. El premio, patrocinado por 3M España, sometió a votación los 16 coches más vendidos durante los últimos dos años, y en dicha votación se valoraban estos cuatro apartados: Accesibilidad mecánica general, rentabilidad de los servicios rápidos, disponibilidad de recambios y facilidad de utilización del tarifario.

El Renault 19 consiguió un total de 1.083 puntos, que se reparten de la siguiente forma: al apartado de accesibilidad mecánica pertenecen 262 puntos; al de rentabilidad de servicios rápidos 253 (la puntuación más baja de los cuatro); en lo que se refiere a disponibilidad de recambios, el Renault 19 consiguió su puntuación más alta (y también la más alta de todo el ranking): 287 puntos. Por último, en el tema de facilidad de utilización del tarifario, el ganador de nuestro premio logró una puntuación de 275.

El segundo puesto de la clasificación se lo dieron los lectores al Ford Fiesta, con una puntuación de 1.046. Como en el caso anterior, el apartado más fuerte fue el de disponibilidad de recambios; en el lado opuesto estuvo el de facilidad de utilización del tarifario.

Tras el Ford Fiesta el coche más votado fue el Peugeot 205, que acumuló un total de 1.037 puntos.

En general, y teniendo como excepción al ganador, los coches más votados fueron los de las gamas más pequeñas de las marcas (tales como el Ford Fiesta, Peugeot 205, Opel Corsa, Seat Ibiza...), mientras que vehículos más grandes quedaron relegados a los últimos puestos: Range Rover, Lancia Dedra o Alfa Romeo.

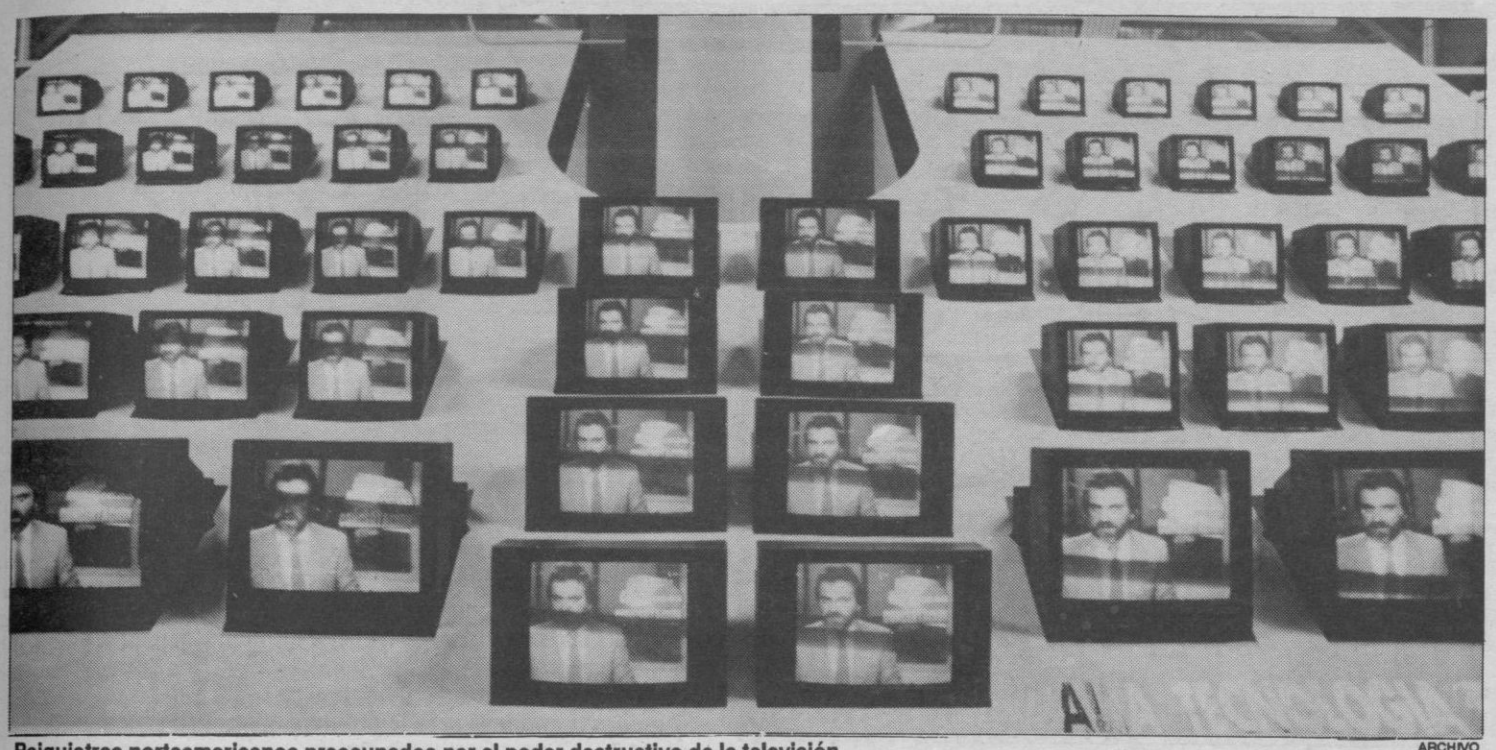
La puntuación más baja en disponibilidad de recambios fue para el Range Rover (110), seguido del Lancia Dedra y Alfa Romeo (118). La más alta en este mismo apartado correspondió al Renault 19 (287).

En el apartado de accesibilidad mecánica general el automóvil que menos puntos consiguió fue el Nissan Patrol (142); el que más el Opel Corsa con 279 (superó a nuestro ganador en 16 puntos en este apartado).

En lo que se refiere a la rentabilidad de los servicios rápidos el Range Rover fue el que menos puntos recibió (140); la nota más alta fue para el Renault 19 nuevamente (con 259), pero seguido muy de cerca por el Ford Fiesta (257).

En cuanto a la facilidad de utilización del tarifario, la puntuación más alta fue también para el Renault 19 (275), mientras que la más baja le tocó de nuevo al Range Rover (121).

M.C.D. 2022



Psiquiatras norteamericanos preocupados por el poder destructivo de la televisión. ARCHIVO

Ya no caben dudas. Los resultados de un serio estudio realizado recientemente en España indican que la televisión quita el sueño a los niños y que, nada más y nada menos que el trece por ciento de los niños sufren pesadillas por culpa de los programas emitidos por la televisión.

Se confirman los factores negativos de la TV

La televisión quita el sueño a los niños

También les produce pesadillas

VICENTE ESCUDERO

Los hechos son los siguientes: La gran mayoría de padres considera que la televisión, mediante la emisión de películas de acción o de miedo, es la causante de los problemas de insomnio que padecen sus hijos, según se desprende de un estudio sobre la calidad del sueño realizado por el Hospital Infantil de Zaragoza.

El informe señala, al mismo tiempo, que el 13 por ciento de los pequeños, de edades comprendidas entre los 4 y los 14 años, sufren a menudo crisis de "terror nocturno" o pesadillas.

Los datos del informe, el primero de estas características que se realiza en España, y en cuya elaboración han participado psicólogos, pedagogos y logopedas, indican también que la población infantil española duerme una media de entre nueve y diez horas, mientras que un 31 por ciento de los niños padecen somniloquia, es decir, que hablan en voz alta al dormir.

El informe contiene un sondeo sobre hábitos de sueño en el que se encuesta a los padres de 629 niños, representativos, de una población infantil escolarizada de 117.000 menores de la ciudad de Zaragoza y su provincia.

A través del sondeo a los padres de familia se desprende, en relación con las costumbres adquiridas, que un 69 por ciento de los menores de 14 años suele ir a la cama una hora después de cenar, mientras que los más pequeños están frente al televisor 30 minutos antes de acostarse.

El estudio del Hospital Infantil de Zaragoza recoge, asimismo, datos relacionados con la calidad del sueño y los factores que influyen en esta calidad. Así, en un 89 por ciento de los casos, el pequeño dispone de habitaciones cuyas medidas sobrepasan los seis metros cuadrados de superficie.

Un 94 por ciento de los dormitorios tienen, al menos, una ventana y en el 78 por ciento de ellos la temperatura ambiental es templada, características que, según los especialistas, son muy importantes ya que "la falta de oxigenación que se produce en estancias pequeñas y poco ventiladas incide de forma directa en la calidad del sueño de la persona".

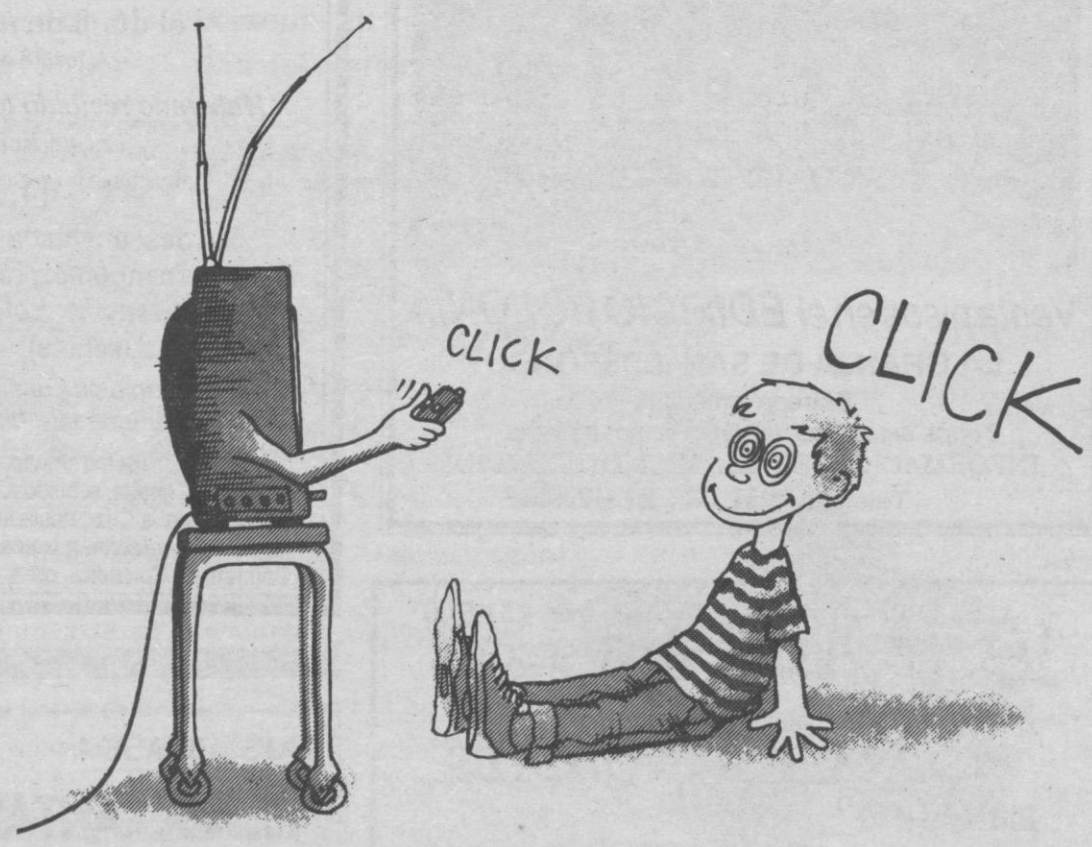
Todo esto corrobora que, fundamentalmente, las alteraciones del sueño en los niños se produce por causas ajenas a la propia situación física de su habitación, dimensiones, etcétera, y da la razón a los padres al señalar al influjo de la televisión como el principal factor que rompe el necesario descanso de los niños.

AVALA ESTUDIOS ANTERIORES

Los resultados de la encuesta realizada en Zaragoza son importantes porque avalan, a nivel español, las tesis de otros estudios e investigaciones realizadas en otros países occidentales, fundamentalmente Francia, Gran Bretaña y Estados Unidos, que ya alertaban sobre los peligros que la contemplación indiscriminada y prolongada de la televisión ocasionaban en el público infantil y juvenil.

Concretamente en el ya clásico estudio de los expertos Chalvon, Corset y Souchon, que fue publicado en España en forma de libro nada menos que en el año 1982, ya se alertaban sobre estos peligros de la "pequeña pantalla".

Incluso en un documento anterior, nada menos que del año 1965 y avalado por la UNESCO también se hacía hincapié en la influencia de la televisión en los niños y adolescentes.



No dejemos que la televisión "use" a nuestros hijos. ARCHIVO

Conclusiones

Una encuesta realizada en Nueva York ofreció (entre otros) los siguientes resultados y conclusiones:

— Los niños de las clases sociales más desfavorecidas son los más asiduos delante de la televisión.

— Existe una relación negativa entre "coeficiente intelectual" y la asiduidad delante de la televisión. (Es decir, la televisión, vista prolongadamente, "atonta").

— Existe una neta relación entre la agresividad del niño y su gusto por la violencia en los programas de televisión.

— La ficción del espectáculo, lejos de ser un sustitutivo de la acción, constituye una preparación a la acción.

Conclusiones que, en su momento, parecieron espectaculares e incluso fueron tildadas de "sensacionalistas" pero que se van comprobando científicamente, como lo demuestra, entre otros muchos, el trabajo de investigación realizado en Zaragoza, son las siguientes:

— "Hacemos siempre aquello que la televisión nos dice que hagamos".

— "Los niños son más agresivos cuanto más tiempo miran la televisión".

— "Los juegos televisivos son tan peligrosos como las series policiacas o los telefilmes de violencia".

De hecho, los psiquiatras norteamericanos llevan años preocupados por el poder destructivo que ejerce la televisión sobre los niños y jóvenes norteamericanos. Para los psiquiatras norteamericanos no caben dudas:

— La televisión es una droga hipnótica que incita a la violencia.

— Entre otros muchos efectos negativos, la pequeña pantalla suprime la comunicación verbal.

— Todo esto resulta especialmente importante porque, por primera vez en el transcurso de la historia del ser humano, toda una generación se encuentra bajo el imperio de la televisión antes incluso de haber aprendido a leer y a escribir.

— Debemos aprender a controlar la televisión para que ella no nos controle a nosotros.

Ya no caben duda. Lo dicen estudios franceses, británicos, norteamericanos, españoles. Hay que tener cuidado con la tele. De aparato inofensivo, nada. Atención, por tanto, con la tele. El enemigo está dentro de casa. La palabra clave es una: control. Aprendamos a usar la televisión, no dejemos que la televisión nos "use" a nosotros ni a nuestros hijos.

M.C.D. 2022

Martes
18
agosto

➤ **CALENDARIO**
PARA MAÑANA
Miércoles 19 de agosto.
Van 232 días; faltan 134.
Sol: De 7,30 a 21,06 horas.

➤ **SANTORAL**
Santos: Juan Eudes, Donato, Bartolomé, Bernardo y Flaviano.

➤ **FARMACIA DE GUARDIA**
Segovia: Jiménez Cobaleda. Velódromo, 4.

➤ **CINE:** Sala Zuloaga:, 8 y 11, Gladiator".
Terraza "Los Zuloaga", 10,45 , "¡Alto! o mi madre dispara"

Bono Loto

Martes, 18

3	10	24	25
27	Com. 17 Rein. 0		47

Lunes, 17

5	19	22	30	39	43	Com. 32 Rein. 0

Domingo,16

2	28	29	33	44	46	Com.23 Rein. 0

Miércoles, 12

6	7	9	18	32	48	Com. 12 Rein. 6

lotería primitiva

Sábado, 15

3	6	16	26	27	41	Com. 48 Rein. 9

Jueves, 13

10	15	16	17	22	39	Com. 42 Rein. 2

ONCE

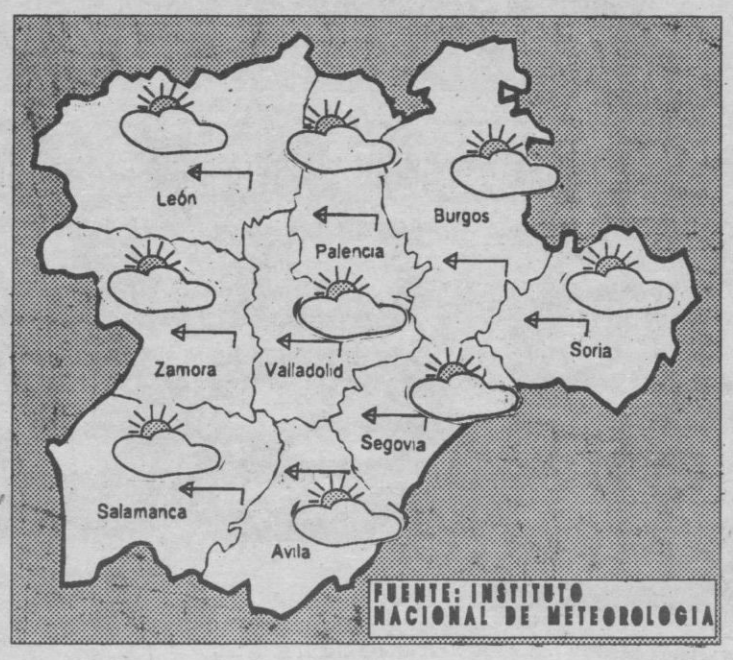
Lunes, 17
95.786

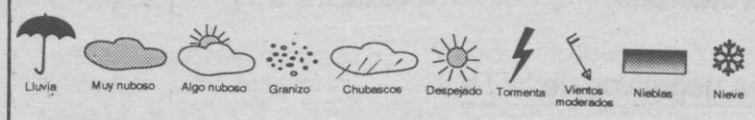
Viernes, 14 **79.124** 027
Jueves, 13 **93.034**

Miércoles, 12 **47.486**
Martes, 11 **77.233**

CONDUCTOR:
Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.
Es un consejo de **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

TERMOMETRO





PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. L/M²
Valladolid	36,6	18,0	
León	33,0	12,5	
Zamora	36,2	19,8	
Salamanca	34,4	17,4	
Palencia	SD		
Burgos	33,5	12,5	
Soria	34,8	14,2	
Segovia	33,4	22,0	
Avila	32,6	18,0	

LIGERO DESCENSO DE LAS TEMPERATURAS

Hoy, intervalos nubosos con posibilidad de algún chubasco que podrá ser localmente de carácter tormentoso; temperaturas sin cambios con máximas variando entre 31 y 36 grados; y mínimas para la próxima madrugada oscilando entre 12 y 17 grados y mínimas para la próxima madrugada oscilando entre 12 y 17 grados; vientos flojos.

Mañana, intervalos nubosos con chubascos de carácter tormentoso; temperaturas en ligero ascenso; vientos flojos variables con algún intervalo moderado.

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

- Obra gráfica de Campano, Sicilia y Broto. Del 10 de julio al 31 de agosto.

EN EL CENTRO CULTURAL "CRONISTA HERRERA" DE CUELLAR

- José Luis Martín Estebaranz, acuarelas. Hasta el 28 de agosto.

EN EL CENTRO CULTURAL "CANONIGOS" DE SAN ILDEFONSO

- C. Montalvo, marquetería. Hasta el 30 de agosto.

EN EL CENTRO FAMILIAR DE SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

- Da Cunha, óleos. Hasta el 20 de agosto.

EN LA SALA CANONIGOS DE SAN ILDEFONSO

- "Fragmentos: La Granja"; Miguel Bergasa, María Fontana, Rosalid Williams, Carmen Román, Anne Tumbusch y Marcelo de Laferrere, pinturas. Hasta el 15 de septiembre.

EN EL CENTRO CULTURAL FONSECA DE COCA

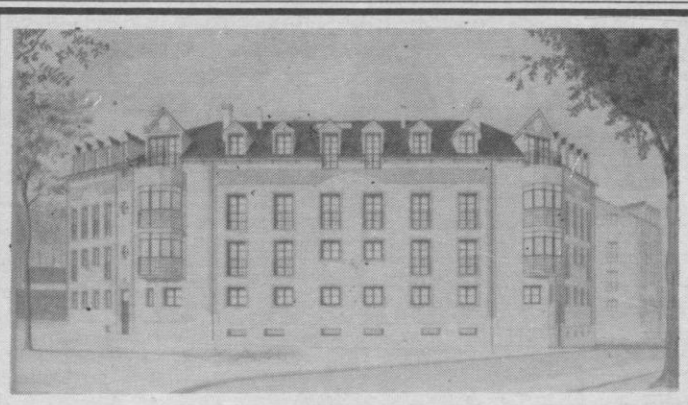
- Da Cunha. óleos. Hasta el 19 de agosto.

EN EL CENTRO CULTURAL DE EL ESPINAR

- Mª Carmen González Romano, pintura y tejidos. Hasta el 23 de agosto.

EN LA SALA "DITIRAMBO" DE CUELLAR

-Teosanz, óleos. Hasta el 29 de agosto.



Venta pisos en el ***EDIFICIO BOLONIA***
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO
Entrega inmediata
Todos exteriores, jardín, piscina, trastero...
INFORMACION EN EL MISMO EDIFICIO:
Teléfono **911 / 47 21 07**

LA FLORESTA ☎ 43 46 00 SEGOVIA
El mejor sitio para
BODAS Y BANQUETES
Pida precios
CASA DUQUE ☎ 43 05 37

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

MANOLETE PERDERA DOS CORRIDAS

San Sebastián.— En la segunda corrida de ferias Manolete tras una faena poco lucida, dió una estocada y resultó cogido. Sufre una herida de un centímetro en la comisura labial, hasta el borde metoniano, con penetración en la boca, con pronóstico reservado. Se le dieron doce puntos de sutura. Manolete pierde dos corridas en Bilbao. Tiene la cara inflamadísima.

Por otra parte, se encuentra en buen estado el diestro Pedro Barrera. No tiene fiebre y es probable que mañana se levante el apósito. Se cree que dentro de cuatro o cinco días pueda levantarse del lecho.

✝

LA SEÑORA

D.ª Victorina Hernangómez Parra

Descansó en la paz del Señor
el día 3 de agosto de 1992
A los 88 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición apostólica

D. E. P.

Su desconsolada hija, D.ª Angelita-Lucía Sanz Hernangómez; hijo político, D. José Rivas Correa; hermano político, D. Alejandro Sanz Cristóbal (ausentes),

Participan a sus amistades tan sensible pérdida, rogando tengan a bien una oración por su alma.

El 5 de agosto, fue el entierro, en la más estricta intimidad, por deseo de la finada, seguido al funeral en la capilla del Tanatorio San Juan de la Cruz, hasta el celenterio del Santo Angel de la Guarda. Se celebrarán cultos próximamente en la parroquia El Carmen, de Cercediila, por su eterno descanso.

SUSCRIBASE A
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

M.C.D. 2022

EL MONOPATIN
el periódico más joven

Año 2, Nº 64
Martes, 18 de agosto de 1.992

Te ofrecemos en bandeja (en bandeja de papel) las noticias más importantes de esta semana

La ONU da luz verde para la intervención armada en Bosnia

Hasta ahora era dificilísimo conseguir que la ayuda internacional llegara a las ciudades más necesitadas de Bosnia–Herzegovina. La ONU, consciente de este problema, ha aprobado una serie de resoluciones por las que autoriza a otros países a usar la fuerza para garantizar que esa ayuda llegue a sus destinatarios.

Sin embargo, los Presidentes que aprobaron esa medida (prácticamente todos los países votaron a favor) no parecen dispuestos a enviar a sus soldados a una guerra en la que no está claro quién es el bueno y quién el malo.

En cualquier caso, el primer paso se ha dado ya. La cuestión está, ahora, en

resuelve este conflicto.

Página 6

Somalia: el mayor drama de la humanidad, en la actualidad

El hambre y una absurda guerra que dura ya un montón de años han hecho de Somalia, uno de los países más pobres de la Tierra, un lugar de muerte permanente (las Organizaciones Humanitarias que prestan ayuda allí, calculan que meren unas 200 personas diarias), ante la pasividad del resto del mundo.

La falta de agua, una de las principales causas de muerte en Somalia

Somalia tiene siete millones de personas. De ellas, un millón y medio morirán, sin remedio, de hambre, de sed o como consecuencia de la guerra en los próximos meses.

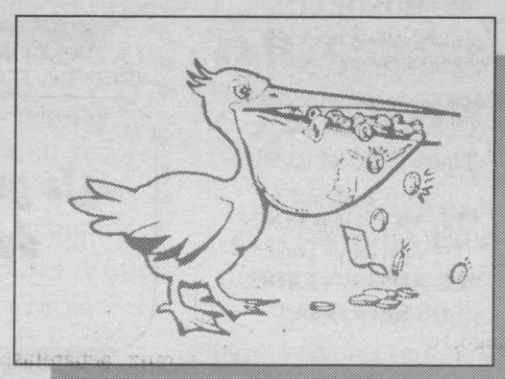
Otros cuatro millones y medio necesitan alimentos y medicinas con urgencia. Sin embargo el mundo nunca se ha preocupado por ellos, por su situación o por para su guerra. Tenía "cosas más importantes" que hacer: declarar la guerra a Husein o paralizar los conflictos en Yugoslavia nos han preocupado más que la suerte que corran "unos cuantos pobres" de un ı do país africanc

Pá

San Sebastián

Incidentes en el transcurso de la Semana Grande

Página 3



Escándalo económico

Se descubre un nuevo caso en España

Página 4

Hablamos de "la piel"

En el verano todos nos esforzamos por estar morenos. Por tener"un determinado color de piel"

Este número de **"EL MONOPATIN"** te ofrece un reportaje sobre "la piel".

Comentaremos qué es, cuánta tenemos de qué sirve, para qué sirve... y un ı de cosas más.

hacerlo hemos tenido que pedir ʼuda a la Facultad de Medicina de la Universidad de Salamanca (nosotros sabíamos muy poco sobre ella) y el resultado ha sido...

Bueno, puedes juzgarlo tú mismo en la

Página 8

M.C.D. 2022

EL MONOPATIN el periódico más joven

DIRECTORA
Mª Teresa Téllez de Meneses Carbajosa

SUBDIRECTOR
Fernando Saldaña Fernández

EQUIPO CONSULTOR
Antonio Bustos Gisbert
Eusebio Barroso de la Iglesia
Mª del Carmen Ortiz González
Carlos Schramm Martín

"EL MONOPATIN"
es una publicación de
CONTRAPORTADA OCHO S.L.
Aptdo. de Correos 2024
37080 SALAMANCA
Tfnos. (923) 24 03 98

"EL MONOPATIN"
se distribuye con
"EL ADELANTADO DE SEGOVIA"

Queremos saber cómo piensas

¿Qué te parece la intervención armada internacional en Bosnia-Herzegovina?

¿Crees que el conflicto podría solucionarse de otra manera más pacífica?

¿Te gustaría ir, como voluntario de la ONU, a esa guerra?

Si tú hubieses podido estar en la reunión de la ONU ¿Qué solución habrías propuesto para arreglar este conflicto?

Así lo vemos

Gracias a los prismáticos hemos podido ver, ¡Uf!, que somos la segunda Comunidad Autónoma en extensión de bosque arrasada por las llamas.

¡Qué triste medalla de plata!

También gracias a los gemelos hemos podido ver que a nuestra Región la sequía la está azotando con muchísima dureza. ¡Queremos un respiro! ¡Queremos un poco de agua!

Vemos, gracias a los anteojos, que como no se quite un señor con una camiseta verde, que se ha puesto delante, no vamos a poder seguir viendo cosas.

¡Eh, Sr.! Haga Vd. el favor.

Pues no, no lo hizo.

Si queréis participar en este periódico, no tenéis más que escribirnos a

EL MONOPATIN
Apartado de Correos 2024
37005 SALAMANCA

Podéis hablar de cualquier tema, de lo que se os ocurra... Sugerir algo, criticar, felicitar, proponer...
¡Ah! y si queréis que publiquemos vuestra fotografía, no tenéis más que mandárnosla (además, si nos lo pedís, os la devolveremos una vez que la hayamos utilizado)

Sobre las violaciones

Yo a los violadores les metería en la cárcel hasta que estuviera segura de que ya no lo iban a hacer más y después les vigilaría con la policía para asegurarme de que era cierto lo que decían y si volvieran a hacerlo les metería otra vez en la cárcel, pero más tiempo.

Además no les dejaría que se acercaran a sus hijas ni a las mujeres de sus familias para evitar que pudiera violarlas a ellas también.

Y si alguno es un violador porque es un enfermo, en vez de la cárcel le diría a los médicos que le curen.

Mª Luisa Baz Navas
10 años
Segovia

Perico: ¡A por el oro olímpico¡

Quiero felicitar a todos los atletas españoles por sus fenomenales resultados en las Olimpiadas. Especialmente a los que han conseguido medalla.

También he oído decir que en las próximas olimpiadas vamos a poder tener ciclistas profesionales y eso es una buena noticia, porque así tenemos aseguradas tres medallas: el oro para Perico, la plata para Indurain y el bronce para Moreno, que para eso ha ganado el oro ahora.

Además ya es lo único que les falta, conseguir el oro o la plata en una Olimpiadas.

El próximo año tendremos muchas más medallas. Seguro

Iván Sastre Mulas
12 años

El Lago de Sanabria, muy sucio

He estado de vacaciones en el Lago de Sanabria, en Zamora y me ha disgustado mucho ver que un sitio tan bonito como ese está tan sucio porque la gente no lo cuida.

Había demasiada gente y muchos de los turistas que estaban allí tiraban las bolsas y las latas al suelo sin importarles que se manche o que alguien pueda cortarse.

Es una vergüenza que se consienta que la gente se comporte así y sobre todo es una vergüenza que haya gente que se comporte así.

Debería haber policía que multase a los que tiran la basura al suelo sin importarles nada.

M.F.C.
14 años
Segovia

M.C.D. 2022

Un año más, incidentes en las Fiestas de San Sebastián

30 heridos y 11 detenidos fue el balance de los enfrentamientos mantenidos entre ertzainas (policías autónomos vascos) y un grupo de incontrolados, durante la tradicional celebración de la Salve, dentro de las fiestas de esa ciudad vasca. Desde hace varios años se suceden los enfrentamientos en estos días.

Una pintada a favor de ETA y contra la Ertzantza

La policía disuelve, con botes de humo, a un grupo de incontrolados

El Gobierno español, de acuerdo con el Gobierno autónomo vasco, habían decidido que este año, para evitar incidentes, únicamente se encargara la Ertzaina de velar por la seguridad durante las fiestas de San Sebastián.

A pesar de ello, y aun cuando los incidentes ha sido menores que en años anteriores, grupos de incontrolados próximos a ETA y a Herri Batasuna, protagonizaron serios disturbios que se saldaron con un total de 30 heridos y 11 detenidos.

La mayoría de los heridos se produjeron al estallar accidentalmente un artefacto explosivo casero que un desalmado había preparado para arrojárselo a la policía.

El artefacto estaba compuesto por una pelota de tenis, en cuyo interior había pólvora y piedras.

En este incidente resultaron heridas 12 personas, incluido el que manipulaba el artefacto, quien pudo escapar gracias al desconcierto que provocaron sus amigos (comenzaron a gritar que habían sido disparos de la policía, creando una gran confusión que facilitó su huida).

Once detenidos

Once personas fueron detenidas en relación con los incidentes protagonizados, en San Sebastián, durante los últimos días por grupos de radicales.

De estas once personas sólo 3 han ingresado en prisión y ¡ASOMBROSAMENTE! los tres son ciudadanos italianos.

Un cuarto italiano que había sido detenido fue puesto en libertad por orden del juez, lo mismo que una cordobesa.

Es decir, de los once arrestados por reivindicar de forma violenta la independencia para el País Vasco, cuatro eran italianos y una es andaluza.

Los italianos en prisión por orden del juez tienen 19, 22 y 33 años y aún se desconocen las causas de su estancia en nuestro país.

Por lo demás, la policía continúa investigando para dar con el paradero de ka persona que manipulaba el explosivo que causó heridas a 12 ciudadanos.

Hasta la fecha no se han conseguido pistas que lleven a su detención.

Breves Nacionales

Descendió el paro

Por quinto mes consecutivo el paro descendió en julio, según ha indicado el Gobierno.

Las cifras de nuestro Ministros apuntan a que sólo está desempleado el 14,1% de la población, si bien las Encuestas de Población Activa indican que la cifra es superior.

Falsas pinturas rupestres

Se ha descubierto que unas supuestas pinturas rupestres encontradas en 1990 en el Valle de Cigoitia (Alava) son falsas

De haber sido auténticas nos encontraríamos frente a un importantísimo hallazgo arqueológico.

Una chabola en Madrid cuesta un mínimo 80000 pts.

El dinero hay que pagarlo a las mafias, que son las que se encargan de edificarlas.

Esta chabola sería para una sola persona y mediría 4 m².

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Colabora con este número a la promoción de la campaña Prensa-Escuela

EL MONOPATIN se entrega gratis con el número normal

M.C.D. 2022

Nuestros Breves

Las cadenas privadas se disputan a Emilio Aragón

El popular "showman" no ha decidido aún si inclinarse por permanecer en Tele 5 o si marcharse a Antena 3, donde le ofrecen, según parece, más dinero y más medios para llevar a cabo sus programas.

Reingresa en prisión un agresor sexual de niñas

Es nacionalidad Taiwan y tiene 41 años.

Estaba en libertad condicional decretada por el Juez que instruye su caso, después de que fuera acusado de 9 casos de abusos sexuales con niñas de entre 11 y 15 años.

Finalmente un juzgado, desautorizando al Juez que le concedió la condicinal, ordenó su ingreso en prisión.

Muere ahogado en el río Segre

Francisco, de 13 años, perdió la vida en este río catalán cuando, tras resbalar, cayó al río siendo arrastrado por la corriente, que era muy fuerte.

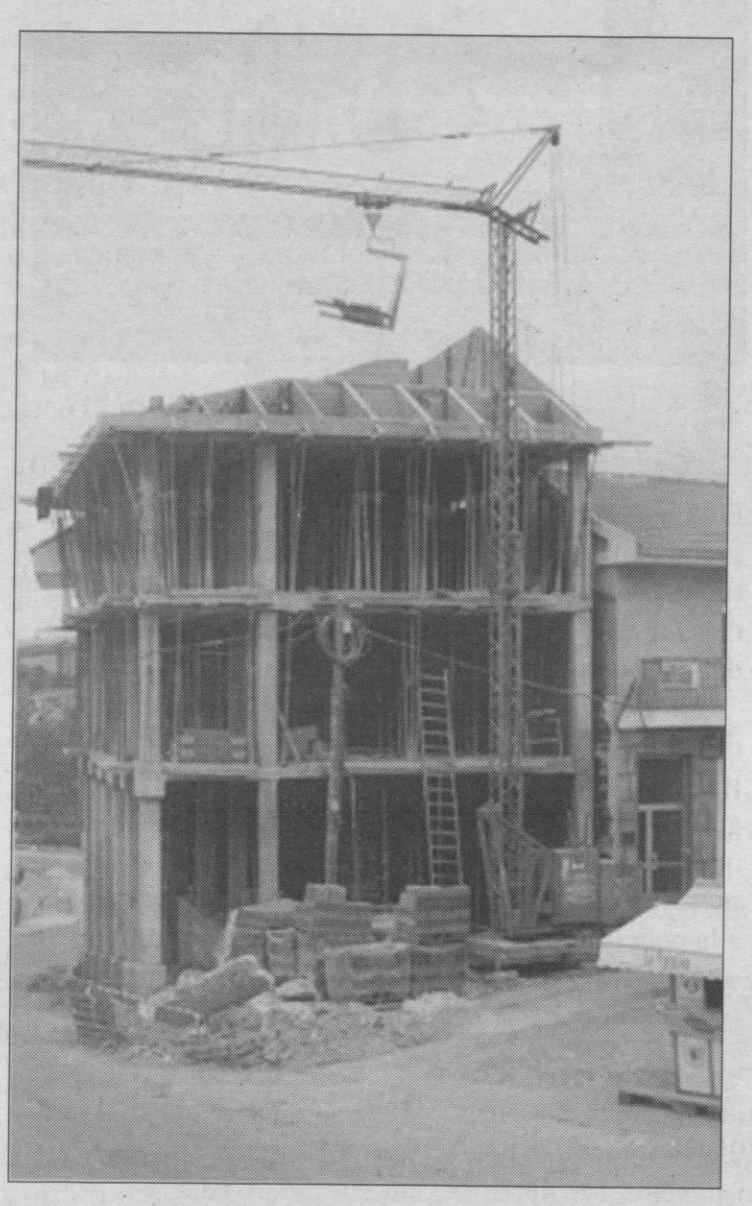
Denuncian a un Hospital por negligencia al tratar a un niño

El médico que le atendió no prestó importancia a la elevada fiebre que padecía, lo que originó que tuviera que ingresar en la UVI poco después.

Se descubre un nuevo escándalo económico

Algunas fincas de Alcobendas (Madrid) multiplican su valor por 424

En dos años y a la espalda de Hacienda



En Alcobendas un terreno cuyo m2 dos costaba hace dos años 642,8 pts cuesta ahora 273.100 pts. Es decir, ha aumentado de valor 424 veces.

Este "milagro" ha sido posible gracias a un grupo de especuladores, muchos de los cuales están implicados en casos como el fraude del IVA o las especulaciones de San Sebastián de los Reyes (Madrid)

El negocio se ha llevado a cabo de una forma parecida a esta (aunque es mucho más complejo). Los acusados se enteran de que unos territorios rústicos (en los que no se puede edificar) van a ser recalificados para convertirlos en urbanizables.

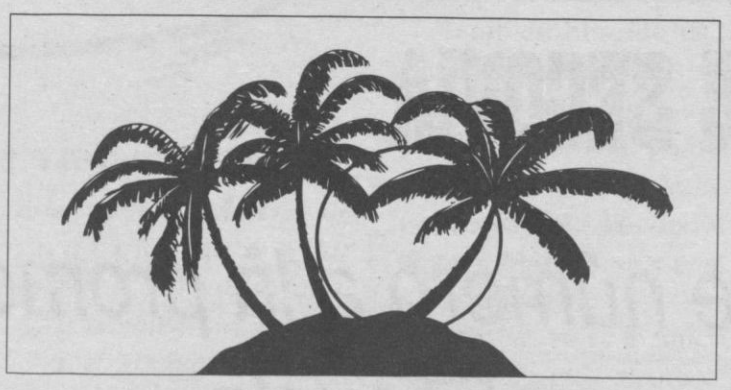
Los compran muy baratos y empiezan a venderlos, muy deprisa, a empresas "fantasmas" (que no funcionan como tales empresas. Son una tapadera) de las que ellos mismos son propietarios.

En cada paso suben el valor de los terrenos. Como hacen estas operaciones muchas veces, el precio sube mucho.

Además lo hacen sin informar a Hacienda, con lo que el Estado no puede fijar precios máximos o mínimos.

Este mismo sistema fue el que se empleó en el Caso RENFE, que le costó el puesto a García Valverde, hasta entonces Ministro de Sanidad, porque estaba implicado (de cuando era Presidente de RENFE)

Fuerte descenso del turismo en España



Casi en un 30% ha descendido este año el turismo en España (a excepción de Baleares, Sevilla y Barcelona).

Entre las razones pueden estar la afluencia de extranjeros a la Expo y a las Olimpiadas, los elevados precios que hay en las zonas turísticas y el mal servicio que se ha ofrecido en los últimos años (muchas huelgas, personal no profesional...)

El primer semestre se caracterizó por las huelgas

Atentos a este dato: durante el primer semestre de este año se han perdido, por huelgas, unos sesenta y dos millones de horas.

El número de personas que se vio inmerso en las huelgas asciende a 5.634.556.

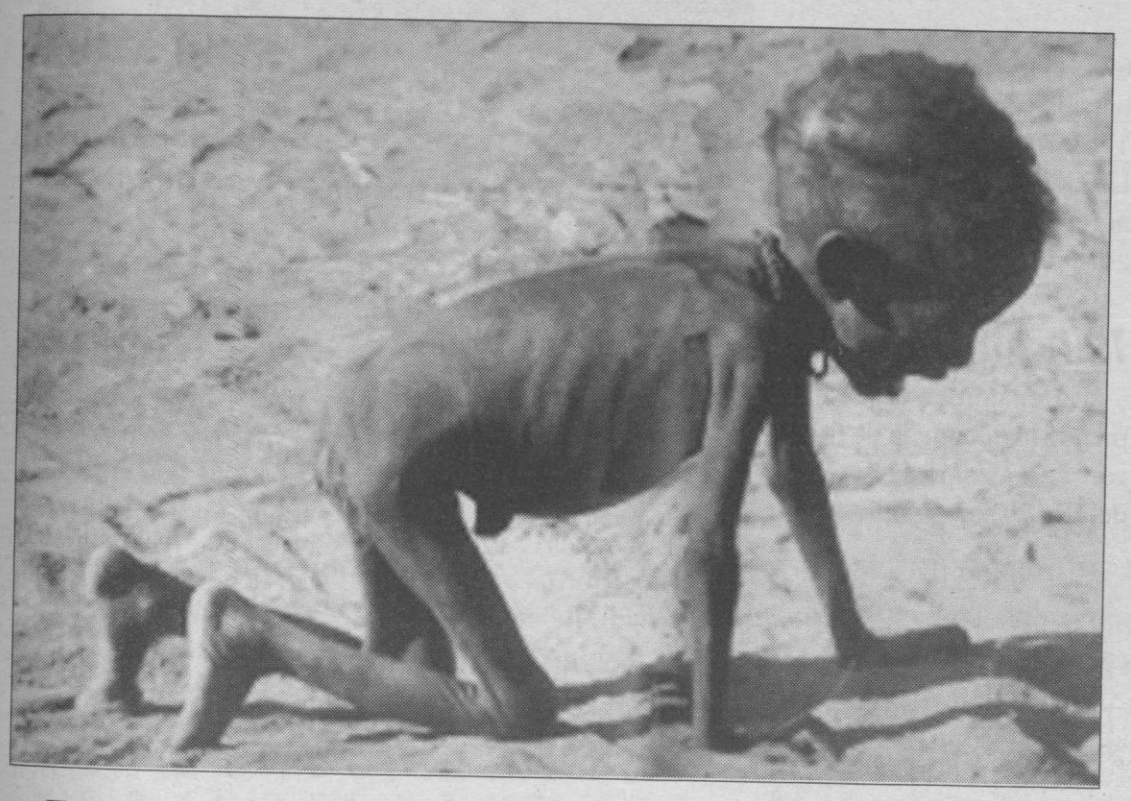
Estos datos representan que en los seis primeros meses del año, el número de horas perdidas ha aumentado en un 113% en relación al o anterior.

Por otra parte esta cifra ıede verse seriamente ıumentada si se lleva a cabo la anunciada huelga general prevista para el mes de octubre.

M.C.D. 2022

Debería caérsenos la cara de vergüenza

Somalia: 200 muertos diarios



Esta es la otra cara del mundo. La cara habitual de Somalia, donde 200 personas pierden la vida cada día víctimas del hambre, las enfermedades y una guerra que enfrenta, desde hace años, a tribus rivales.

Una guerra absurda

Imaginamos que no sabréis qué es lo que ocurre en Somalia. Vamos a tratar de explicaros algo que no tiene sentido. Si no os lo creéis, leed y judgadlo por vosotros mismos.

En Somalia hubo una dictadura que duró 21 años.

En febrero del año pasado varias tribus y varios grupos de guerrilleros se unieron para poner fin a ese sistema político e instaurar la democracia.

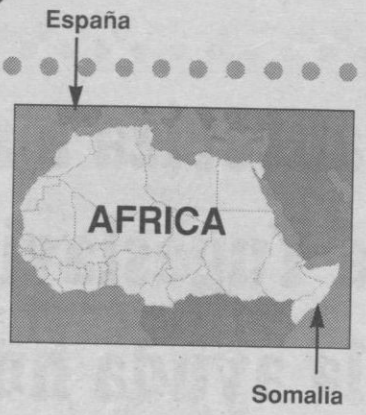
Después de una breve guerra derrocaron al dictador (que se llamaba Siad Barre), pero, cuando lo difícil estaba hecho, no fueron capaces de ponerse de acuerdo sobre quién debía ser el nuevo Presidente.

> Uno de los problemas más importantes es que la ayuda internacional no llega a sus destinatarios. Es requisada por las fuerzas en lucha, que la utilizan para alimentar y pagar a sus tropas

Así comenzaron a luchar dos miembros de la misma tribu que, a la cabeza de sus respectivos partidarios, llevan a cabo una guerra cruel e inhumana en uno de los países más pobres de la Tierra.

Ambos pertenecen a la tribu de los "hawiye", la más numerosa del país.

Sus nombres son Alí Mahdi Mohamed, que es el actual Presidente provisional y Mohamed Farrar Aidid un importante general.



Sólo algunas cifras

Estudia con calma los datos que reflejamos en esta columna y entenderás cuál es la situación real de Somalia.

Capital

Mogadiscio

Extensión

637.660 Km² (España tiene 505.000)

Población

Unos 7.000.000 de habitantes (en 1.988 eran casi ocho y medio. La muerte y los refugiados han hecho que descienda tan dramáticamente esta cifra)

Total de médicos

En todo el país hay 325 médicos

Total de dentistas

En Somalia hay 5 dentistas (Sólo Segovia tiene muchísimos más)

Acceso a la sanidad

Sólo el 20% de la población (según el gobierno, según la ONU menos) tiene acceso a la sanidad.

Acceso al agua

Sólo el 31% de la población (según el gobierno, según la ONU menos)

Breves Internacionales

El Gobierno afgano pide ayuda a la ONU

Para poner fin a los combates que entre facciones rivales tienen lugar desde hace meses

Irak expulsa a tres británicos

Al hacerlo empata a los británicos en una extraña batalla que tienen abierta los dos países. Ambos han expulsado a cuatro personas del otro país en las últimas semanas.

Elecciones en el Congo

Han sido las primeras elecciones democráticas que se han celebrado en el país.

Argelia liberará a una parte de los prisioneros

El Gobierno argelino ha anunciado que irá poniendo en libertad, poco a poco, a 3.000 detenidos que se encuentran en campos de prisioneros en el desierto del Sahara.

Embarazada de 12 hijos

Una mujer israelita se encuentra embarazada con 12 fetos en su interior, lo que constituye un récord nunca superado. Los médicos que la atienden han anunciado que tendrán que dejar morir a algunos de los fetos, porque es absolutamente imposible que vivan los 12.

M.C.D. 2022

La ONU autoriza a mandar tropas a Yugoslavia para garantizar la ayuda humanitaria

Demasiados muertos como para no hacer nada

Casi unanimidad

La mayoría de los países del mundo (sólo tres se abstuvieron) se han mostrado conformes con autorizar que tropas internacionales puedan intervenir en el conflicto de Yugoslavia, siempre que sea para garantizar que la gente reciba la ayuda humanitaria que se le envía.

Nadie se mueve

A pesar de esta resolución de las ONU ningún país (a excepción de Bélgica y Francia) parece dispuesto a enviar a sus soldados a combatir en Yugoslavia.

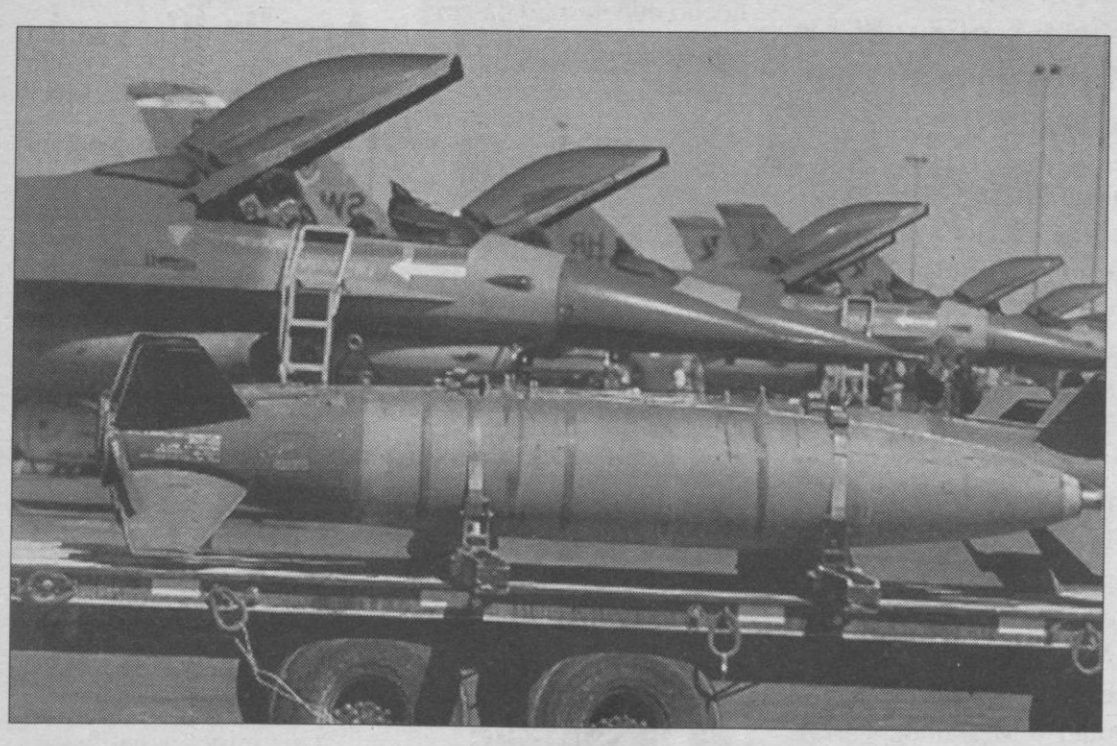
Las razones pueden estar, primero en que es fácil que las tropas internacionales sean atacadas. Segundo en que no está del todo claro quiénes son los buenos y quiénes los malos. Tercero, porque Estados Unidos ha anunciado que no enviará tropas y eso ha asustado a los demás.

Trato diferente

En cualquier caso sorprende la diferencia de trato con casos como la Guerra del Golfo, por ejemplo.

ESPAÑA NO MANDARA SOLDADOS: el Gobierno español ha anunciado que confía en que el conflicto se resuelva mediante la vía diplomática, y no la militar. En este sentido ha anunciado que, por el momento, no enviará tropas a Yugoslavia y que, para el caso de que las enviara serían voluntarios o profesionales, pero no soldados normales de los que están haciendo la mili.

Bush insiste en que puede bombardear Irak



George Bush ha informado a la prensa que no descarta la posibilidad de llevar a cabo una intervención militar en Irak, para asegurarse de que el país de Husein no está fabricando armas de destrucción masiva (bombas nucleares y armas químicas).

En los últimos días el Presidente norteamericano ha sido criticado de orientar la intervención militar con fines electorales (porque va perdiendo en las encuestas), a lo que el Presidente Bush ha respondido que nunca lo haría por su propio beneficio, sino que el ataque tendría por objeto garantizar la estabilidad en Estados Unidos y en el resto del mundo.

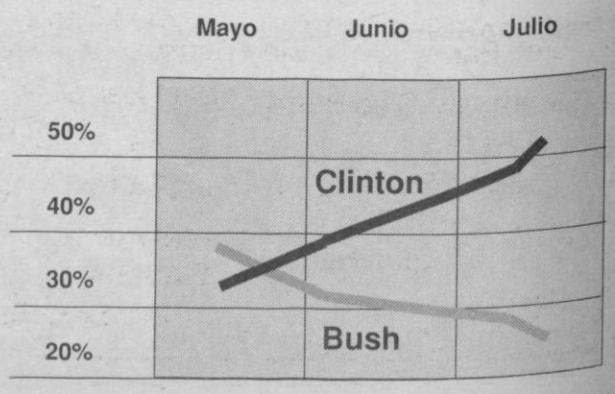
Husein, por su parte, sigue enviando mensajes a su población en los que explica que la guerra aún no ha terminado y que esperan días muy difíciles para los irakíes.

Bush, cada vez más lejos de ser reelegido Presidente

Clinton podría ser el nuevo Presidente de los Estados Unidos

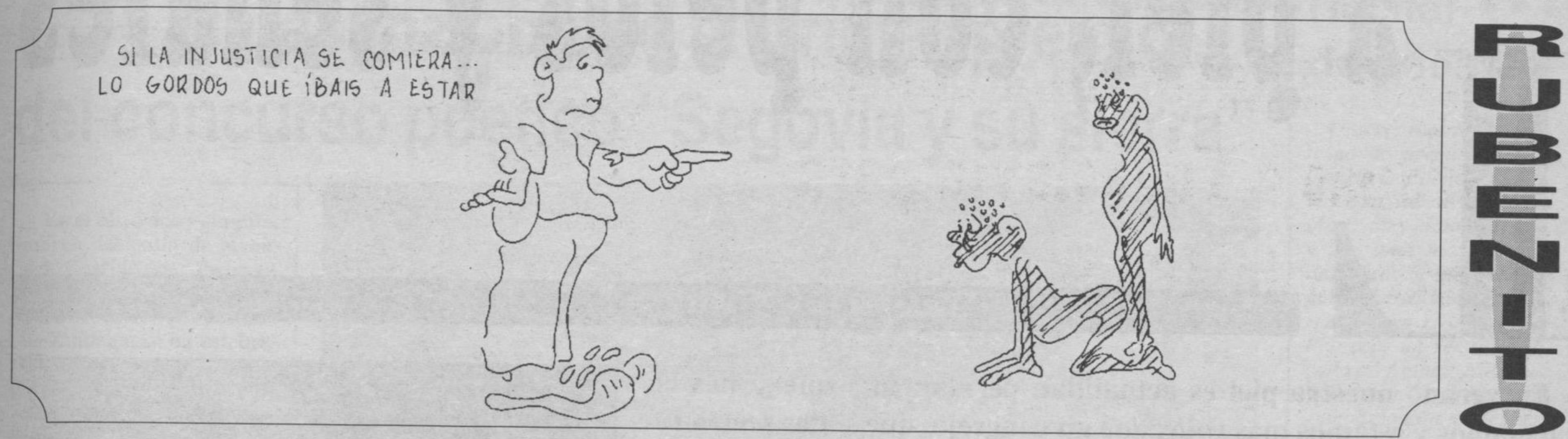
George Bush sigue perdiendo popularidad estos días.

Este gráfico muestra cómo ven las encuestas a ambos contendientes



M.C.D. 2022

EL MONOPATIN el periódico más joven



Q	A	Z	X	S	W	E	D	C	V	F	R	T	G	B
N	H	Y	U	J	M	K	I	O	L	P	L	O	I	E
J	K	M	N	B	K	Y	S	G	B	V	F	R	E	L
C	X	S	W	E	A	X	O	A	S	W	Q	Q	A	G
X	S	W	E	D	R	V	M	R	T	G	B	S	H	I
U	J	M	T	A	I	W	A	N	O	I	O	J	K	C
N	B	H	Y	T	G	B	L	F	R	D	D	C	X	A
W	E	D	X	Z	A	S	I	Q	I	A	Z	X	S	W
E	D	C	V	F	R	T	A	N	N	H	Y	U	J	M
K	I	O	L	P	L	O	U	U	J	K	M	N	B	H
Y	T	G	B	V	E	S	P	A	Ñ	A	X	S	W	E
D	X	Z	A	S	W	O	Q	A	Z	X	S	W	E	D
C	V	F	R	T	D	B	N	H	Y	U	J	M	K	I
O	L	P	L	A	I	C	N	A	R	F	B	H	Y	T
G	B	V	T	R	E	D	C	X	S	W	E	D	X	Z
A	S	S	Q	Q	W	D	G	Y	U	I	K	M	J	U
Y	E	P	K	C	D	E	R	V	T	M	G	D	S	Z

En este recuadro se encuentran escondidos los nombres de **SIETE PAISES QUE HAN SIDO ACTUALIDAD EN ESTE NUMERO**

somalí — Solidaridad Internacional

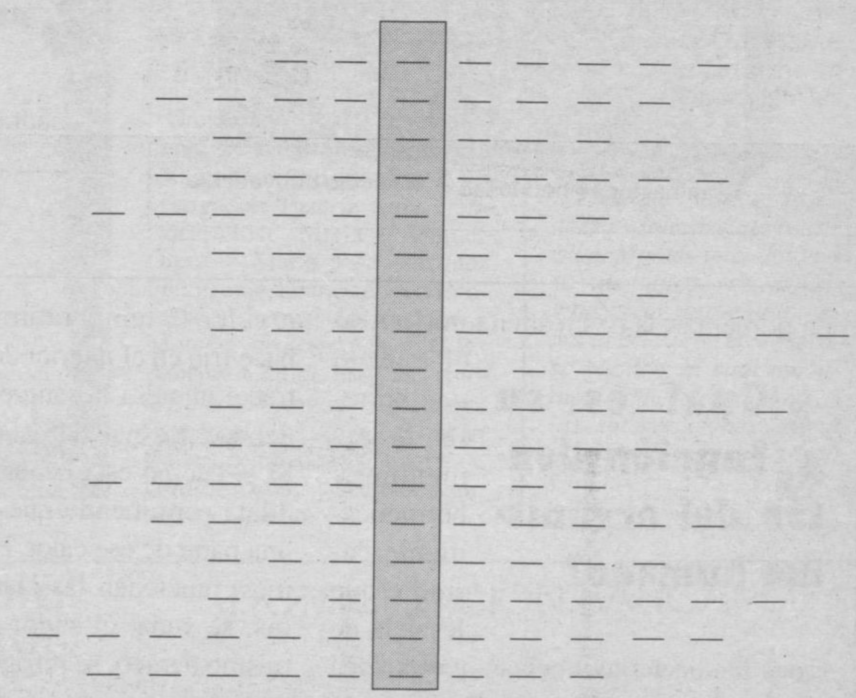
LABERINTO

¿Qué camino ha de seguir el somalí para encontrarse con la Solidaridad Internacional?

Soluciones

A la sopa de letras:
TAIWAN, SOMALIA, ESTADOS UNIDOS, ESPAÑA, FRANCIA, BELGICA, IRAK
Al laberinto
NO HAY CAMINO: EN ESTE MUNDO NO HAY SOLIDARIDAD INTERNACIONAL
A las palabras
En el recuadro aparece AUTODETERMINACION. Las definiciones no tendrás problema en adivinarlas si cuentas con esa pista
Al nombre del dictador somalí era
SIAD BARRE

1.- Dejar, desamparar a una persona o cosa.
2.- Cartón delgado que sirve para murales.
3.- Que gasta mucho dinero.
4.- Perteneciente a la Legión.
5.- Acción y efecto de cortar.
6.- Virtud que modera el exceso en la propia estimación.
7.- Herramienta compuesta de una cabeza de hierro y un mango.
8.- Encargado de despachar en una tienda.
9.- Globo que forma el aire en la masa de un líquido.
10.- Exactitud en el cumplimiento de un deber.
11.- Religioso de la Orden de Santo Domingo.
12.- Persona que hace o vende turrón.
13.- Efecto de emborracharse.
14.- Frustrarse una pretensión o proyecto.
15.- Que cusa antipatía.
16.- Tratado de los climas.
17.- Instrumento musical de viento.



Completando todas las definiciones que te proponemos encontrará, en el recuadro, una palabra que ha sido muy solicitada, estos días, por los manifestantes vascos en San Sebastián

Sied Barre Sied Barre Sied Barre Sied Barre
Sied Barre Sied Barre Sied Barre Sied Barre Sied Barre Sied Barre
Sied Barre
Sied Barre Sied Barre Sied Barre Sied Barre Sied Barre Sied Barre Sied Barre
Sied Barre Sied Barre Sied Barre Sied Barre Sied Barre
Sied Barre Sied Barre Sied Barre Sied Barre Siad Barre Sied Barre
Sied Barre Sied Barre Sied Barre Sied Barre Siad Barre Sied Barre
Sied Barre Sied Barre Sied Barre
Sied Barre Sied Barre Sied Barre Sied Barre Siad Barre Sied Barre
Sied Barre Sied Barre Sied Barre Sied Barre Sied Barre Siad Barre Sied Barre
Sied Barre Siad Barre

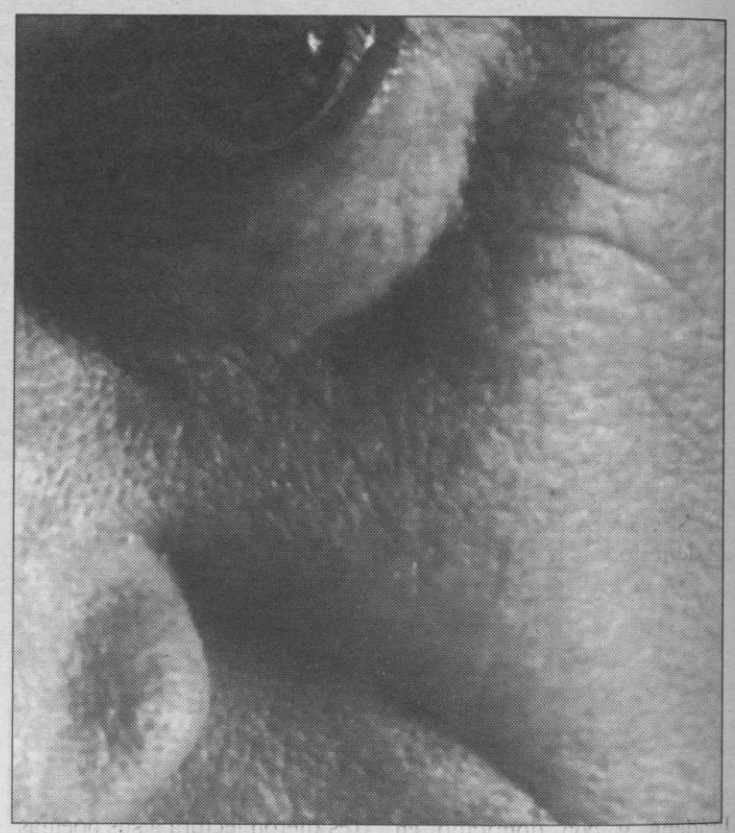
El dictador somalí derrocado se llamaba... Sólo uno de estos nombres está bien escrito

M.C.D. 2022

La piel, con pelos y señales

En verano nuestra piel es actualidad permanente: que si nos la quemamos y estamos más rojos que un cangrejo, que si nos ponemos morenos, que si se nos cae a tiras, es decir, que nos "pelamos"...

Pero... ¿Te has parado alguna vez a pensar qué es la piel, para qué sirve o cómo actúa?



¿Qué es y de qué partes se compone?

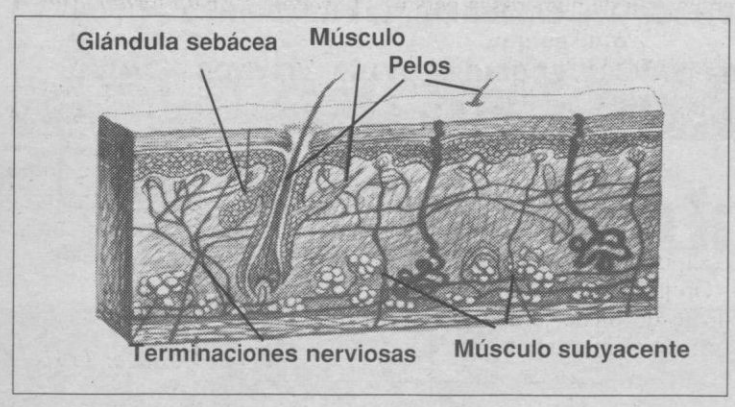
La piel es una especie de funda que recubre la práctica totalidad del cuerpo humano.

Se compone de dos capas: la superior se llama "epidermis" y está formada por células muertas que se van desprendiendo de nuestro cuerpo constantemente, aunque de forma imperceptible para nosotros. Debajo de ellas hay, no obstante, algunas células vivas que van muriendo para reemplazar a las que se desprenden.

La otra capa se llama "dermis" y todas las células que la forman están vivas.

En la dermis hay, también, pequeños vasos sanguíneos, terminaciones nerviosas y glándulas sudoríparas (glándulas del sudor).

De la misma forma, en la dermis nacen los pelos. Las aberturas por donde nacen se llaman "folículos pilosos"



¿Cuánta hay en un cuerpo?

El cuerpo de un adulto está recubierto por término medio, por una superficie de unos dos metros cuadrados de piel.

Esta membrana es muy fina y delgada en lugares como los párpados, por ejemplo, y muy gruesa en las palmas de las manos o en las plantas de los pies, lo que facilita que pueda cumplir con la misión que tiene asignada en todas cada una de las partes del cuerpo.

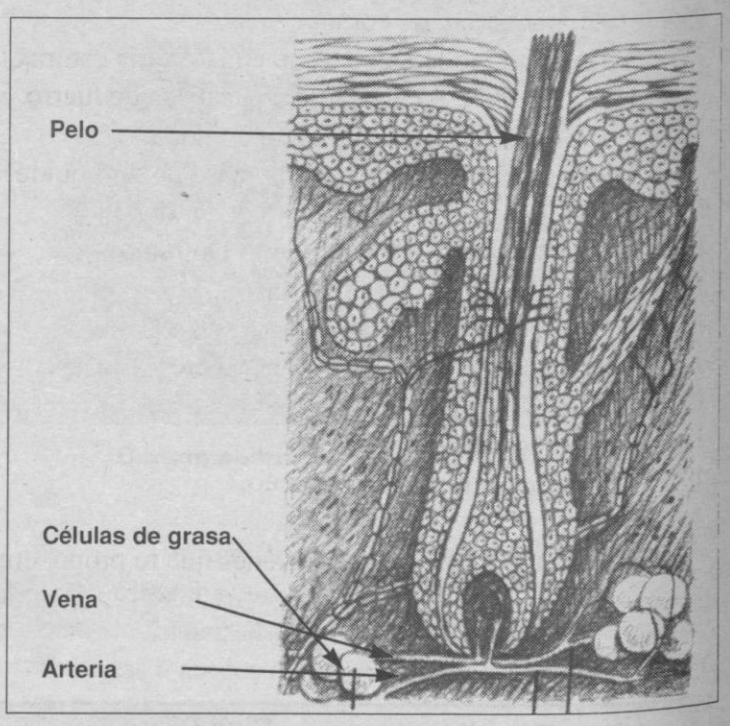
¿Cual es su función dentro del organismo humano?

La primera es la de crear en torno a todo el cuerpo una barrera impermeable y herméticamente cerrada, que le aisla de todas las bacterias nocivas que pueden atacarle.

Además actúa, gracias a su pigmento, como protector contra las radiaciones peligrosas del sol.

A la piel le corresponde también regular la temperatura del cuerpo: si hace frío en el interior del cuerpo se contrae e impulsa la sangre hacia el interior del cuerpo, evitando que se pierda calor. Si el cuerpo está demasiado caliente, se dilata permitiendo que salga al exterior una parte de ese calor. En este caso, además, funcionan las glándulas sudoríparas: se suda, el sudor se evapora y, al mismo tiempo, se refrigera la piel.

Pero, quizá, su función que más permanentemente utilizamos es la de los sentidos. Debido a la cantidad de terminaciones nerviosas que hay en ella podemos decir que es el órgano del tacto



A los médicos especialistas de la piel se les llama dermatólogos

Con la colaboración del Departamento de Dermatología de la Universidad de Salamanca

Los otros tipos de piel

Existen algunas sustancias anejas a la piel, que son modificaciones cutáneas especiales: nos referimos a los cuernos, las uñas, los pelos o las plumas. Podríamos decir que todos ellos son unos tipos de piel muy evolucionados que se adaptan a las necesidades que les ha exigido el organismo.

Por extraño que te parezca, todos nacieron como adaptación de la piel, dependiendo de cada especie.

M.C.D. 2022

EN EL CASTILLO DE PEDRAZA

El segundo galardón recayó en M. Terrín, el escritor más distinguido en castellano

R. Matesanz obtuvo el primer premio del concurso poético "Segovia y su sierra"

En el histórico y singular marco del patio de armas del Castillo de Pedraza, cedido generosamente para la ocasión por la familia Zuloaga, se ha celebrado un interesante acto literario, organizado por la Asociación Cultural Provincial "La Colodra", con sede en Casla, en colaboración con la Caja de Ahorros de Segovia.

M.C.G.

Miembros de la presidencia, durante la entrega de premios.

La primera parte del acto consistió en la entrega de galardones del IV Concurso Poético "Segovia y su Sierra", cuyo fallo fue oportunamente anunciado en "EL ADELANTADO DE SEGOVIA", el pasado día 22 de julio.

En dicho certamen, se concedieron las siguientes distinciones: Premio "Caja de Ahorros de Segovia", dotado con 75.000 pesetas y diploma, al poeta titulado "Magnificat de un hijo de la Sierra", original de Rafael Matesanz Martín, nacido en Prádena y con domicilio en Segovia, y premio "La Colodra", dotado con 30.000 pesetas y diploma, al trabajo "Elogio de una vida duplicada", de Manuel Terrín Benavides, natural de Montoro (Córdoba) y residente en Albacete. Los citados diplomas eran sendos pergaminos, diseñados por el pintor Rafael Sánchez Muñoz, afincado en Pedraza.

El coordinador del acto, Angel Esteban Calle, tras dar lectura al acta del fallo, esbozó unos breves datos biográficos de los dos ganadores: Rafael Matesanz, poseedor de premios tan relevantes como los correspondientes a los "Juegos Florales Eucarísticos Hispanoamericanos", "José Rodao", "Día de la Provincia", "Centro Segoviano de Madrid", "Certamen Nacional del Soneto", de La Roda... y Manuel Terrín, el escritor más galardonado en lengua española según han reconocido los medios de comunicación del país, al haber obtenido 715 premios literarios hasta la fecha.

LABOR ENTUSIASTA

Seguidamente, los dos autores dieron lectura a sus poemas objeto de galardón en el IV Concurso Poético "Segovia y su Sierra". A continuación, intervinieron en el acto Luis Borreguero, jefe de Obras Sociales y Culturales de la Caja de Ahorros; Rafael Suárez Zuloaga, miembro de la familia propietaria del Castillo de Pedraza y Teodoro Pascual, alcalde de la villa, a quienes se les expresó un testimonio de gratitud, ya que sin su colaboración no se hubiera podido celebrar dicha velada.

Por último, el presidente de la Asociación Cultural "La Colodra", Juan José Icaza, puso de relieve que el éxito alcanzado hasta ahora en sus sucesivas ediciones del mencionado certamen literario se debe a la labor entusiasta de numerosas personas, tanto los escritores que envían sus originales desde diversos puntos de la geografía española como los miembros de la propia Asociación "La Colodra", y también las personalidades y entidades colaboradoras.

El jurado del concurso estuvo compuesto por Luis Mínguez "Orejanilla", antólogo y presidente de dicho jurado; Tomás Calleja Guijarro, escritor e investigador; Beatriz Ruiz González, José María Aránguez Otero y María José Vázquez Pedrazuela, licenciados en Filosofía y Letras; Juana Martín Moreno, profesora de E.G.B.; Aniceto Gómez Esteban, catedrático de Lengua y Literatura Españolas, y Angel Esteban Calle, licenciado en Ciencias de la Información y secretario sin voto del jurado.

Elisa Montés deleitó al público. JOSE LUIS MUNICIO

Recital de poemas

Una vez realizada la entrega de premios del IV Concurso Poético "Segovia y su Sierra" a Rafael Matesanz y Manuel Terrín, y tras unos momentos de descanso, se inició la segunda parte del acto desarrollado en el Castillo de Pedraza: un recital dedicado a "Antonio Machado y Guiomar", con motivo de cumplirse este año el centenario del nacimiento de Pilar de Valderrama (Guiomar).

La interpretación corrió a cargo de la actriz Elisa Montés, acompañada por Angel Esteban Calle. Este último es también el autor de la prosa y los comentarios entre los cuales se iban intercalando poemas de Antonio Machado y Guiomar, así como algunas cartas dirigidas por el poeta a Pilar de Valderrama.

En el programa, se incluían concretamente las siguientes composiciones poéticas de Machado: "Retrato", "El viajero", "Recuerdo infantil", "Yo voy soñando caminos", "Anoche cuando dormía", "El tren", "A un olmo seco", "En un jardín te he soñado", "Tu poeta piensa en ti" y "El mañana efímero". Junto a estos títulos, figuraban los poemas de Guiomar: "En segovia", "Tengo unas matas de romero...", "Evocación", "Recuerdo de la Lola" y "Testamento de un amor imposible".

Hay que destacar la riqueza interpretativa de Elisa Montés que, unida a su magnífica voz, consiguió crear una cálida comunicación con el numeroso público, el cual aplaudió con fuerza cada una de las intervenciones de la actriz y de Angel Esteban Calle.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____
_____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE ❑ 4.800 ptas. SEMESTRE ❑ 9.600 ptas. AÑO ❑ 19.200 ptas.
Forma de pago: ❑ Banco ❑ Giro Postal ❑ Personalmente
(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19___

Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____
_____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de
D. _____
Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente ❑ Libreta de ahorro ❑ N.º _____
(firma)

Atentamente,

M.C.D. 2022

Anuncios en EL ADELANTADO
San Agustín, 3
Teléfono 437261
TARIFA OFICIAL INSERCIONES DE 9 A 14 HORAS
OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS
Representa en Madrid ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES

ALQUILO oficina o similares, tiempo indefinido. Teléfono 422719.

ALQUILO piso amueblado con calefacción. Teléfonos 423221 y 91/3810142.

ALQUILO ático, semiamueblado, San Marcos, 2 habitaciones, calefacción y agua caliente, 70.000 pesetas, garaje opcional. Teléfono 432450.

ALQUILO piso amueblado, 3 dormitorios. C/ José Zorrilla. Teléfono 433814.

ALQUILO piso céntrico, temporada escolar, calefacción central. Corpus, 3, 1.º C.

EXPO'92. Apartamento. Puerto Santa María, septiembre. Teléfono 420246. Económico.

ALQUILO nave 750 m². Teléfono 433894.

ALQUILO o vendo inmejorable instalación hostelera en Hontoria. Beneficios demostrables. Ocasión. Teléfono 440312.

GANADOS

VENDO vacas terrenas (prueba). Teléfono 471244.

IMPAGADOS

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611 - 354887.

PERDIDAS

EXTRAVIADA perrita blanca y negra, pelo rizado. Zona Basardilla. Gratificaré su entrega. Teléfono 401062.

TRABAJO

EMPRESA segoviana necesita aprendices 16-18 años. Interesados presentarse para selección, de 10 a 13, en calle Peñalara, 8 (Polígono Industrial).

SE NECESITA
Oficial mentenimiento fontanería e instalaciones varias
Interesados enviar historial profesional a: EULEN, S.A. C/ San Quirce, 8, 40001 (Segovia)

SE NECESITA dependiente y ayudante de mostrador. San Remo.

SE NECESITA señora para limpieza. Teléfono 432964.

EMPRESA fabricante siliconas busca representantes o empresa para comercializar sus selladores en la provincia. (971) 285434.

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escríbanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209 - SAN SEBASTIAN.

VARIOS

EROTICOFONO: 903382091. Hombres para hombres: 903382092. Mujeres para mujeres: 903382093.

LINEAS EROTICAS: 903382073. Sin tabúes impublicables: 903382074. Striptease telefónico irrepetible: 903382075.

EDEN LUJURIOSO: 903382086. Sin fronteras. Sexo crudo: 903382087. Safistas emancipadas. Nosotras: 903382088. Sodomistas liberados. Nosotros: 903382089.

CHISTELEFONO. No sólo de sexo vive el hombre. Descojónate de risa. 903/313331.

SEXO TOTAL: 903301003. Gay: 903312121. Lésbico: 903301515.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDESE BMW impecable. Buen precio. Razón: 449009 u Hotel Sirenas, hora de comer. Benjamín.

VENTAS

VENDO chalet adosado a estrenar. 155 metros. 5 dormitorios. 2 baños. Garaje y parcela. Individual. Ocasión. 16.000.000 pesetas. Teléfono 442522.

OCASION. Vendo chalet individual. Centro ciudad. 210 metros. 2 garajes. Magníficas calidades. Teléfono 440312.

VENDO 300 sillas comedor para restaurantes. Teléfonos 471900 y 420059.

ALFALFAS y pajas vende J.J. Navarro. Información: (976) 864953.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

INMOBILIARIAS

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Vende piso, 3 dormitorios. Obispo Quesada. Reformado. Gastos individuales.

TOVAR: Vende piso Conde Sepúlveda. 3 dormitorios. Completamente amueblado, 5.º.

TOVAR: Pisos Infanta Isabel, 3, 4 dormitorios, distintas plantas. Visítenos.

TOVAR: Vende parcela 1.270 m², en Las Navillas. Agua-luz.

TOVAR: Piso Obispo Quesada. 4 dormitorios, garaje, trastero en construcción.

TOVAR: Vende piso, San Lorenzo, 3 dormitorios. 8.500.000 ptas. 3.º.

TOVAR: Vende piso junto Vía Roma. 3 dormitorios, vistas panorámicas, impecable.

TOVAR: Vende piso La Albuera, 4 dormitorios. Esquina. Hay buhardilla.

TOVAR: Vende apartamento. 2 dormitorios. C/ Velarde. Estrenar. Plaza parking.

43.59.50 ☎ 43.54.61
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6

PISOS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: CALLE ROBLE. 75 m². 2-3 dormitorios. Planta cuarta. Trastero. 9.800.000.

HABITAT: JUNTO EZEQUIEL GONZALEZ. 65 m².1 dormitorio. Seminuevo. Garaje. Buen precio.

HABITAT. CALLE DESCALZAS. 78-114 m². 1-2 dormitorios. Magnífica rehabilitación. Calidades nobles. Infórmese.

HABITAT: MALCONSEJO. 71 m². 2 dormitorios. Seminuevo. Mejoras. Servicios centrales. Facilidades.

HABITAT: SAN LORENZO. 120 m². 2 dormitorios. A estrenar. Garaje. Piscina.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

fincas NOVO
Agencia de la Propiedad Inmobiliaria
Severo Ochoa, 6 bajo. Tlf.: 441729

AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

AMBITO. Vende piso amueblado en La Granja.

AMBITO. Vende local en Urbanización El Parque.

AMBITO. Vende apartamentos "únicos" en "Palacio Bauer". La Granja.

AMBITO. Vende piso en Parque Robledo.

AMBITO. Alquila local céntrico en La Granja.

OTEIZA
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Ezequiel González, 24, Bajo-E
Edificio "San Roque" Telf.: 436360

M.I. Ayuntamiento de El Espinar *(Segovia)*

ANUNCIO

Aprobado inicialmente por este Ayuntamiento, el Plan Parcial y Parcelación del SECTOR E-18, se ha acordado por el Pleno en sesión celebrada el día 31 de Julio de 1992, abrir un periodo de información pública de un mes contado a partir del día siguiente a la inserción del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

Durante este periodo podrá ser examinado en la Sección de Urbanismo del Ayuntamiento y formular las reclamaciones y alegaciones que se estimen pertinentes.

El Espinar, 11 de Agosto de 1992,
EL ALCALDE,
Fdo.: **Jesús Olmos Pascual**

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

AHORA CON CADA NUEVO SOCIO, UNA VIDA DE REGALO

Necesitamos nuevos socios para seguir salvando nuevas vidas.
Las de miles de niños en todo el mundo.

HAZTE SOCIO
ENVIA ESTA SOLICITUD AL APARTADO 12.021 - 28080 MADRID

SOLICITUD DE INGRESO como Socio Colaborador
Nombre y Apellidos .....
Fecha Nacimiento .....
Domicilio .....
C.P/Población .....
Provincia .....
Profesión ..... Teléfono .....
(1) Cuota Anual ..... (1) Cuota Semestral .....
(2) Banco .....
Dirección .....
Población .....
..... de ..... de 19.....

ORDEN DE PAGO AL BANCO
Banco .....
Dirección .....
Población .....
Provincia .....
Nº de Cuenta .....
Ruego a ustedes que, con cargo a mi cuenta corriente en este Banco o Caja se sirvan abonar los recibos que les presente el Comité Español del Unicef, por la suma de
Ptas. ..... anuales Ptas. ..... semestrales
Muy atentamente,
Firma
Nombre .....
Domicilio .....
Población .....

(1) Cuota voluntaria. Cuota media orientativa 7.000 ptas. anuales
(2) Se ruega pago por Banco o Caja de Ahorros.

unicef

M.C.D. 2022

tve1

15,30.- ABIGAIL
16,25.- VACACIONES DE CINE
"Las aventuras de Enrique y Ana"
18,00.- AVANCE TELEDIARIO
18,05.- AVENTURA 92
18,30.- NOVATO Y VETERANO
19,20.- VIDEOS DE PRIMERA
19,45.- AVANCE TELEDIARIO
19,50.- CURRO JIMENEZ
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- SIN VERGUENZA
22,05.- SESION DE NOCHE. LOUIS DE FUNES: "El gran restaurante"
23,50 - CHICAS DE HOY EN DIA
00,45.- DIARIO NOCHE
01,05.- GENERACIONES
01,45.- TESTIMONIO
01,50.- CINE 92. : "Los insomnes"
3,10.- CINE 92 (II): "Cada loco con su tema"

Mañana

07,30.- AVANCE TELEDIARIO
07,35.- TELEDIARIO INTERNACIONAL
08,00.- AVANCE TELEDIARIO
08,05.- ESTAMOS DE VACACIONES
10,45.- MI DOBLE IDENTIDAD
11,10.- DIGA 33
11,35.- SIN VERGUENZA
12,10.- AVANCE TELEDIARIO
12,15.- CRISTAL
13,05.- LAS CHICAS DE ORO
13,30.- DESTINO
13,50.- AVANCE TELEDIARIO
13,55.- EL MENU DE CADA DIA
14,10.- INFORMATIVOS CENTROS TERRITORIALES
14,29.- CONEXION CON LA PROGRAMACION NACIONAL
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,25.- VACACIONES DE CINE
"Te veo y no te veo"
18,00.- AVANCE TELEDIARIO
18,05.- AVENTURA 92
18,30.- NOVATO Y VETERANO
19,25.- VIDEOS DE PRIMERA
19,50.- AVANCE TELEDIARIO
19,55.- CURRO JIMENEZ
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- SIN VERGUENZA
22,05.- CAJA DE RISA: Pajares
22,40.- JUNCAL
23,35.- EL HIJO DE LA ISLA
00,35.- DIARIO NOCHE
00,55.- GENERACIONES
01,35.- CINE 92 (I): "El que tenga un amor"
03,25.- CINE 92 (II): "Cásate y verás"
05,00.- DESPEDIDA Y CIERRE.

tve2

15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- LA AVENTURA HUMANA
16,30.- MUNDO DE FIERAS
17,15.- EL MEJOR DEPORTE
19,30.- EL SHOW DE TRACEY ULLMAN
20,00.- SESION DE VERANO: "Quimera"
21,45.- REDACCION DE LA 2
22,00.- DE RISA:"El orgullo de Albacete"
23,50.- TREINTA Y TANTOS
00,45.- CLIP, CLAP, VIDEO
01,10.- CINE CLUB. CICLO MITCHELL LEISEN: "Si no amaneciera"

Mañana

07,30.- CADENA DE LAS AMERICAS
11,00.- FALCON CREST
12,00.- JUEGO DE NIÑOS
12,30.- LA RAYA
13,00.- LA PELICULA DE LA MAÑANA
"Los árboles mueren de pie"
14,30.- EL PALENQUE
15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- LA AVENTURA HUMANA
16,30.- MUNDO DE FIERAS
17,20.- EL MEJOR DEPORTE
18,30.- TENDIDO CERO. TOROS
20,40.- LA VUELTA DE ARSENIO LUPIN
"Le Normand, jefe del Servicio Secreto"
21,40.- REDACCION DE LA 2
22,00.- FESTIVAL DE CINE
"La maldición del hombre lobo"
23,40.- TREINTA Y TANTOS
00,30.- CLIP, CLAP, VIDEO
01,00.- CINE CLUB: TAN LEJOS, TAN CERCA
"Río 40 grados"

8

15,30.- TELECINE
"La chica del valle"
17,20.- TELETIENDA
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
19,00.- SUPERMARKET
19,30.- NOTICIAS
19,33.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,00,- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA
21,00.- NOTICIAS
21,30.- NUEVOS POLICIAS
22,30.- NOTICIAS
22,31.- LA PELICULA DEL MARTES
"El primer divorcio"
00,30.- NOTICIAS
01,00.- HISTORIAS DE MEDIANOCHE
"Juego Infernal"
03,00.- CIERRE DE EMISION

Mañana

08,00.- NOTICIAS
08,30.- LA GUARDERIA
10,00,- NOTICIAS
10,03.- TAN CONTENTOS
14,00.- NOTICIAS
14,03.- LA PANTERA ROSA
14,30.- SALVADOS POR LA CAMPANA
14,55.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
"Todo por amor"
17,20.- TELETIENDA
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
19,00.- SUPERMARKET
19,30.- NOTICIAS
19,33.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,00.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA
21,00.- NOTICIAS
21,30.- LUZ DE LUNA
22,30.- NOTICIAS
22,31.- CICLO SARA MONTIEL
"Carmen la de Ronda"
00,30.- NOTICIAS
01,00.- LOU GRANT
02,00.- CINE PARA EL RECUERDO
"San Francisco"
03,30.- CIERRE DE EMISION

TELE 5

14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- MANUELA
16,20.- MARIA DE NADIE
17,00.- PAPA COMANDANTE
17,30.- COCTELERA VIP
18,00.- SUPER GUAY
18,45.- CINE VACACIONES
"Los embaucadores"
20,45.- TELECUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22.00.- AMOR, HUMOR Y MUSICA
"Aterriza como puedas II"
23,40.- BELLEZAS AL AGUA
00,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,15.- T.D. EL VERANO
01,25.- HISTORIAS DE MADRUGADA
03,10.- TD EL VERANO

Mañana

07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
07,25.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07.45.- TD EL VERANO
08,00.- DESAYUNA CON ALEGRIA
10,20.- ALICIA
10,50.- MATINAL DE CINE
"Once más uno"
12,40.- VACACIONES EN EL MAR
13,35.- A MEDIODIA ALEGRIA
14,00.- VIVAN LOS COMPIS
14,30.- APARTAMENTO PARA TRES
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- MANUELA
16,20.- MARIA DE NADIE
17,00.- PAPA COMANDANTE
17,30.- COCTELERA VIP
18,00.- SUPER GUAY
18,45.- CINE VACACIONES
"Las secretarias"
20,45.- TELECUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- CINE 5 ESTRELLAS
"Le seguían llamando Trinidad"
00,15.- EL HUEVO DE COLON
01,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,30.- TD EL VERANO
01,40.- PRESSING BOXEO
02,40.- MANNIX
03,30.- TD EL VERANO

CANAL+

15,00.- CINE
"Dos chalados y un fiambre"
16.36.- CINE
"¿Qué te juegas, Mari Pili?"
17,59.- CINE: "Mentiras y besos"
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: Babar
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- ALF
21,00.- BUSCATE LA VIDA
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENOS CANAL ": "Compañero de viaje"
23,28.- CINE
"Sobre la colina negra"
01,20.- MUSICA NOCHE "Mefistofele" de Boito
04,00.- CINE
"83 horas hasta el alba"
05,31.- CINE: "Las aventuras de Ford Fairlane"
07,10.- CIERRE

Mañana

08,00.- ABC WORLD NEWS
08,25.- VIDEOMINUTO
09,25.- DIBUJOS ANIMADOS: "Sharky y Georges"
09,52.- REDACCION. NOTICIAS
10,00.- CINE: "Y los violines dejaron de sonar"
11,56.- CINE: "Rescate"
13,24.- PIEZAS
13,30.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- DIBUJOS ANIMADOS: "Los guerreros sobre ruedas"
14,30.- LA PANDILLA PLUMILLA
15,00.- CINE: "Rocky V"
16,41.- CINE: "El hombre de Río Nevado"
18,11.- CINE
"Visiones de un extraño"
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: "Babar"
20,00.- AVANCE: REDACCION
20,30.- ALF
21,00.- BUSCATE LA VIDA
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL +
"La telaraña"
00,03.- CINE
"Constantes vitales"
01,42.- CINE
"Más que un recuerdo"
03,16.- SESION ESPECIAL V.O.: "Golpe en la pequeña China"
04,55.- CIERRE

TELEMADRID

15,00.- MIS DOS PADRES
15,25.- CINE DE TARDE
"El nadador"
17,05.- BENSON
17,35.- BELLEZA Y PODER
18,25.- OLE TUS VIDEOS
19,15.- STINGRAY
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- SAQUE BOLA
22,30.- FUTBOL
02,15.- NICK Y HILLARY
03,10.- FIN DE EMISION

Mañana

08,15.- CARTA DE SINTONIA
08,40.- EL PICAPLEITOS
09,05.- VECINOS
09,30.- A SABER
10,00.- TELENOTICIAS
10,30.- CINE MATINAL
"Escuela de periodismo"
11,55.- LA BANDA DE... VERANO
14,00.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- MIS DOS PADRES
15,25.- CINE DE TARDE
"El rostro impenetrable"
18,00.- BELLEZA Y PODER
18,45.- OLE TUS VIDEOS
19,35.- LA BOLA DEL DRAGON
20,00.- FUTBOL
01,45.- CINE: MADRUGADA DE VERANO
"Bajos fondos"
03,25.- FIN DE EMISION

PEQUEÑA PANTALLA

COMEDIA

EL GRAN RESTAURANTE ★ (TVE-1. 22,05).— El presidente de un país suramericano acude a un restaurante parisino. El propietario del negocio, el señor Septime, está encantado con su presencia. Mientras disfrutan de la cena se produce una explosión y cuando los camareros vuelven a encender las luces el presidente ha desaparecido.

COMEDIA

EL PRIMER DIVORCIO ★ (ANTENA 3. 22,35).— Después de llevar cinco años casado, Narciso encuentra monótona su vida marital con Carlota. Por eso aspira a una nueva boda con su secretaria, Manolita, una muchacha sin prejuicios y liberada. Debido a que desempeña un alto cargo en un Ministerio, este divorcista convencido no puede vivir con su amada. Sin embargo pronto llega la ansiada Ley del Divorcio.

TERROR

JUEGO INFERNAL ★ (ANTENA 3. 01,00).— Un hombre casado, que ha estado mucho tiempo sin trabajo, va a ser padre. Al tiempo que se va a producir este feliz acontecimiento, consigue un empleo como guardián nocturno en un edificio comercial. Todo se complica cuando muere uno de sus compañeros en extrañas circunstancias. Empieza a sospechar que el hijo que espera es la reencarnación del diablo.

DRAMA

SI NO AMANECIERA ★★★★ (LA 2. 01,10).— Jorge Iscobescu , un bailarín rumano que ha abandonado Francia para rehacer su vida en Estados Unidos, se encuentra con el problema de que no puede entrar en país debido a las leyes de inmigración. Tras analizar su problema, se cita en un pueblo mejicano con Ana, su pareja en París.

COMEDIA

LOS INSOMNES ★★ (TVE-1. 01,50).— Unos jóvenes que van a pasar la noche sin sus padres deciden aprovechar la situación para jugar y corretear por todo el edificio. En sus andanzas descubren a un joven que ha sido secuestrado y escondido allí y con el que deciden pasar la noche. El joven tiene unas ideas y un modo de ver las cosas muy diferentes al de los otros muchachos, y éstos pronto conocerán una realidad distinta.

GRAN PANTALLA

"GLADIATOR" DE ROWDY HEZZINGTON

ANDRES P. LLORENTE

Los gladiadores de la antigua Roma luchaban a muerte por su vida. Al parecer en la actual Chicago las reglas no han variado mucho, aunque ya no es el césar quien dictamina el destino de los luchadores sino el tópico mafioso sin escrúpulos a quien no le importa otra vida que la suya y astutamente edifica su prosperidad económica explotando la miseria de cuantos le rodean.

Para poner remedio a tales abusos la providencia ha enviado a Tommy, "Gladiator", un joven boxeador noble e invencible, un héroe blanco amigo de los negros, vengador de afrentas e injusticias que peleará por restablecer el bien y el orden haciendo causa común contantos desheredados de tierra y de fortuna. La metáfora es obvia. No soplan buenos vientos para la poderosa potencia americana, hace tiempo que vienen desmoronándose sus más sólidos valores tradicionales y hay que tratar de atajar a tiempo el previsible huracán de disturbios sociales que amenaza con estallarles dentro, ahora que prácticamente han acabado con sus contrincantes externos.

En fin que "Gladiator" enseña cómo la valentía y el coraje individuales puestos al servicio de las más bellas causas, el buen uso de la inteligencia, ese modo de hacerse a sí mismos que tanto encandila a los potentados, el saber afrontar los riesgos de toda gran empresa, termina siempre por vencer todas las dificultades y encontrar un final feliz. La metáfora también es evidente.

Así pues, Rowdy Herrington aprovecha la apostura de su protagonista, la solvencia de sus buenos secundarios y la labor de unos técnicos eficaces para, con la historia más vieja del mundo, plantear la necesidad de volver a aquellos épicos tiempos en que todo podía resolverse con la intrépida intervención de los insignes caballeros andantes.

★★★★ Excepcional. ★★★Muy buena. ★★Buena. ★ Pasable.

M.C.D. 2022

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El 18 de agosto de 1492 se procedió a su impresión "en la mui noble ciudad de Salamanca"

La Gramática Castellana del andaluz Antonio de Nebrija cumple hoy 500 años de su aparición

La Gramática Castellana del andaluz Elio Antonio de Nebrija, la primera completa que se escribió de una lengua romance, cumple hoy quinientos años de vida, iniciados con su impresión el 18 de agosto de 1492 "en la mui noble ciudad de Salamanca". Además de la "Gramática" y el "Diccionario Latino-Español" -con más de 20.000 vocablos-, Antonio de Nebrija escribió obras como las "Reglas de la Ortografía Castellana".

Sevilla (Efe).— La época de Nebrija es la de una España en ebullición, que descubre el Nuevo Mundo, termina la Reconquista con la toma de Granada, consigue la unidad religiosa y étnica con la expulsión de judíos y moriscos, y se constituye en Estado moderno, con un poder unitario y central frente al múltiple y disperso del Medievo.

En este ambiente en efervescencia, Elio Antonio de Nebrija -cuyo verdadero nombre era Antonio Martínez de Cala y Jarava- compiló en un todo coherente las reglas del buen escribir de lo que hasta entonces había sido sólo norma hablada, aunque consagrada en textos en los que el castellano ya había adquirido carta de naturaleza, como "El Cantar del Mío Cid".

Nacido en la localidad sevillana de Lebrija -antigua Nebrissa Veneria-, este prohombre del Renacimiento y del humanismo español adquiere su sólida formación en Salamanca y Bolonia, ciudad septentrional italiana en la que permanece una década y desde la que se traslada a Sevilla para tutelar al sobrino del Arzobispo Fonseca.

Además de la "Gramática" y el "Diccionario Latino-Español" -con más de 20.000 vocablos-, Antonio de Nebrija escribió obras como las "Reglas de la Ortografía Castellana", un "Tratado sobre la Diversidad de los Días", una "Cosmografía" y ciertos estudios sobre las Sagradas Escrituras que le granjearon problemas con la Inquisición.

Hacia 1502 comenzó a trabajar con el Cardenal Cisneros en la edición de la Biblia Políglota, también llamada Complutense, tarea que tuvo que abandonar por discrepancias con otros teólogos que colaboraban con él.

MEDALLON HONORIFICO

Catedrático de Retórica en la Universidad de Alcalá de Henares gracias a la protección de Cisneros cuando ya contaba los 70 años de edad, Elio Antonio de Nebrija murió en la antigua Complutun en Julio de 1522.

Con motivo de los quinientos años de la publicación de su gramática, el Ayuntamiento de Salamanca ha decidido colocar un medallón esculpido con la efigie del humanista en uno de los arcos de su Plaza Mayor, mientras Murcia acogió en abril último un congreso en el cual dos centenares de lingüistas estudiaron el legado nebrijense.

Otro encuentro se celebrará del 26 de octubre al 1 de noviembre en Salamanca, Alcalá de Henares, Sevilla y Lebrija, localidad en la que un busto recuerda en su plaza principal al hijo más ilustre de la villa. Especialistas en la obra del humanista lebrijano, como los académicos Manuel Alvar o Francisco Rico, participarán en las jornadas que se desarrollarán entre el 26 y 28 de octubre en Salamanca, y entre el 29 y 31 del mismo mes en Alcalá y Sevilla.

Nebrija compiló una lengua hoy universal. ARCHIVO

UNIVERSALIDAD

Este simposio, que tienen su antecedente en el Congreso Literario Hispanoamericano de 1892, esta organizado por las universidades salmantina e hispalense y el Ayuntamiento de Lebrija, y contará con el patrocinio de la consejería de Cultura de la Junta de Andalucía y de la Comisión Nacional V Centenario.

En la Exposición Universal de Sevilla, entre fibra óptica y cines panorámicos, el Pabellón de Castilla y León recordará a su vez a Nebrija al exponer entre sus principales contenidos una edición facsímil de la "Gramática", exvoto de homenaje callado a quien compiló una lengua hoy universal.

NOMBRES *propios*

WOODY ALLEN ADMITE ESTAR ENAMORADO DE UNA HIJA DE MIA FARROW

El actor y director norteamericano de cine Woody Allen admitió ayer estar enamorado de la hija adoptiva de la actriz Mia Farrow, quien hasta hace poco fue su compañera tanto en el plano sentimental como en el profesional. Allen, de 57 años, dijo que su amor por Soon Yi, de 21 y de origen coreano, "es real y felizmente verdadero", aunque desmintió que fue el motivo de demanda que presentó el pasado jueves contra Farrow y en la que pide la custodia de los tres hijos, uno natural y dos adoptados, que tuvo en su relación con la actriz.

Además de esos tres, Mia Farrow tiene otros ocho hijos, algunos de los cuales son adoptados, como es el caso de Soon Yi, a quien acogió cuando estaba casada con el director de orquesta sinfónica André Previn.

Soon Yi "es una mujer encantadora, inteligente y sensible que ha influido en mi vida de una forma positiva", declaró Allen, quien puntualizó que su amor por la joven y su batalla legal por la custodia de sus hijos "son dos asuntos totalmente separados".

Explicó que "lo último que hubiera querido" es tener que recurrir a la Justicia para obtener la custodia de los niños: Satchel, de cuatro años y natural, y los adoptados Mosses, de catorce, y Dylan, de siete.

Rebajan el precio de las bodas para animar a las parejas a que contraigan matrimonio

Londres (Efe).— El bajo número de matrimonios que se registran en el Reino Unido ha llevado al reverendo de una iglesia del centro de Gran Bretaña a rebajar los precios de las bodas para animar a las parejas.

El reverendo anglicano Ron Letherbarrow, de la iglesia de St. Mark, en la localidad de Blackeley, en Manchester, ha anunciado "el mejor negocio de una vida" en su parroquia, donde las parejas podrán casarse por un tercio del precio habitual.

Tan sólo una pareja ha contraído matrimonio este año en la parroquia de St. Georges, fundada hace veinticinco años, por lo que el reverendo Ron Letherbarrow ha decidido bajar las habituales 500 libras (1.000 dólares) que cuesta una ceremonia de este estilo a 150 libras (300 dólares).

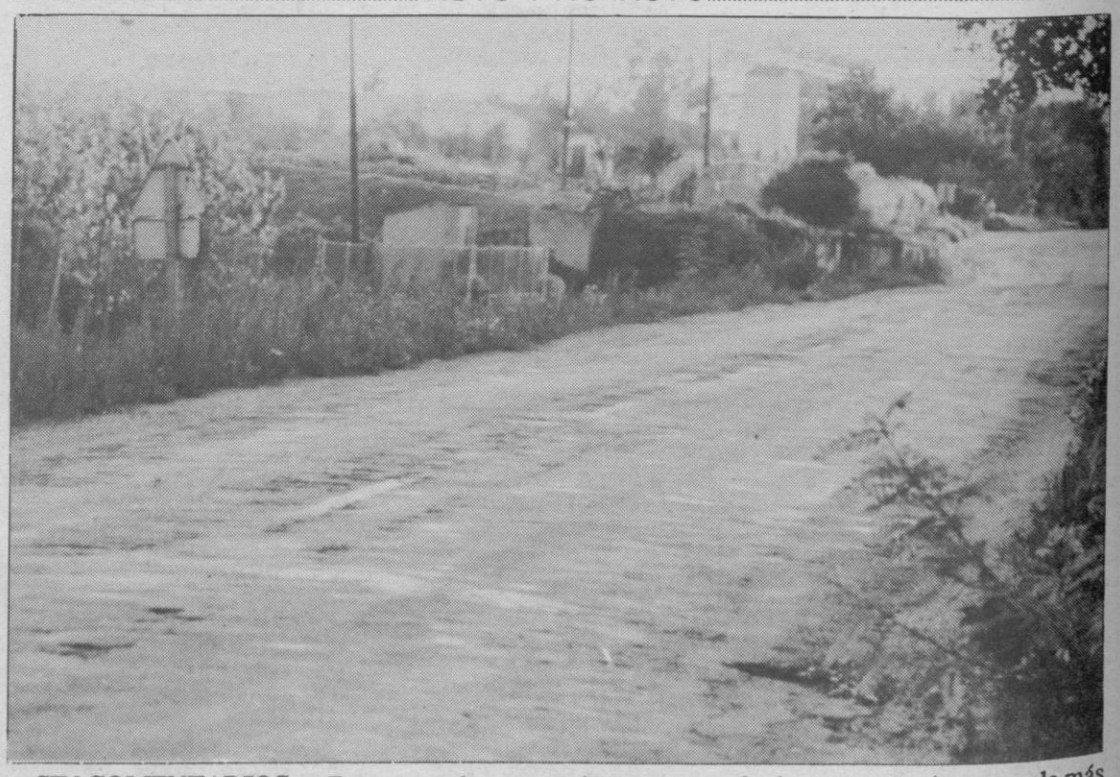
"El precio incluye los adornos florales para la ceremonia, una grabación en vídeo de lo acontecido, para que los novios puedan recordarlo y contárselo a sus hijos, así como la luz y calefacción del lugar donde se celebra el enlace matrimonial", asegura Letherbarrow.

RETICENCIAS

El reverendo que está casado por la iglesia anglicana y tiene cuatro hijos, considera que la cohabitación de las parejas, sin prisas para legalizar su nueva situación social y sentimental no es la causa del escaso índice de matrimonios.

"La gente es reticente al matrimonio por culpa de la actual situación financiera", afirma el reverendo, que considera que las parejas que viven juntas están casadas según la ley natural y que él tan sólo intenta animarlas a que hagan un "compromiso responsable" mediante una pequeña rebaja en el precio.

VISTO Y NO VISTO



SIN COMENTARIOS.— Esta es una de esas ocasiones en que, efectivamente, una imagen vale más que mil palabras. La carretera de Arévalo, a la salida de Segovia se encuentra en un estado lamentable, como demuestra esta fotografía tomada a la altura del Polígono de Valverde. Esta vía de entrada a la capital ha visto aumentado considerablemente su tráfico desde que se adoptaron las medidas de corte de tráfico bajo el acueducto. Convendría que la coordinación entre instituciones funcionara de tal modo que en breve se procediera a la remodelación de la carretera.— *(Foto: Peñalosa).*

M.C.D. 2022

en fiestas

Novillero de color, venezolano y cabeza del actual escalafón de novilleros de alternativa, hecho que ocurrirá el próximo 20 de septiembre en la magnífica plaza de toros de Nimes. Es una figura en ciernes, bien conducida por la mano experta de Simón Casas.

El venezolano Erik Cortés se siente obligado a "arrollar" en la plaza

"Salgo todas las tardes a jugármela, sin trampa ni cartón"

P.P.

"Nunca pensé en ser otra cosa que torero. Desde muy niño, acudía con mi madre a ver festejos todos los domingos de corrida y a prestar la máxima atención sobre lo que acontecía en el ruedo.

— Desde la escuela taurina de Maracay, diste un salto muy alto hasta encaramarte en el lugar cimero del escalafón.

— Pero para eso tuvieron que ocurrir muchas cosas. Estudiaba por la mañana y dedicaba la tarde al toreo. Luis de Aragua fue quein empezó a darme campo. En 1986, los ganaderos organizaron cuatro novilladas en Caracas, donde tuve la suerte de ganarme, repetición a repetición, las cuatro tardes. Eran novilladas, unas picadas y otras sin picadores, pero todas con novillos utreros.

En 1987, me instalé en Gerona y, de la mano de Alberto Aliaño, comencé mi aventura española, aunque esta temporada me la pasé en blanco. Un año después me fui a mi tierra y no regresé a España hasta no triunfar rotundamente en mi país. Fue Beca Belmonte quien me vio cómo toreaba a un novillo indultado y, gracias a los informes que envió a Simón Casas, hizo que éste me trajera de nuevo. Corté orejas en Frejus y Vinaros y a partir de ese momento todo comenzó a marchar bien.

Ahora, con dos temporadas en España, me ha dado oficio y base profesional, factores suficientes para tomar la alternativa a finales de la presente temporada en la plaza de Nimes.

CANTERA VENEZOLANA

— ¿"Morenito de Maracay" sigue siendo la máxima figura venezolana?

— Cierto, pero también lo es ahora José Antonio Valencia. También despuntan Marco Girón y Bernardo Valencia, sin olvidar a "El Rubi".

— Para constituirte en el número uno del escalafón, ¿has tenido que jugártela todas las tardes?

— Sin excepción. En todas las plazas se me exige como lo que soy: el que comanda el escalafón, quien torea en cosos importantes y quien supuestamente, cobra mayores honorarios. Yo procuro no defraudar y salgo todas las tardes a jugármela sin trampa ni cartón.

Además hoy en día estoy en el mejor momento de mi carrera. Sigo obligado a arrollar pero cuando sea matador de toros comenzaré a decantar mi estilo.

Erik Cortés toreará en Sepúlveda. ARCHIVO

PROGRAMA DE FESTEJOS

Las charangas se desparramarán por las calles tras el "chupinazo"

Viernes, día 21.— A las 12 horas, desde el balcón del castillo, se anunciará el comienzo de las fiestas, con el tradicional disparo del "chupinazo".

A las 22 horas, Salve Popular en el santuario de Nuestra Señora la Virgen de la Peña, patrona de la villa y su tierra, con asistencia de autoridades y vecinos. De 21 a 23,30 y de 1,00 a 4,00 de la madrugada, gran verbena en la plaza de España, a cargo de la orquesta "Tentación".

Sábado, día 22.— A las 8,30 horas, alegres dianas por las charangas de Sepúlveda y la charanga "La Amistad" de Segovia, que recorrerán diversas calles y plazas de la población. A las 9,30 horas, tradicional encierro (salvo fuerza mayor), con emocionante recorrido de las reses por la calle Barbacana, plaza de España y calle Hospital. A continuación, alegres pasacalles. A las 18,30 horas, con el superior permiso y si el tiempo no lo impide, se celebrará una grandiosa novillada picada, en la que se lidiarán seis hermosos novillos utreros de la prestigiosa ganadería de don José Salvador Pereira Lupi, de Portugal, por los espadas Pepín Rubio, triunfador del pasado año, Pepín Liria y Julián Guerra. Al final del festejo, se soltarán vaquillas, al igual que por la mañana.

Con el mismo horario del día anterior, baile en la plaza de España con la famosa orquesta segoviana "La Troupe de la Merced".

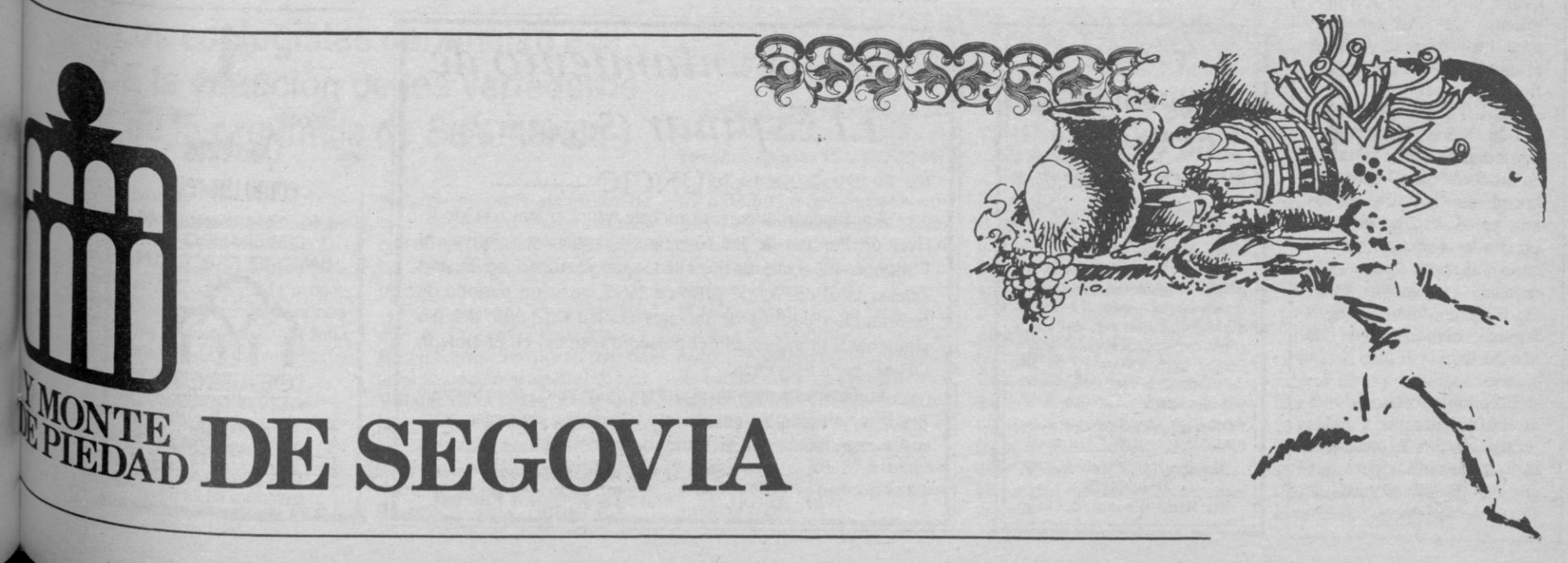
Domingo, día 23.— A las 8,30 horas, alegres dianas por toda la población, con las citadas charangas. A las 9,30 horas, encierro de las reses que se lidiarán por la tarde, con idéntico recorrido que el anterior día, seguido de alegres pasacalles de charangas. A las 18,30 horas, sensacional novillada picada, en la que serán lidiadas seis reses utreras de la famosa ganadería de Viento Verde, de Sevilla, propiedad de los rejoneadores Angel y Rafael Peralta, por los espadas Erik Cortés, de Venezuela, Manuel Romero y Oscar Higares.

Al igual que el día anterior, se procederá a la suelta de reses para recreo de la afición. De 21 a 23,30 horas y de 1,00 a 4,00 de la madrugada, actuación de la orquesta "Magníficos" en la Plaza de España.

Lunes, día 24.— A las 8,30 horas, bulliciosas dianas para despertar a la afición, por todos los rincones de la villa. A las 9,30 horas, emocionante encierro con igual itinerario que en días precedentes. A las 18,30 horas, se celebrará una interesante novillada sin picadores, lidiándose erales de la prestigiosa ganadería de Valdeolivas por los jóvenes espadas Mario Gómez, de Talavera de la Reina, Miguel Angel Fernández, de San Rafael, Oscar González, de Cantimpalos y Emilio de Frutos, de Navalmanzano.

Al igual que otros días se correrán vaquillas al final del festejo. Con el mismo horario de días precedentes, habrá baile público en la Plaza de España, con la orquesta "Tentación".

Martes, día 25.— A las 10,00 horas, dianas y pasacalles. A las 10,30 horas, último encierro de las reses que serán lidiadas por la tarde. A las 18,30 horas, gran becerrada para los aficionados de las peñas sepulvedanas, en las que se lidiarán tres añojos, a ser posible por los espadas que se determinarán, acompañados de sus correspondientes cuadrillas.



M.C.D. 2022

FUENTEPELAYO

JESUS OLMOS

El desfile congrega a miles de espectacores.

Las peñas mantienen en secreto los motivos de sus carrozas

JESUS OLMOS

Como ya es costumbre y tradición en esta villa, se están confeccionando por las peñas que se constituyen para las fiestas, las carrozas que el próximo día 22 de agosto desfilarán por nuestras principales calles y plazas, como muestra principal de las típicas fiestas anuales que tendrán lugar este año desde el jueves día 20, al domingo 23.

No sabemos el número de las que se están haciendo ni los motivos o significación de las mismas, detalle que tampoco nos gustaría adelantar aunque lo supiéramos, pues es preferible la sorpresa y que los espectadores las contemplen por vez primera dentro del discurrir del desfile.

Varias de las peñas punteras, algunas de ellas tan acreditadas como "El Rincón", "El 16" o "El Humor" parece que este año no están construyendo su carroza. Así van dejando sitio y lugar a otras generaciones de peñas más jóvenes para que lleven el timón y se unan en el conjunto, esperando que las nuevas y las veteranas que aun quedan, mantengan la bandera del trabajo traducido en arte, para que nuestros desfiles sigan con esa belleza demostrada a través de veintisiete años.

Echando un vistazo a los lugares donde se construyen, dentro de la natural efervescencia que allí existe, calculamos que veremos desfilar, de 10 a 12 carrozas, para las cuales, dicho sea de paso, están anunciados enjundiosos premios. Cómo no, se espera que, como siempre, sean de satisfacción y alegría para los habitantes de la población y para la gran cantidad de forasteros que por dicho motivo nos visitan.

Cartel ganador

JESUS OLMOS

Más de treinta personas han participado en el concurso de carteles que anualmente convoca el Ayuntamiento de Fuentepelayo para ilustrar con el ganador el cartel anunciador de las fiestas locales.

Los temas presentados han versado sobre la fiesta de los diversos aspectos que la caracterizan: carrozas, toros, peñas, etc. y el cartel premiado representa un encierro al modo tradicional de nuestra población. Es su autor Juan Manuel Ayllón Alonso, estudiante de 16 años de edad.

El premio concedido es de 15.000 pesetas y placa representativa. El cartel ya está en máquinas para que sirva de portada al cartel de fiestas.

SAN ILDEFONSO

El municipio dejará la "Segovia-rural"

Se somete a información la creación de la Zona Básica de Salud

La Junta de Castilla y León, según una Orden de la Consejería de Bienestar Social, ha sometido a información pública la constitución de una Zona Básica de Salud en el municipio de San Ildefonso, que quedaría excluido de la actual zona "Segovia-Rural".

J.C.M.R.

Previa a su resolución por la Junta de Castilla y León, la Consejería de Bienestar Social, según su Orden del pasado 17 de julio, ha sometido a información pública de entidades, corporaciones, funcionarios y particulares por término de veinte días hábiles, la propuesta de reestructuración de la Zona de Salud "Segovia-Rural", de la que quedaría excluido el municipio de La Granja de San Ildefonso que constituiría su propia zona de salud.

La reestructuración, que en la provincia también ha afectado a los pueblos de Cantalejo y Carbonero el Mayor, se basa en el caso de La Granja en una petición del pleno corporativo del Ayuntamiento adoptada en noviembre del año pasado, acuerdo que se fundamentó en la población del municipio, casi 5.000 habitantes de derecho, que se multiplica en fines de semana y períodos vacacionales, además de la extensión del territorio. La petición fue apoyada por varias asociaciones vecinales de Valsaín y La Granja, que mantuvieron contactos con responsables en materia sanitaria de la Junta de Castilla y León.

PLAN DE SALUD

Con la probable constitución de la zona de salud de San Ildefonso se satisface parcialmente, pues la decisión de la Junta no supone la construcción de inmediato de un Centro de Salud al no ir acompañada de consignación presupuestaria y sólo incidir inicialmente en el mapa de zonas, una vieja aspiración del municipio que se remonta a 1981, momento en el que se elaboró por el Ayuntamiento un Plan de Salud del municipio que llegó a establecer una serie de programas sanitarios atendiendo a los problemas sanitarios más urgentes que se detectaron. Sin embargo, diferentes problemas y obstáculos dieron al traste con este primer plan de salud.

ORTIGOSA DEL MONTE

Reconocimiento internacional a la gastronomía local

MANUEL BARRIO

Sin duda alguna la Guía francesa Michelín ocupa el primer lugar en el mundo entre las guías turísticas. Un prestigio consolidado a lo largo de muchos años la ha convertido en el libro que es necesario tener para saber todo sobre ese sector tan importante como es el turístico. Por este motivo tenemos que destacar que en la 20 edición de esta Guía correspondiente al presente año 1992 y que acaba de publicarse, dedicada a España, una de las pocas localidades de Segovia que aparecen mencionadas era precisamente Ortigosa del Monte.

Es más, entre la escasa decena de municipios de Segovia que recoge la Guía Ortigosa ocupa el cuarto lugar si tenemos en cuenta el número de restaurantes que figuran en la misma, concretamente dos. Y que estos dos restaurantes de Ortigosa, ambos situados al lado de la carretera nacional 603, hayan merecido la atención de los redactores exigentes de la Guía Michelín, no es más que una señal evidente del prestigio, que incluso a nivel internacional, tiene la cocina de Ortigosa. Algo que ya conocíamos los que por aquí vivimos pero nunca está mal que nos lo digan también los foráneos.

DOMINGO GARCIA

Emotivo homenaje a la memoria de Daniel Domingo

R.AR.N.

Emotivo y entrañable homenaje el que acaba de tener lugar en este municipio, con la participación de más de 500 personas, organizado por el Ayuntamiento, pero de forma muy especial por la alcaldesa, Araceli Miguel, auténtica "alma" de todo este acontecimiento, y que ha servido para honrar la memoria de Don Daniel Domingo Sieteiglesias, el maestro nacional nacido en esta localidad, fallecido hace diez años, quien escribió el primer y único libro hasta ahora existente sobre Domingo García, libro hoy agotado y en cuya reedición se afana precisamente nuestra alcaldesa.

El homenaje tuvo su punto álgido con el descubrimiento de una lápida en la casa donde vivió este ilustre hijo de la localidad. Estuvieron presentes dos hermanas, Rosario y Bienvenida, de don Daniel, quien como es lógico no pudieron contener la emoción ya que el acto les afectaba de forma muy directa. La alcaldesa pronunció unas brillantes palabras señalando el por qué del homenaje, la labor que a favor del pueblo había llevado a cabo Daniel Domingo y lo que todos le debemos para conocer la historia de la localidad y concluyó agradeciendo el trabajo que han hecho todos los vecinos de Domingo García y de forma especial quienes la han preceido en la Alcaldía en pro del desarrollo y mejora del municipio.

La misma alcaldesa nos señalaba poco después que estos actos que le había encantado la "respuesta fabulosa" de los vecinos y de otras muchas personas que han querido sumarse a los actos. Destacamos la presencia del magistral de la Catedral de Segovia quien ofició una misa, recordando la amistad que le había unido con el homenajeado, de Luis Fuentes, vicepresidente de la Diputación de Segovia, de José Martín Sancho, alcalde de Chatún y procurador en las Cortes de Castilla y León y de la práctica totalidad de los alcaldes de esta zona que quisieraon no sólo estar presentes en el homenaje sino también expesar su apoyo a esta labor que lleva a cabo la alcaldesa de Domingo García.

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

NOTA DE LA ALCALDIA

Se pone en conocimiento del público en general, que con motivo de las obras a realizar en la cubierta del edificio sito en la C/ Valdeláguila, n.º 13, se efectuará un corte al tráfico rodado en dicha calle, el miércoles día 19 del presente mes, de 16 a 19 horas, desviándose el tráfico rodado por las calles Vallejo, P.º de San Juan de la Cruz, Pozo de las Nieves y P.º de Juan II.

Rogamos disculpen las molestias.

Segovia, 17 de Agosto de 1992.
EL ALCALDE,
Fdo.: **Ramón Escobar Santiago**

M.I. Ayuntamiento de El Espinar (Segovia)

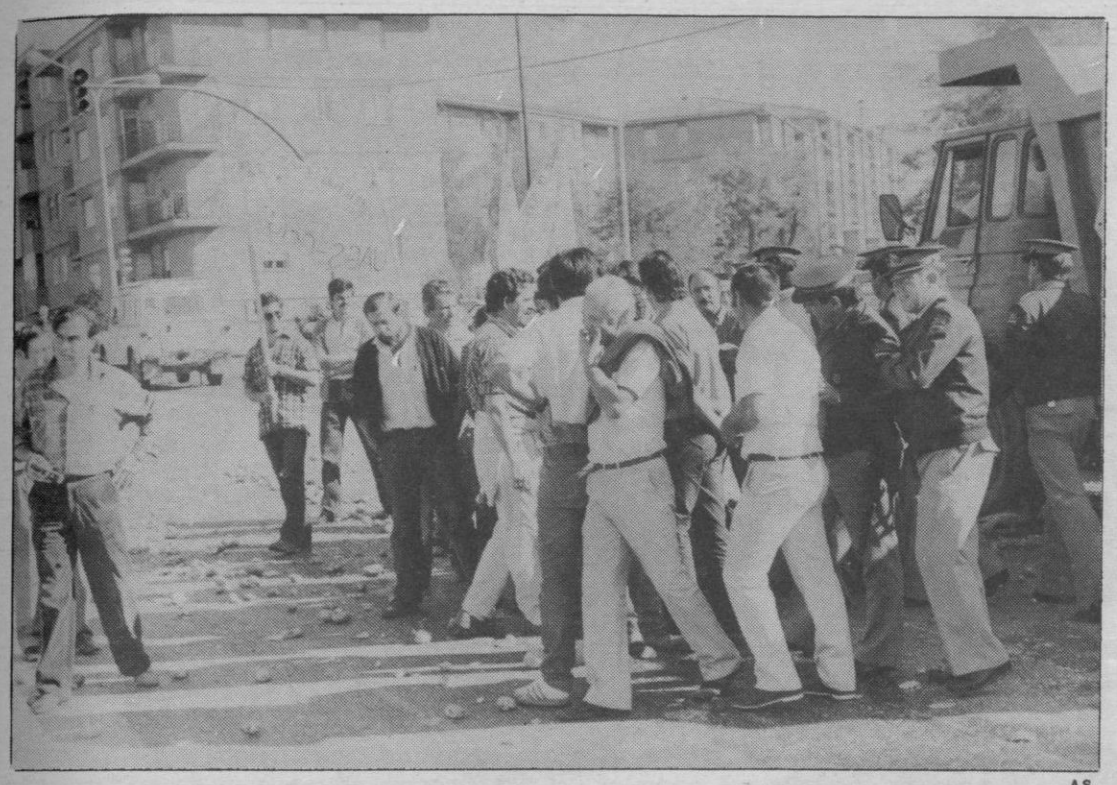
ANUNCIO

Aprobada inicialmente por este Ayuntamiento, la Modificación Puntual de las Normas Subsidiarias, relativas al Poligono PE-5, se ha acordado por el Pleno en Sesión celebrada el día 31 de Julio de 1992, abrir un periodo de información pública de un mes contado a partir del día siguiente a la inserción del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

Durante este periodo podrá ser examinado en la Sección de Urbanismo del Ayuntamiento y formular las reclamaciones y alegaciones que se estimen pertinentes.

El Espinar, 11 de Agosto de 1992.
EL ALCALDE, Fdo.: **Jesús Olmos Pascual**

M.C.D. 2022



A.S.

Tras las protestas celebradas en Castilla y León , los productores de patata trasladan el conflicto a Madrid.

UPA cree que las importaciones comunitarias son "competencias desleal"

Un millar de patateros de la región se manifiesta hoy ante el Forppa

Un millar de productores de patata de Castilla y León viajan hoy a Madrid para concentrarse ante la sede del Fondo de Ordenación y Regulación de Precios y Productos Agrarios (FORPPA), donde está prevista una reunión entre organizaciones agrarias y el secretario general de dicho organismo, José Barreiro, para buscar una solución al bajo precio de dicho tubérculo.

Valladolid. (Ical).— El coordinador de Valladolid de la Unión de Campesinos—COAG de Castilla y León, Alberto Duque, ha asegurado a Ical que la situación es tan tensa que el "caldo de cultivo" ya está servido para una movilización inminente de todo el sector a finales de agosto.

Las exigencias de los cultivadores, que el pasado jueves demostraron en Tordesillas estar dispuestos a todo con el corte de la Autovía de Castilla en todas sus direcciones, pasan en principio por la retirada inmediata de 100.000 toneladas de patata del mercado para su destino a consumo animal y feculera.

Los productores pedirán también al Ministerio de Agricultura que aplique la cláusula de salvaguardia en las fronteras españolas, y han anunciado que en caso de que el Gobierno no lo haga serán ellos mismos quienes controlen el paso de camiones cargados de patata por los distintos puntos fronterizos.

El sector ha pedido el apoyo al resto de agricultores y ganaderos de la región, ya que según las OPAS la situación es igual de negativa en otros muchos cultivos, por lo que se espera que en caso de producirse algún tipo de movilización ésta cuente con la participación de miles de personas, y precisamante a finales de agosto, fechas críticas en las carreteras de Castilla y León.

"DESLEAL"

La Unión de Pequeños Agricultores, UPA, ha reclamado la aplicación de una clausula de salvaguardia para el sector de la patata, para proteger el mercado nacional de las importaciones, "causa fundamental de la caída de precios que perciben los productores".

Según dicha organización las importaciones, en especial las procedentes de la CEE, se han incrementado este año. Estas importaciones "son una competencia desleal", asegura UPA, "ya que en el mercado español sólo el transporte más los impuestos suponen en torno a las 9 pesetas, (sin sumarle el precio de origen), cantidad superior al precio de las patatas comunitarias".

Para UPA es urgente esteblacer una clausula de salvaguardia que limite esas importaciones, además de adoptar medidas con cosecuencias inmediatas como la retirada de parte de la producción del mercado para reducir la presión de la oferta, destinando parte de ella a la alimentación animal.

Esta organización, al igual que COAG, ha recordado que en el dato del IPC de julio (que aumentó un 0,3%, varias décimas por debajo de lo esperado) se contempla el comportamiento a la baja de algunos productos agrícolas como la patata. Según los datos de Instituto Nacional de Estadística, ésta vió descender su precio un 7,3%, antes de la bajada de las últimas semanas.

Crystaloid inició su actividad sin conocimiento de la Junta, su socio mayoritario

Valladolid. (Ical).— Crystaloid Europe, la única empresa instalada en el Parque Técnológico de Boecillo, reinició ayer su actividad tras mes y medio de cierre y sin que tenga conocimiento la Junta, su socio mayoritario.

El Ejecutivo autónomo compró el 49 por ciento del capital de esta firma tras un proceso de deterioro que culminó en julio con el cese de la producción cuando aún no se había cumplido un año desde su instalación.

Portavoces de la dirección de la empresa confirmaron a Ical el regreso ayer de todos los trabajadores a sus puestos aunque declinaron ofrecer más información hasta el próximo jueves, fecha en que han convocado una conferencia de prensa.

Sin embargo, el secretario general de la Consejería de Economía y Hacienda, Juan Vicente Herrera, aseguró a ICAL desconocer "cuándo se recuperará la actividad porque creemos que trabajadores y empresa estarán de vacaciones hasta septiembre".

Herrera afirmó que "en cualquier caso no se está incumpliendo los plazos y todo se desarrollará según las previsiones".

Tras hacer pública la entrada de la Junta en el proceso de reflotamiento de la planta, el consejero portavoz, José Manuel Fernández Santiago, había anunciado el reinicio de la actividad la segunda semana de agosto, fecha que tampoco se ha cumplido.

La Junta ha apostado fuerte por el futuro de Crystaloid, empresa dedicada a la fabricación de cristal líquido, por tratarse de la primera empresa que se instala en el Parque Tecnológico de la región. El socio mayoritario hasta ahora era Crystainvest.

La Junta anunció su voluntad de aportar 200 millones de pesetas en la ampliación de capital y hacer posible la entrada de nuevos accionistas.

Los análisis confirman que Leticia Lebrato fue asesinada por "el violador del ascensor"

Valladolid. (Ical).— Los análisis forenses de restos de Leticia María Lebrato, joven que apareció brutalmente asesinada el pasado 21 de julio en un pinar de la localidad vallisoletana de Boecillo, "demuestran en un porcentaje cercano al cien por cien que el autor de los hechos es Pedro Luis Gallego Fernández, el conocido como violador del ascensor", según confirmaron hoy a ICAL fuentes de la investigación.

Los datos aportados por el Instituto Nacional de Toxicología de Madrid confirman definitivamente la violación de la joven antes del asesinato.

Este extremo ha quedado aclarado tras conocerse los resultados aportados por los restos de ropa y de sus órganos genitales en los que se han encontrado restos de semen.

Cuando está a punto de cumplirse un mes del hallazgo del cadáver, los investigadores consideran el caso "prácticamente cerrado" y al que sólo le falta para completarlo la "captura de Pedro Luis Gallego".

Desde que se produjeron los hechos y se relacionó al conocido violador, ha habido multitud de personas que han hecho públicas sus dudas sobre esta autoría, entre otros el propio delegado del Gobierno, Arsenio Lope Huerta.

Un hermano de la víctima, Pablo Lebrato, ha insistido reiteradamente en los medios de comunicación, que "el asesino está en el entorno de la familia".

No obstante, fuentes de la investigación señalaron hoy que "las pruebas llegadas de Madrid no han abierto nuevas espectativas pero han reafirmado la autoría".

Los ecologistas denuncian a la CE la situación de los vertederos de la provincia de Salamanca

Valladolid. (Ical).— El Colectivo Ecologista y Social de Salamanca ha solicitado a la Dirección General del Medio Ambiente de la Comunidad Europea que tramite una denuncia contra las malas condiciones y la falta de legalidad de los vertederos existentes en la provincia.

Esta organización conservacionista acusa a la Junta de pasividad ante las quejas que les han presentado y no han tenido respuesta.

Esta denuncia supone la ampliación de otras anteriores de esta asociación, unas protestas que no han recibido respuesta de las Administraciones responsables.

Entre los vertederos que destaca el Colectivo Ecologista y Social Salmantino por su falta de respeto ambiental están el de Los Villares de la Reina, el de Guijuelo y el de Ciudad Rodrigo.

Las denuncias de los ecologistas alcanzan a las mancomunidades creadas en las zonas de influencia de estos vertederos.

TELEGRAMAS REGIONALES

EMBALSES A LA BAJA.— Los embalses de la región se encuentran a un 35,9 por ciento de su capacidad, con un volumen de 963,6 hectómetros cúbicos sobre una capacidad total de 2.683. Según la información facilitada por la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD), esta cifra se sitúa por encima de la normal en un año seco. En Segovia, el embalse de Linares del Arroyo, con una capacidad de 58 hectómetros cúbicos, se encuentra, con 8'8 metros cúbicos de agua embalsada, frente a los 27,5 que se registraron el año pasado en las mismas fechas.

76 POSITIVOS DE TUBERCULINA.— Un total de 76 soldados del reemplazo del cuartel de Intendencia del Prado de la Magdalena en Valladolid han dado positivo en la prueba de la tuberculina tras detectarse un brote hace varias semanas, según informaron a ICAL fuentes militares. El brote se detectó tras diagnosticarse la tuberculosis que padece el soldado Julio Blanco Mielgo, de 19 años y natural de Zamora. Este joven es el único que permanece ingresado en el Hospital Militar de Valladolid y su evolución es favorable, según señalaron las mismas fuentes.

ENCUENTRO INTERNACIONAL DE RELIGIOSAS.— El monasterio cisterciense de las Huelgas Reales de Valladolid acoge desde hoy y hasta el próximo día 24 un congreso interconfesional e internacional de religiosas, bajo el lema "La vida consagrada y la nueva evangelización de Europa", que contará con asistencia de monjas de todo el continente y de miembros de otras confesiones cristianas. La presentación del congreso correrá a cargo del metropolita Emilianos Timiadis, representante del Patriarcado de Constantinopla en el Consejo Ecuménico de las Iglesias.

M.C.D. 2022

Aznar: "Aunque ETA deje las armas, no vale decir que no ha pasado nada"

Castellón (Efe).— El presidente nacional del Partido Popular, José María Aznar, dijo ayer en Castellón que, aunque la organización terrorista ETA deje las armas, no vale el discurso del "aquí no ha pasado nada", porque "una cosa es ser generoso y otra es ser un desmemoriado".

José María Aznar, que pasa sus vacaciones en Benicasim y ayer se entrevistó con el alcalde de Castellón, el también "popular" José Luis Gimeno, agregó que "hay que seguir golpeando a ETA, impidiendo que su cúpula se reorganice y que vuelva a cometer atentados".

El líder popular, que hizo un alto en sus vacaciones en la costa castellonense y presidió unos actos políticos con militantes provinciales del partido, resaltó que "el PP no respaldará una negociación política entre el Gobierno y ETA".

"ETA ha quedado muy debilitada por la acción de las Fuerzas de Seguridad del Estado y por la persistencia en el aislamiento de Herri Batasuna", puntualizó Aznar, quien se mostró partidario de que "lo que se ha ganado en la acción policial no se pierda en tonterías".

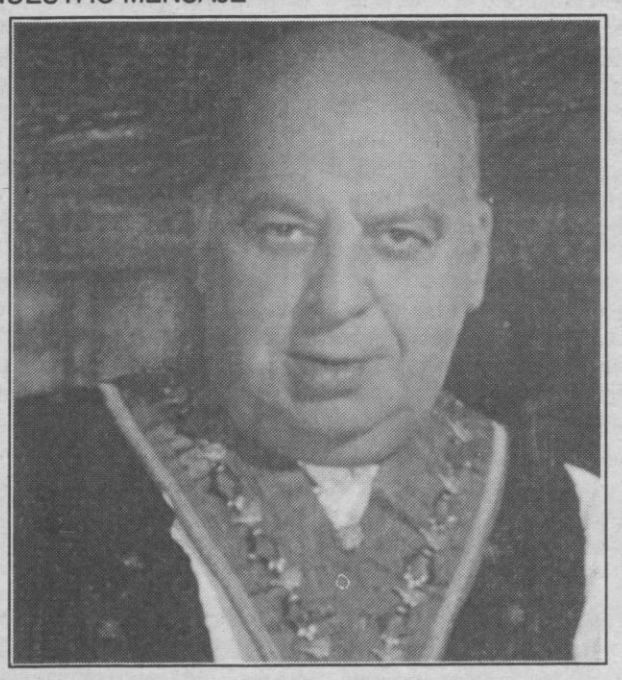
El dirigente del PP criticó las medidas de ajuste económico del Gobierno, que calificó de "inútiles", ya que hasta ahora ha habido tres previsiones disintas, "los presupuestos, el plan de convergencia y ahora el ajuste. El Gobierno no acierta ni cuando rectifica".

José María Aznar dirigió sus críticas a Felipe González, del que dijo que "es el paradigma del derroche y el despilfarro del dinero ajeno, porque se ha gastado lo que no está en los escritos".

Sobre los últimos casos de corrupción, Aznar aseguró que hay que "atajar todos los casos, para que no sigan anegando la vida política. Faltan empresarios y sobran listos que se enriquecen en dos semanas y que están alrededor de la Administración".

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA

COMO TESTIMONIO DE CARIÑO Y ADMIRACION AL
EXCMO. SR. DON CANDIDO LOPEZ SANZ
MEDALLA DE ORO DE HONOR
DE ESTA HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE Y COLABORADOR EJEMPLAR EN LA DIFUSION DE NUESTRO MENSAJE



SOY **CANDIDO**,
MESONERO MAYOR DE CASTILLA.
SIEMPRE TE HE DADO MUCHOS Y BUENOS CONSEJOS DE LA BUENA MESA, HOY TE DOY UNO SOLO...
POR LA VIDA.
Dona tu sangre

TELEFOTO EFE

Aspecto del interior del coche en el que viajaban los guardias civiles fallecidos, tras el tiroteo.

Los guardias civiles asesinados por ETA han sido enterrados en San Sebastián

El atentado de ayer es la primera acción tras la oferta de tregua

El atentado perpetrado ayer en Oyarzun, en el que murieron dos guardias civiles, es la primera acción terrorista que se produce desde que ETA ofreciera, el pasado 10 de julio, una tregua de dos meses condicionada a negociaciones con el Gobierno.

Madrid (Efe).— José Manuel Fernández Lozano, de 25 años, y Juan Manuel Martínez Gil, de 23, murieron ayer a consecuencia de los disparos efectuados por un individuo que se dió a la fuga cuando los dos guardias se encontraban en el aparcamiento del centro comercial "Mamut" de Oyarzun, donde habían ido a hacer compras.

El ministro del Interior, José Luis Corcuera, y el consejero vasco de este departamento, Juan María Atutxa, asistieron esta mañana al funeral por los dos guardias civiles.

Los cuerpos de los dos fallecidos fueron trasladados anoche al Instituto Anatómico Forense del cementerio de Polloe de San Sebastián, donde esta mañana se les practicó la autopsia.

Las Fuerzas de Seguridad del Estado recibieron, mediante una circular interna, la recomendación de extremar la seguridad, al cumplirse el primer aniversario de la muerte de tres miembros del comando "Donosti" de ETA. Fuentes sindicales del Cuerpo Nacional de Policía señalaron que esta circular se refería a la posibilidad de que ayer se produjese un atentado, ya que el 17 de agosto del pasado año murieron en un tiroteo con la Guardia Civil tres etarras del comando "Donosti", en el barrio de Morlans de San Sebastián.

Durante 1992 la banda terrorista ETA ha asesinado a 22 personas. El último atentado ocurrió en Madrid el pasado 9 de junio cuando nueve jefes y oficiales de la Armada, un soldado y tres civiles, resultaron heridos por la explosión de un coche-bomba que estalló al paso de la furgoneta en la que viajaban las víctimas, en la calle Amor de Dios.

El pasado 10 de julio, ETA ofrecía al Gobierno español una tregua de dos meses a través de un comunicado en el que condicionaba su oferta "al comienzo de una nueva fase de contactos oficiales en un país neutral".

La Bolsa de Madrid

LA CAIDA DE TOKIO PONE FIN A LA TENDENCIA AL ALZA DE LOS ULTIMOS DIAS

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 1,23 puntos y quedó situado en 207,85 puntos.

La abultada caída de la Bolsa de Tokio puso fin a la reacción alcista registrada en las últimas sesiones del mercado madrileño, que inició esta jornada con un fuerte descenso en los precios y un predominio de órdenes vendedoras. El retroceso en las cotizaciones afectaba con especial incidencia al sector bancario, grupo que en las últimas sesiones había sido el principal artífice de la recuperación técnica.

Además de los bancos, que perdían 2,77 puntos, se anotaban fuertes descensos los grupos de inversión, con caída de 1,52 puntos, eléctricas con 0,96 puntos y construcción con un retroceso de 0,64 puntos.

Tan sólo metal-mecánica conseguía avanzar terreno, con una subida de 0,72 puntos. La pérdida de más de 600 puntos en el índice Nikkei de Tokio hace temer a los inversores el mantenimiento de las pérdidas en este mercado.

Las diferencias por grupos quedaron de la siguiente forma:

Bancos y Financieras	-2,77
Eléctricas	-0,96
Alimentación	-0,58
Construcción	-0,64
Inversión	-1,52
Metal-mecánica	+0,72
Petróleo y químicas	-0,24
Comunicaciones	-1,12
Otras industrias-servicios	-0,40

El policía condenado en el "caso postas" recurre ante el TS

San Sebastián (Efe).— El inspector jefe del Cuerpo Nacional de Policía José Piris Perpén, condenado a un mes de arresto menor y al pago de más 12 millones de pesetas de indemnización en el "caso de las postas", ha recurrido la sentencia de la Audiencia de San Sebastián ante el Tribunal Supremo.

El recurrente fue condenado por la Sección Segunda de la Audiencia donostiarra como autor de una falta de imprudencia, cometida el 14 de agosto de 1989, durante los incidentes registrados tras la Salve, en los que cuatro personas resultaron heridas por postas, disparadas, según la sentencia, por un policía de la dotación que él dirigía.

La representación legal de Piris Perpén recordó a Efe que la sentencia contó con el voto particular de uno de los magistrados, Luis Blánquez.

M.C.D. 2022

Según el director general de Migraciones, Raimundo Aragón

El Gobierno marroquí no colabora en la readmisión de clandestinos

El director general de Migraciones, Raimundo Aragón Bombín, aseguró ayer en San Lorenzo de El Escorial que Marruecos no tiene "una clara voluntad de colaboración" a la hora de llevar adelante el convenio de readmisión de clandestinos, que existe entre España y aquel país magrebí.

Madrid (Efe).— El director general participó ayer en los cursos de verano que la Universidad Complutense celebra en El Escorial, dentro del curso "Inmigración, xenofobia y racismo en las socidades contemporáneas. La situación española".

Ante esta actitud del gobierno marroquí, el director general opinó que "hay que replantearse la eficacia de estos convenios y simultáneamente mantener un control de la frontera". Recordó que la Guardia Civil del Mar se creó para combatir "la presencia de redes que traigan inmigrantes irregulares" y señaló que "estas organizaciones actúan desde Marruecos y, si son ilegales, deberían controlarlas las autoridades marroquíes".

Dijo que el convenio de readmisión exige que cuando un irregular llegue a España a través de Marruecos, éste tiene la obligación de hacerse cargo del inmigrante para repatriarlo a su país de origen, y hasta el momento en poquísimas ocasiones se ha hecho cargo de esta situación", declaró.

Para el direcctor general, la creencia de que los inmigrantes vienen a quitar puestos de trabajo a los españoles la consideró un "tópico" y dijo que "la mayor parte ocupa puestos que no resultan atractivos por sus condiciones para los españoles".

Más de la mitad de los inmigrantes que han regularizado su situación en España son hombres, solteros y hablan español, según una encuesta hecha por la Dirección General de Migraciones del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

De los datos se desprende que durante el proceso de regularización el 54,1 por 100 de los que regularon su estancia en España fueron africanos, el 31.4 americanos, el 0,9 europeos, el 5,2 asiáticos y el 0,3 de Oceanía. Una vez finalizado este proceso, el mayor número de extranjeros que viven regularizados son europeos, con el 54,7 por 100 del total; el 22,2 por 100 americanos, el 16,1 africanos, el 6,7 asiáticos y el 0,3 de Oceanía.

El 69,4 por 100 son hombres, frente al 30,6 de mujeres; el 80 por 100 de ellos tienen entre 25 y 54 años y el 15 por 100 entre 20 y 24. La mayoría, el 65,9 por 100, son solteros y el 32 por 100 casados.

PRESTAMOS PARA LA SEQUIA

El BANCO DE CASTILLA ha firmado convenio con la Junta de Castilla y León para conceder préstamos subvencionados, a largo plazo y a bajo tipo de interés, a los agricultores afectados por la sequía.

En cualquiera de nuestras sucursales le informarán detalladamente de todos los trámites a efectuar para la consecución de estos préstamos así como de las condiciones de los mismos.

NO LO DEJE PARA ULTIMA HORA

BANCO DE CASTILLA

UNICO BANCO REGIONAL DE CASTILLA Y LEON

El Ejecutivo navarro continuará con las obras de la Autovía del Norte

Pamplona (Efe).— El Gobierno de Navarra, en consejo extraordinario, acordó ayer mañana que el consejero de Obras Públicas, José Ignacio López Borderías, notifique a la empresa Huarte que debe iniciar las obras de la Autovía del Norte a su paso por Dos Hermanas conforme al proyecto oficial.

En rueda de prensa, el vicepresidente Miguel Sanz explicó que una vez conocida la opinión de UPN, según la cual el Ejecutivo sólo podría proponer ante el Parlamento un cambio técnico si antes contaba con el apoyo de EA e IU, el Gobierno ha decidido "cumplir escrupulosamente" este acuerdo y por lo tanto, ante la negativa de EA a pronunciarse de forma previa, no enviará el asunto a la Cámara.

"Es ahora Eusko Alkartasuna -dijo- quien debe valorar si la propuesta del Gobierno mejora técnica y ecológicamente el proyecto oficial, que el Gobierno cree que sí, porque el Gobierno entiende que en estos temas no se puede jugar al escondite, no se puede nadar y guardar la ropa al mismo tiempo. O se está con el medio ambiente o se está con el interés político que convenga en cada momento, y no se puede estar jugando para provocar disensiones internas en UPN".

Sanz, quien explicó que EA aún puede dar su apoyo "y no tiene por qué hacerse público", reconoció sin embargo que si el Ejecutivo no remite al Parlamento su propuesta de modificación es porque el apoyo de UPN a la misma estaba condicionado al respaldo previo de EA e IU, y sin ellos "puede ocurrir que el Gobierno no tuviese los votos de UPN".

INTERESES POLITICOS

Agregó, además, que el partido regionalista apoyó al cambio en Dos Hermanas por considerarlo técnica y ecológicamente mejor, pero admitió que también en la actitud de UPN hay "intereses políticos", dado que este partido no desea aprobar un cambio sin los suficientes apoyos del bloque democrático "para eliminar lecturas políticas", tales como que los votos de UPN y HB han modificado la Autovía.

En este sentido, el vicepresidente precisó que si el cambio no cuenta con el apoyo de EA e IU, ya que el PSN-PSOE ha negado el suyo "sin estar avalado por ningún informe técnico" y después de "un año de retraso en el inicio de las obras, que debió ordenar este partido y no lo hizo", el Gobierno de UPN "no va a demorar en absoluto la ejecución, y, si tenemos que intervenir en Dos Hermanas la semana que viene, así se hará".

El Rey firmará la reforma de la Constitución el día 27

Madrid (Efe).— El Rey Juan Carlos viajará el próximo dia 27 a Madrid, desde Palma de Mallorca, para asistir al acto solemne de la firma de la primera reforma de la Constitución Española, confirmaron a Efe fuentes oficiales.

El texto constitucional reformado para su adaptación a los acuerdos de Maastricht se publicará al día siguiente, viernes 28 de agosto, en el Boletin Oficial del Estado. Además de la firma del Rey, la reforma de la Constitución deberá ser rubricada por los presidentes del Congreso, Félix Pons, y del Senado, Juan José Laborda.

Aunque todavía está sin detallar el protocolo de este acto, es muy posible que asistan también el presidente del Gobierno, Felipe González, y los líderes parlamentarios.

La reforma del artículo 13.2 de la Constitución fue aprobada por las Cortes Generales el pasado 30 de julio, en un pleno extraordinario celebrado en el Senado, Cámara que no introdujo ninguna modificación al texto aprobado previamente en el Congreso el día 22 de julio.

Amplían por un mes el secreto del sumario del "caso Ollero"

Sevilla (Efe).— El juez sustituto del "caso Ollero", José Alejandre, ha dictado un auto por el que amplía por el plazo máximo de un mes el secreto del sumario que se instruye sobre el presunto cobro de comisiones ilegales para la adjudicación de obras públicas en Andalucía.

José Alejandre explicó a Efe que ha decidido mantener el secreto del sumario hasta que la titular del Juzgado de Instrucción número 17, Pilar Llorente, que instruye el caso desde que comenzaron las diligencias judiciales y a la que sustituye durante sus vacaciones, se reincorpore a su trabajo en el Juzgado.

El secreto del sumario, que tenía que haberse levantado el pasado sábado, se mantendrá por el plazo máximo de un mes, aunque la juez podrá dar luz pública a su contenido en el momento que estime oportuno, sin necesidad de agotar este plazo.

El caso provocó la dimisión del director general de Carreteras de la Junta de Andalucía, Manuel Ollero, implicado en el mismo junto con su hermano Jorge, detenido por la Policía cuando portaba 22 millones de pesetas.

M.C.D. 2022

Los inspectores de Naciones Unidas abandonan Bagdad después de cumplir con su misión

Los republicanos, empeñados en mantener a Bush en la Casa Blanca a cualquier precio

El Partido Republicano de Estados Unidos aprobó ayer, lunes, en su Convención, reunida en Houston , un programa muy conservador para mantener al presidente de la nación, George Bush, en la Casa Blanca.

TELEFOTO EFE

Entusiasmo conservador en la Convención del Partido Republicano que se inició ayer en Houston.

Houston (Efe).— El documento traza un futuro optimista para el resto de la década: "A pesar de la recesión mundial a finales de 1990, el año pasado (1991) volvió a producirse un crecimiento económico que continuó durante cinco trimestres consecutivos".

El programa ofrece muy pocas cifras concretas, pero promete combatir "todo intento de subir los impuestos"; antes al contrario, adelanta que se considere la posibilidad de reducirlos.

En política exterior, el documento dice: "Durante este siglo, nunca los Estados Unidos han disfrutado de tanta seguridad. Bajo el liderazgo del presidente Bush, se ha derrumbado el imperio soviético, se ha liberado el Este de Europa y Alemania se ha reunificado en paz".

En relación al aborto, el programa dice: "Creemos que el niño no nacido tiene un derecho fundamental a la vida que no debe ser conculcado. Insistimos en apoyar una enmienda constitucional sobre la vida humana."

VALORES

El programa de los conservadores rechaza la eutanasia, "el suicido asistido", y sobre el SIDA, declara: "No creemos que la lucha esté relacionada con la distribución de jeringuillas o condones. La educación que se requiere debe subrayar la fidelidad matrimonial, la abstinencia y la vida sin drogas". El partido de George Bush sostiene que "ciertos sectores de los medios de comunicación, de la industria del espectáculo y del mundo académico y del Partido Demócrata han organizado una guerra de guerrillas contra los valores americanos".

En esta Convención con el fantasma de Irak detrás, Bush se ha lanzado a una nueva "guerra de nervios" con este país y, si bien asegura que lo único que quiere es un cambio en Bagdad, su acción puede desencadenar un peligroso caos.

En los últimos dos días Sadam Husein, volvió a situarse en el visor de Washington, aunque el pretexto para el disparo pareció desplazarse con las inspecciones de Naciones Unidas a la situación de los chiíes en el sur iraquí. Según los analistas, al disponerse aparentemente a ofrecer una protección especial a los opositores chiíes, Estados Unidos puede comenzar un proceso de desmembramiento de Irak.

INSPECCIONES

Mientras, el grupo de expertos de la ONU encargados de inspeccionar los arsenales de armas de destrucción masiva en Irak abandonaron hoy, martes, Bagdad con destino a Manama, capital de Bahrein, informó la agencia de noticias iraquí INA.

El director de la comisión, el ruso Nikita Smidovich, señaló durante una rueda de prensa antes de abandonar Bagdad que su equipo visitó todas las zonas previstas por la ONU sin encontrar ninguna dificultad, pero rechazó dar más detalles acerca de la documentación hallada.

Esta misión encontró importantes datos sobre los programas de proyectiles balísticos, indicó el portavoz oficial del grupo, Tim Trevan.

La ONU enviará observadores a Suráfrica

Naciones Unidas (Efe).- El Consejo de Seguridad autorizó ayer, lunes, al secretario general, Butros Gali, para que tal como había solicitado, sean enviados observadores a Suráfrica en la cuantía que estime necesaria, aunque le pidió que consulte la cifra cada vez que decida enviar un contingente.

La autorización, que fue aprobada por unanimidad, se produjo al "tomar nota con reconocimiento" el Consejo del informe presentado por Gali el 7 de agosto, con las conclusiones de la visita a Suráfrica de su representante especial, Cyrus Vance.

En la resolución, el Consejo insta al Gobierno y a todas las partes en Suráfrica a que pongan en práctica las recomendaciones contenidas en el informe, e invita al secretario general a que "preste asistencia a la consolidación de las estructuras establecidas en virtud del Acuerdo Nacional de Paz".

El Consejo le autoriza a que "con carácter de urgencia despliegue observadores de las Naciones Unidas en Suráfrica, en la forma y el número que considere necesarios para tratar de resolver, de forma eficaz y en coordinación con las estructuras establecidas en el Acuerdo Nacional de Paz, las cuestiones que suscitan preocupación, indicadas en su informe".

El Consejo "invita a organizaciones internacionales, tales como la Organización de Unidad Africana, la Commonwealth y la Comunidad Europea, para que consideren la posibilidad de enviar además sus propios observadores a Suráfrica, en coordinación con la Organización de Naciones Unidas.

Los serbios sospechan que la ONU envió armas a Gorazde en el convoy humanitario

Belgrado (Efe).— Serbios bosnios sospechan que el convoy escoltado por "cascos azules", que el sábado entró en la sitiada Gorazde, suministró armamento a sus defensores musulmanes, además de ayuda humanitaria internacional para la población civil.

"Tenemos algunas informaciones de que los musulmanes obtuvieron armamento por medio del convoy humanitario", aseguró ayer, lunes, a la agencia yugoslava Tanjug un comandante de las fuerzas serbias-bosnias de la región.

Según dicha fuente, los musulmanes aprovecharon el paso del convoy para mejorar sus posiciones y atacaron a las fuerzas serbias inmediatamente después de la retirada de los "cascos azules" con armas de artillería de las que hasta entonces no disponían.

Se afirma que nueve combatientes serbios perdieron la vida y 17 resultaron heridos.

Fuentes bosnias dijeron que los asaltantes serbios reanudaron sus ataques contra Gorazde, tras la salida del convoy, y destruyeron parte de los suministros humanitarios, y que cazabombarderos serbios atacaron posiciones musulmanas.

AMENAZA

El general yugoslavo Ratko Mladic, comandante del ejército serbio-bosnio, aseguró el domingo a la televisión de Belgrado que un avión "Hércules" lanzó el domingo sobre Sarajevo varios paracaídas con armamentos a los musulmanes de esta capital sitiada y amenazó con que, en lo sucesivo, abatirá aviones con armamentos.

El aeropuerto de Sarajevo está, desde principios de julio, bajo el control de unos 1.500 "cascos azules" franceses, ucranianos y egipcios, a fin de permitir la llegada de ayuda humanitaria a los 350.000 habitantes de la capital, sitiada y bombardeada desde hace cuatro meses por las fuerzas de Mladic.

FRONTERAS

Por otra parte, Milan Panic, primer ministro de la nueva Yugoslavia (Serbia y Montenegro), aceptó ayer lunes los límites administrativos de las repúblicas de la antigua Yugoslavia como frontera, así como los del Estado de Bosnia-Herzegovina reconocidos por la comunidad internacional. Belgrado manifestó que acepta las fronteras establecidas entre las repúblicas por el fundador de la antigua República Socialista Federativa de Yugoslavia, Josip Broz "Tito" .

En una carta dirigida al presidente del Consejo de Seguridad de la ONU, Panic dijo oponerse "firme y categóricamente al uso de la fuerza para cambiar las fronteras entre los países", además de condenar la "limpieza étnica" por parte de Serbia.

TELEFOTO EFE

UN AÑO DESPUES.— Al cumplirse un año del intento de golpe de Estado que acabó con el comunismo y la URSS, el ex presidente soviético Mijail Gorbachov insiste en que su proyecto político es apropiado y rescata la idea de una "Unión de Estados" para las antiguas repúblicas soviéticas. Gorbachov compareció ayer, lunes, ante unos 300 periodistas extranjeros y locales para reafirmar que el proceso de reformas es irreversible, aunque "pueden producirse 'zigzagues' dolorosos", si no se corrige la política de las actuales autoridades del país. Señaló que "Rusia necesita una nueva política" que saque al país de la profunda crisis en que se encuentra.

M.C.D. 2022

FUTBOL

3-4 La Gimnástica Segoviana no mereció la derrota frente al Valladolid Promesas

A.S.

La Gimnástica Segoviana cayó derrotada injustamente ante el Valladolid Promesas, de Segunda División B, por 3-4 en el encuentro amistoso de pretemporada disputado en Mozoncillo.

En los primeros 45 minutos de partido, el Valladolid Promesas se mostró superior al equipo segoviano, que se marchó al descanso con un gol en contra.

Apenas si había transcurrido un minuto de la segunda parte, cuando el Valladolid Promesas lograda el 0-2 en el marcador. Un jarro de agua fría que los jugadores de José Luis García Alvarado supieron afrontar realizando a partir de ese momento su mejor juego.

Durante más de media hora la Gimnástica fue la que llevó las riendas del partido, logrando remontar el 0-2 adverso y adelantarse en el marcador por 3-2.

La deportividad mostrada por los dos equipos se vio empañada por el afán de protagonismo del colegiado de la contienda que en dos desafortundas decisiones hizo que el resultado final no fuera el reflejo del juego exhibido en el campo.

En pleno dominio gimnástico, el árbitro no quiso ver un clarísimo penalty en el área del Valladolid Promesas, que de haberlo señalado podía haber cambiado la decoración del partido. Pero prefirió omitir la falta, con lo que el ambiente comenzó a calentarse.

El enfado y la impotencia hizo que la Segoviana perdiera la concentración, y de lo que podía haber sido el 4-2 se pasó al empate a tres.

PENALTY INEXISTENTE

A falta de un minuto para la conclusión del partido, el colegiado volvió a poner el punto negro al encuentro sacándose de la manga un penalty, al pitar una falta inexistente a César en su área, cuando el cancerbero segoviano tocó limpiamente el balón sin que dicha falta se produjera.

La transformación de la pena máxima dio la victoria al Valladolid Promesas.

Al final, injusto resultado para una Gimnástica Segoviana que, si bien en la primera parte no estuvo afortunada, en la segunda supo plantar cara al conjunto vallisoletano —que se vio favorecido por las siempre cuestionadas decisiones arbitrales—, remontando un 0-2 adverso y poniendo en serios apuros al Valladolid.

El nuevo conjunto que ha preparado el técnico madrileño de la Segoviana, José Luis García Alvarado, causó mejor impresión que en el anterior partido.

TENIS.— Torneo Raimundo Orejana. II Trofeo Mercedes

Carlos Gallego y Enrique Alvarez cayeron ante Martín y Garrido

Dos de los principales favoritos, eliminados en la ronda inicial

Oscar del Amo, cabeza de serie número 7, y Mariano López protagonizaron ayer las primeras sorpresas del torneo Raimundo Orejana-II trofeo Mercedes, al quedar eliminados en la primera ronda. También cayeron en esta jornada los segovianos Carlos Gallego y Enrique Alvarez.

A.S.

La primera ronda del torneo Raimundo Orejana II trofeo Mercedes ha deparado ya, algunas sorpresas.

La eliminación del cabeza de serie número 7, Oscar del Amo, a manos del salmantino Carlos Sanchez por el rotundo resultado de 6/1 y 6/1 fué, quizás la más destacada, porque el número 51 del ranking nacional estuvo totalmente a merced del jugador castellano leonés quien, con un potente saque y un acertado juego de red acabó con su rival en un tiempo record.

Otro de los resultados poco esperados ha sido la eliminación de uno de los jugadores que llegaba al trofeo Mercedes con posibilidades de triunfo final. Mariano López Latre jugó el pasado año las semifinales del torneo pero en esta edición ha sido eliminado en la primera ronda por un jugador en teoría inferior a él, el madrileño Javier Molina.

López Latre tuvo un día aciago, fallando golpes sencillos y no rematando las jugadas que conseguía hilvanar y dejando el triunfo en manos de un rival que mantuvo un ritmo regular a lo largo de todo el encuentro, que ganó por 7/6 y 6/1.

ALVAREZ Y GALLEGO, ELIMINADOS

Dos de los tres segovianos que obtuvieron una wild card cayeron eliminados en la tarde de ayer. Enrique Alvarez y Carlos Gallego perdieron sus partidos frente a Javier Garrido y el venezolano Daniel Martín, respectivamente.

Los dos jugadores locales evidenciaron un nivel de tenis inferior al de sus rivales pero dejaron una clara muestra de su pundonor y su calidad tenística. En algunos momentos de los encuentros los chavales del Juan Bravo hicieron vibrar a los numerosos aficionados que acudieron a verles. 6/4, 6/1 y 6/3 6/1 fueron, respectivamente, los resultados.

Por último, destacar la excelente actuación del vallisoletano Joaquín Iglesias que, procedente de la fase previa logró su pase a la segunda ronda tras vencer al madrileño Jose María Blanco por el resultado de 6/3 y 6/4. Jose Luis Villuendas también venció a su rival, David Losada, por 6/1 y 6/3.

Para esta tarde se han programado interesantísimos partidos, que podrán ser presenciados en las pistas del club de tenis Juan Bravo. Entre otros, a las cuatro, el segoviano Jaime Costa contra un cabeza de serie, el número cuatro, José Olivert Miguel, a las cinco y media el peruano Carlos Di Laura contra el vallisoletano Pedro Escudero y las siete el cabeza de serie número tres, Martínez Semprún contra Luis Angel Encinas.

También juegan esta tarde Victor Sendín contra Francisco Piles. Perea Vázquez contra Franciso Lencina y López San Romás contra Esparcia.

Resultados: Carlos Sánchez venció a Oscar del Amo por 6/1 y 6/1.

Javier Molina a Mariano López por 7/6 y 6/1.

Javier Garrido a Enrique Alvarez por 6/4 y 6/1.

Daniel Martín a Carlos Gallego por 6/3 y 6/1.

Joaquín Iglesias a José María Blanco por 6/3 y 6/4.

José Luis Villuendas a Daniel Losada por 6/1 y 6/3.

Maradona podría comprometerse con el Sevilla en 48 horas

Sevilla (Efe).— José Alvarez, vicepresidente del Sevilla F.C., dijo ayer a Efe que el argentino Diego Armando Maradona podría comprometerse con este club, "si las gestiones culminan", en un plazo de 48 horas.

"Dentro de 48 horas se sabrá en qué queda todo lo relacionado con el asunto de Maradona, pero puedo decir que mi opinión personal, tras haber oido al futbolista, es que el jugador será nuestro", indicó el directivo sevillista.

Alvarez agregó que "además el Nápoles ha señalado que no le interesan las condiciones puestas por el jugador para volver a su disciplina, por lo que si Maradona vuelve a jugar al fútbol lo hará con el Sevilla".

Para reforzar la posición del Sevilla, Alvarez señaló que precisamente ayer el presidente, Luis Cuervas, se encuentra en Madrid, donde se entrevistará con el titular de la Federación Española de Fútbol, Angel María Villar, para que canalice las gestiones y colabore en el fichaje del jugador. Ante la negativa del Nápoles a dar la libertad a Maradona, la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) sólo podría intervenir en el caso de que algún club o federación lo solicitara.

Torneo Ciudad de Sevilla

1-1 El gol de Schuster en el último minuto salvó al Atlético de la derrota

Sevilla (Efe).— El alemán Bernd Schuster le dió el empate al Atlético de Madrid en un aburrido encuentro que tuvo en su mano el Sevilla tras un gran gol del argentino Diego Simeone, que marcó casi desde el centro del campo ante un Abel adelantado.

El conjunto de Luis Aragonés dominó tácticamente durante todo el primer periodo, pero sin llegar a crear excesivo peligro ante Unzué, ya que Luis García y Paulo Futre apenas entraron en juego.

Por contra, el Sevilla continuó con el mismo defecto del partido de presentación. El sistema táctico del argentino Carlos Salvador Bilardo aún no lo tienen asimilado sus jugadores, que se mostraron de nuevo desorientados y muy agolpados en el centro del campo.

No obstante, en el segundo tiempo el Sevilla supo romper de forma esporádica la táctica del fuera de juego que realizó el Atlético, por lo que Suker y Prieto estuvieron a punto de adelantar a su equipo en el marcador si Abel y el error propio, respectivamente, no lo hubieran evitado.

GOL DE SIMEONE

Quien sí lo consiguió fue el argentino Diego Simeone, con una brillante acción que sorprendió a Abel, y el Sevilla disfrutó entonces de sus mejores minutos, pero la expulsión de Prieto a nueve minutos del final le dió aires renovados al cuadro madrileño.

Como en las mejores ocasiones, fue Schuster el que marcó la diferencia en estos instantes finales y consiguió de falta directa, cometida sobre Donato, igualar un marcador cuando nadie lo esperaba y para lo que el Atlético había hecho escasos méritos.

Tras este resultado, el Atlético de Madrid encabeza la clasificación del grupo B al imponerse en la tanda de penalties por 5-3.

Schuster logró el gol del empate frente al Sevilla. TELEFOTO EFE

Jordi Arrese pasó a la segunda ronda en San Sebastián

San Sebastián (Efe).— El tenista catalán Jordi Arrese superó la primera ronda del torneo internacional Ciudad de San Sebastián, que comenzó ayer en esta ciudad, al derrotar a Ignacio Truyol.

El medallista olímpico superó a Truyol en algo más de una hora y media de juego por 7-5 y 6-4, en el primer partido que disputaba tras cuatro días de descanso.

La tendinitis que padece en la muñeca derecha le volvió a dar problemas y le impidió rendir al máximo.

Arrese comenzó ganando con holgura pero Truyol reaccionó y forzó un empate a cinco juegos el tenista catalán rompió el servicio de su rival justo en ese momento, lo que le permitió anotarse el primer punto.

En la segunda manga, el medallista catalán varió algo más su juego y buscó la red, lo que finalmente le otorgó el triunfo.

Arrese jugará hoy contra Vicente Solves, quien derrotó al donostiarra Luis Casla por 6-1 y 6-4.

Otro de los favoritos del torneo, el uruguayo Marcelo Filippini, tercer cabeza de serie del torneo, resolvió su primer encuentro contra el madrileño Marcos Pérez Hubert por 6-2 y 6-2.

M.C.D. 2022

EL SUEÑO DORADO

El soriano, campeón olímpico de 1.500, se resiste a la seducción de la fama

Fermín Cacho, el atleta que llegó del frío

Su sonrisa en lo alto del podio dio la vuelta al mundo. La llegada a la meta, con los brazos en alto y la emoción desbordada, ocupó una y mil veces las pantallas del televisor. La prueba de los 1.500 metros, en vísperas de la clausura de las Olimpiadas, hizo contener la respiración a millones de telespectadores y a los sesenta mil aficionados que se dieron cita en Montjuic. Fueron tres minutos de incertidumbre y cuarenta segundos de locura colectiva. El estadio estalló al tiempo que Fermín Cacho cruzaba la meta más importante de su trayectoria atlética. Desde ese momento, Soria dejó de ser identificada por el frío invernal y los versos de Machado, para ser reconocida como la cuna del campeón.

SORIA. J.L. GUERRERO/ M.R. MAYOR (Ical).

A una semana de ese ocho de agosto, que ya ha pasado a la historia del atletismo español, Fermín Cacho asegura que la medalla no le ha cambiado "ni mucho menos" la vida, a pesar del contínuo flujo de llamadas telefónicas, de la serie de entrevistas diarias que debe soportar y de las jugosas ofertas que le llueven desde entonces.

"Sigo siendo el mismo. Lo único que me ha trastornado un poco ha sido esto de las entrevistas, aunque no me afecta a los entrenamientos, que son sagrados para mí".

— Y no le han llovido los amigos?

— Los amigos son los amigos; los que he tenido siempre, que me apoyan cuando estoy mal y cuando estoy bien.

— ¿Y los contratos millonarios?

— Eso es asunto de mi manager.

— ¿No teme sucumbir a la seducción de la fama?

— No. Pienso que eso depende de la forma de ser de cada uno. Y lo que tengo claro es que si quiero seguir arriba tengo que seguir entrenando. Porque, qué hace uno con estar este año arriba si no entrena al año que viene?. Para mantenerse hay que seguir trabajando.

— No cabe duda de que ahora todo son felicitaciones y agasajos. ¿Cuántos piensa que creían en sus posibilidades de alcanzar el oro?

— Los únicos que creían en mis posibilidades eran mi entrenador y mis compañeros de entrenamiento. Los demás... estaba la incertidumbre de si podía, si no podía... se pensaba en la posibilidad de que fuera medalla, lo que no se esperaba quizás es que fuera a ganar. Eso era algo de lo que sólo estábamos convencidos nosotros, aunque nunca lo exteriorizamos.

APOYO MORAL

Fermín Cacho utiliza a menudo el plural, cuando habla de la estrategia para la carrera, de la preparación para las Olimpiadas, e incluso cuando habla de triunfo. Ese plural hace clara referencia a su entrenador, que ha sido como su sombra desde que el atleta se inició en la competición.

— ¿Pascual Oliva es una presencia indispensable en su fulgurante carrera?

— Sin duda alguna. Entre nosotros no hay sólo una relación de entrenador y atleta, sino algo mucho más íntimo, una relación humana, de amistad. Si tengo problemas se los cuento y tratamos de resolverlos lo mejor posible. Nuestra relación va mucho más allá que la de un entrenador con el que te preparas unas horas y después cada cual hace su vida.

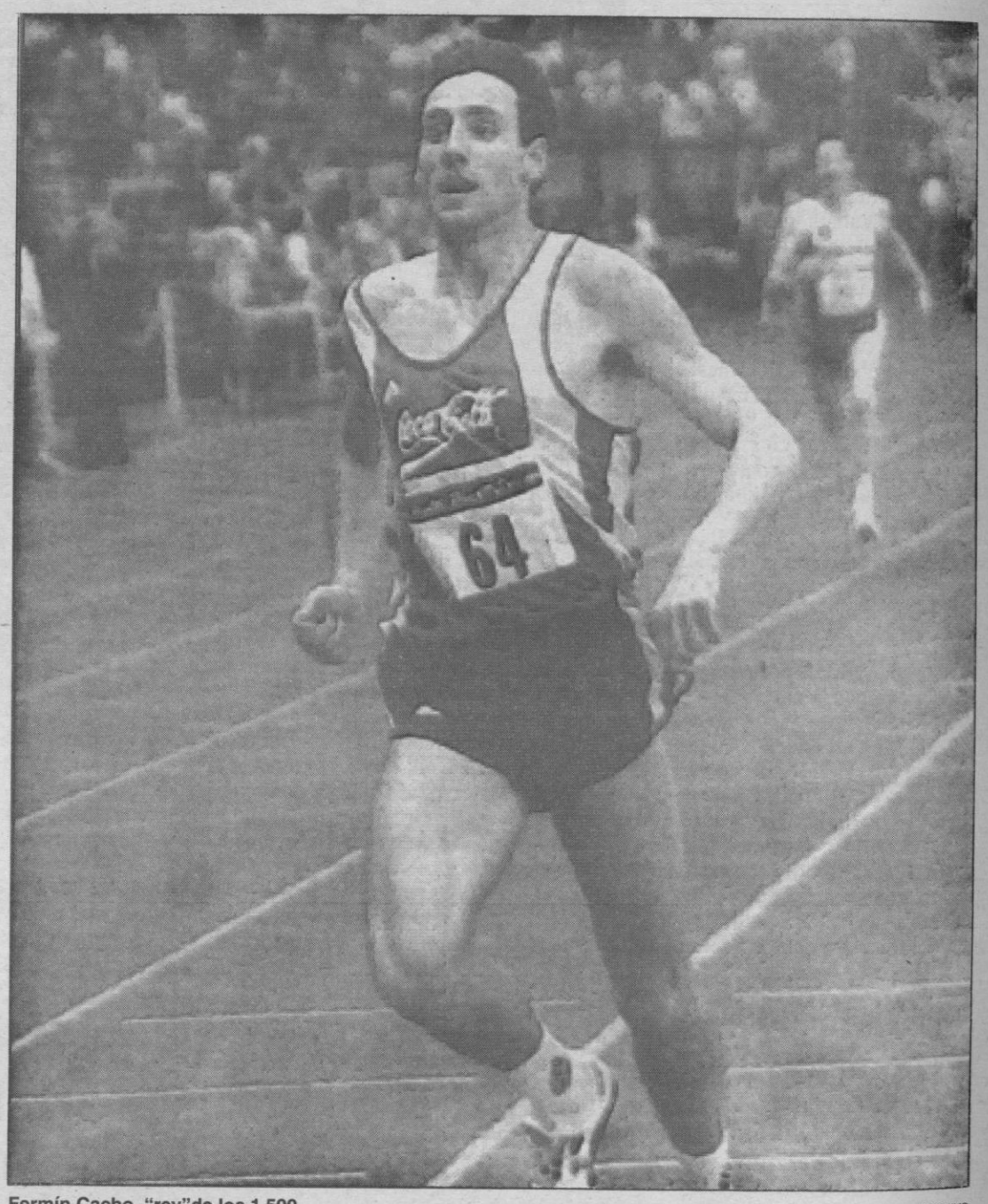
— Otra presencia indiscutible en su entorno es la de Abel Antón.

— Abel quizá sea la persona que mejor me conoce y quien ha contribuido de manera fundamental en mi carrera, porque fue quien, en un momento dado, me propuso entrenar con él e incluso vivir en su casa. Pero, además, ha sido quien me ha llevado de la mano a los entrenamientos. Es difícil encontrar una "familia" deportiva como la que constituyen Pascual Oliva, Fermín y Abel, una familia que se ha ido agrandando con la incorporación de Tomás de Teresa, el atleta cántabro que prefirió Soria a Madrid por seguir las pautas del entrenador soriano y que ahora vive con Cacho.

El espíritu de competición y las envidias y rencillas que pueden estar en el entorno del atletismo de élite no parecen afectar a este grupo de deportistas y amigos, que lo comparten todo, desde la casa hasta sus respectivas familias.

— Se puede hablar de que en Soria se está creando una auténtica escuela de atletismo?

— ¡Ojalá!, ¡ojalá fuera así! A mí me llenaría de satisfacción saber que mi medalla ha servido para que la gente se dé cuenta de que no solamente se trata de andar por ahí, con el alcohol y con las drogas, y que pueden ser campeones.



Fermín Cacho, "rey"de los 1.500. ARCHIVO

Porque ¿quién nos dice que no hay gente mejor que yo, aquí mismo, en Soria?.

TRABAJO Y SACRIFICIO

— ¿Cómo se llega a campeón desde un lugar tan apartado de los círculos deportivos como Soria?

— Sobre todo trabajando mucho, con mucho sacrificio. Un campeón olímpico no sale de la noche a la mañana. Detrás hay muchas horas de trabajo, mucho sufrimento, días amargos... Todo eso contribuye a que en un momemto dado todo lo que has asimilado lo hagas en una carrera y te salga bien.

— ¿Y qué importancia han tenido los apoyos que te han prestado?

— Quienes siempre me han echado una mano, desde el principio, han sido Enrique, Abel y su familia y mis padres. Luego... siempre hay gente que se apunta a todas, que cuando he estado bien han estado a mi lado y cuando he tenido lagunas... Pascual Oliva y Abel Antón han sido, como el propio atleta reconoce y reitera, sus principales valedores. El primero no sólo descubrió su potencial atlético y le hizo creer en sus posibilidades, cuando el agredeño era un adolescente que despuntaba en el fútbol. También gestionó, no sin esfuerzo, su traslado a Soria; primero, sin lograrlo, con la Diputación, y después con la Delegación Territorial de la Junta en Soria, cuyo titular entonces, Jesús Bárez, posibilitó que el atleta se alojara en la residencia juvenil de la Junta durante dos años. Tras ese periodo, el propio Antón le invitó a vivir en su casa, con su familia, y desde entonces su trayectoria personal y profesional ha ido pareja. — La vida deportiva, y más el deporte de élite, requiere plena dedicación. Usted mismo ha hablado de una vida sacrificada. Qué es lo que le ha supuesto un mayor sacrificio?

— Lo que más me costó fue dejar a mis padres, sobre todo los primeros años. Lo demás no me ha costado mucho, porque siempre queda tiempo de salir con los amigos o de tomar copas.

Ambición por ganar

— Y en qué momento de su trayectoria deportiva se dio cuenta de que podría llegar a ser un campeón de talla internacional?

— Siempre he tenido la ambición por ganar, cuando jugaba algún deporte o cuando hacía cualquier cosa. Pero en realidad, cuando nos planteamos estar en la Olimpiada fue en 1989. Ese año gané el campeonato de España en Montjuic, con una marca de 3,36, y pensamos en las Olimpiadas, pero en las del 96. El 90 fue un año de transición para Fermín Cacho por el servicio militar, y su propósito de continuar en la competición le supuso algún que otro arresto. Tras ese paréntesis, el año pasado se sucedieron los éxitos: consiguió la tercera mejor marca mundial, fue subcampeón en pista cubierta y quedó quinto en los mundiales de Tokio. "Entonces ya pensamos que no podíamos conformarnos con estar en Barcelona, sino que podíamos optar al podium".

— ¿Su medalla responde a un esfuerzo personal o es reflejo de la progresión alcanzada por el atletismo español?

— Yo creo que se ha demostrado que el atletismo está avanzando. Pero somos todos gente muy joven, estamos en progresión todavía y no hemos llegado a nuestro punto más alto. Hay mucha gente que puede estar igual que yo y que puede salir en las próximas Olimpiadas.

— ¿Y hay más facilidades para la práctica del atletismo?

— A lo mejor no todas las necesarias. Pienso que una buena forma de ayudar a los atletas sería que hubiese plazas en las capitales de provincia para acoger a los deportistas con sus entrenadores. Entonces se podría hacer más por el atletismo.

M.C.D. 2022